112E JAARGANG — NO.: 112 DONDERDAG 18 MEI 1995

# AMIGOE

## VANDAAG


BOY ROZENDAL ...aanblijven...






Arubaprojekt: Fabelachtig

*VS-veto in V-raad bedoeld voor binnenlands gebruik*

# VN: Onteigenen Jeruzalem bedreiging vredesproces

**NEW YORK - De Verenigde Staten hebben woensdagavond in de Veiligheidsraad (V-raad) met een veto een resolutie tegengehouden waarin de VN Israël opriepen de onteigeningen in oost-Jeruzalem te staken. Van de vijftien leden van de Veiligheidsraad (V-raad) waren alleen de VS tegen de resolutie. Het was de eerste maal in vijf jaar dat de Amerikanen hun vetorecht aanwendden.**

Volgens waarnemers is het Amerikaanse besluit vooral op de binnenlandse politiek gericht. Washington had eerder al de onteigeningen publiekelijk betreurd. De Amerikaanse ambassadrice bij de VN, Madeleine Albright, zei dat het veto een besliste poging was om de Veiligheidsraad (V-raad) ervan te weerhouden zich over zeer gevoelige kwesties uit te spreken, die verband houden met het Palestijns-Israëlische vredesproces. Dergelijke kwesties moeten de betrokken partijen met onderhandelingen regelen en de VN moeten zich daar niet mee bemoeien volgens Albright. De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) achtte daarentegen het veto bedreigend voor het vredesproces.

**NIET VERANDEREN**

De andere leden van de V-raad erkennen het belang van het vredesproces en dat de kwestie Jeruzalem (Al-Qods) daarin besproken aan bod moet komen, maar ze vinden dat Israël ondertussen de status van de heilige stad niet mag veranderen. Dit staat volgens hen ook juist in de principeverklaring, waarmee de Israëli's en Palestijnen in september 1993 het vredesproces begonnen.

Sinds vrijdag voerde de V-raad een discussie over onteigeningen van Arabisch onroerend goed in Jeruzalem, waarvan het oostelijk deel in 1967 door de Israëli's is veroverd. De resolutie ging uit van Niet-gebonden islamitische landen en werd bijgeschaafd in overleg met West-europese landen. De PLO en de Arabische landen ondersteunden de resolutie.

**POLITIEK**

Al deze landen wilden Israëls onteigeningen veroordelen en die in strijd met het internationale recht verklaren. De Israëli's hebben al sinds 1967 een politiek die van oost-Jeruzalem een Israëlische stad moet maken. Het Arabische gedeelte wordt inmiddels omringd door nieuwbouw voor joodse Israëliërs. Op de nu zo gewraakte 53 hectare moet een politiebureau komen.

De Arabieren hebben zich echter nooit neergelegd bij de annexatie met behulp van ruimtelijke ordening. De PLO (Palestijnse Bevrijdingsorganistie), waarmee Israël over vrede onderhandelt, eist oost-Jeruzalem onverminderd als hoofdstad op.

## Terug naar Vietnam




■ *HONGKONG - Een van de 84 voormalige Vietnamese bootvluchtelingen wordt in Hongkong aan boord geholpen van een vliegtuig met bestemming Hanoi. Deze Vietnamezen keren ... naar hun land in het kader van het Ordelijke Repatriëringsprogramma. Sedert november 1991 hebben in totaal 1271 Vietnamezen van dit programma gebruik gemaakt om terug te keren. De animo is niet bepaald groot. Vele Vietnamezen zijn bang voor politieke vervolging na terugkeer in hun land.*

# BC keurt vergunning Lotto Scratch goed

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft woensdag een positief besluit genomen over de vergunning voor Lotto Scratch nv, die een eilandslotto en krasloten wil introduceren.

Het BC zou niet-unaniem zijn geweest over het besluit de loterijen het groene licht te geven, zo meldt *Vigilante* vanmorgen. Geen van de gedeputeerden of de gezaghebber was vanmorgen bereikbaar voor bevestiging van dit bericht. Twee weken voor de verkiezingen stond 'de lotto' al op de agenda van het BC, maar dit agendapunt werd toen uiteindelijk niet behandeld.

De introductie van de Lotto heeft de gemoederen al aardig bezig gehouden. Met name de partij PAR heeft ernstige bedenkingen geuit tegen het voornemen. Premier Pourier vroeg zich af waarom de overheid een dergelijk projekt niet in eigen hand zou kunnen nemen. In het goedgekeurde voorstel int de eilandelijke overheid slechts de vergunningsrechten, zo zei hij.

Daartegen kwam gedeputeerde Lucien Arrendell in het verweer met het voorstel dat Lotto Scratch nv 'internationaal' zou kunnen gaan. Daarbij denkt hij aan een beursnotering; een plan dat hij heeft laten bestuderen.

Opponenten voerden tevens aan dat nog meer gokaanbod de lokale gokverslaving alleen maar zou doen stijgen. Daartegen bracht de gedeputeerde in dat meer gokmogelijkheden niet betekent dat er meer verslaving zou ontstaan. Ook wees hij op het Jellinek-onderzoek, dat de Curaçaose gokverslaving in kaart heeft gebracht. Dat onderzoek bevestigt overigens dat met name lokale mensen gebruik maken van de casino's.

De Lotto-affaire heeft enkele maanden geleden tot een rechtszaak geleid naar aanleiding van beweringen van statenlid Michèle Capriles. Zij uitte publiekelijk het vermoeden dat er steekpenningen zouden zijn betaald. Een bewering die zij heeft moeten intrekken wegens gebrek aan bewijs.

Het Bestuurscollege was overigens destijds verdeeld over de introductie van de nieuwe gokvormen. Gezaghebber Betrian en gedeputeerde Chin Behilia waren tegen.

## *Salvadoraanse indianen vragen aandacht*



■ *SAN SALVADOR - Een Indiaanse vrouw van de Maya-stam hield samen met talrijke andere indianen van de Maya-, Lenca- en Nahualstammen bij het presidentiële paleis in San Salvador een betoging. Zij wilden bij die gelegenheid laten weten dat deze van oorsprong Middenamerikaanse indianenstammen bijna de helft van de bevolking van El Salvador uitmaken. Het wordt tijd, vinden zij, dat zij verhoudingsgewijs evenveel aandacht van de regering krijgen. Die aandacht zou dan bij voorbeeld vertaald kunnen worden in navenant evenveel grond voor de indianen om die te kunnen bewerken.*

*(AFP-satellietfoto)*




# Jakarta onderzoekt klachten massamoorden in oost-Timor

**SYDNEY/JAKARTA - Indonesië is bereid beschuldigingen te onderzoeken dat massamoorden en martelpraktijken door het leger in oost-Timor aan de orde van de dag zijn.**

"De Indonesische regering zal iets ondernemen om het waarheidsgehalte van deze beschuldigingen te onderzoeken", zei woordvoerder Irawan Abidin van het ministerie van Buitenlandse zaken in Jakarta woensdag volgens het Australische persbureau AAP.

De beschuldigingen zijn geuit door de Australische ziekenverpleger Simon de Faux. "Ik heb tijdens mijn verblijf in oost-Timor veel mensen behandeld die gefolterd zijn en verkracht. Bovendien heb ik van zeker zes slachtpartijen door het leger gehoord van dezelfde omvang als die in de hoofdstad Dili in 1991." Toen schoot het leger tussen de vijftig en tweehonderd mensen dood.

Oost-Timor is een voormalige Portugese kolonie die in 1975 door Indonesië is bezet en het jaar erop geannexeerd. De VN erkennen de inlijving niet.

*Meisjes ook met onderwijs slechtste af*

# Wereldbank: 130 miljoen kinderen niet naar school

**WASHINGTON - In de wereld gaan 130 miljoen kinderen die eigenlijk op de basisschool zouden moeten zitten, niet naar school. Zestig procent daarvan zijn meisjes. Dat blijkt uit het rapport Prioriteiten en strategieën voor de opvoeding dat de Wereldbank woensdag heeft gepresenteerd.**

In het jaar 2000 zullen er naar verwachting 145 miljoen kinderen niet naar school gaan, in het jaar 2015 zelfs 162 miljoen. Twee derde van die kinderen wonen in drie regio's van de wereld: Afrika ten zuiden van de Sahara waar de helft van de kinderen niet naar de basisschool gaat, het Indiase subcontinent (27 procent niet naar school) en het Midden-Oosten (24 procent).

"Het meest alarmerend is de daling van het aantal inschrijvingen op de basisscholen in Afrika", aldus het rapport. In negen landen van Afrika gaat nog minder dan de helft van de kinderen naar de basisschool. In negen andere landen gaat meer dan zeventig procent van de kinderen wel naar de basisschool.

De kansen op een behoorlijke opleiding zijn kleiner voor kinderen die meisje zijn, tot een etnische minderheid behoren en/of op het platteland wonen. Zo gaan meisjes in het Midden-Oosten gemiddeld 8,6 jaar naar school tegenover 10,7 jaar bij de jongens. De kloof is op het Indiase subcontinent nog groter waar de meisjes gemiddeld zes jaar en de jongens gemiddeld negen jaar in de schoolbanken doorbrengen.

Het rapport onderzoekt tevens de gebrekkige financiering van het onderwijs. Afrika geeft er gemiddeld 4,2 procent van het Bruto nationaal produkt aan uit, Zuidoost-Azië 3,4 procent en Latijns-Amerika 3,7 procent. De Wereldbank vraagt alle regeringen in de wereld meer aandacht te besteden aan het onderwijs, dat een sleutelrol speelt bij ontwikkeling en groei.

Sinds de Wereldbank in 1963 de eerste lening ten behoeve van het onderwijs verstrekte, zijn voor dat doel 21 miljard dollar uitgetrokken die ten goede zijn gekomen aan een honderdtal landen. Daarmee zijn vijfhonderd projecten gefinancierd. Tegenwoordig besteedt de Wereldbank jaarlijks twee miljard dollar aan leningen aan het onderwijs.

*Jane's Defence Weekly over Libië:*

# Tweede man door Gadaffi onder huisarrest gesteld

**LONDEN - Majoor Jalloud, de man die jarenlang beschouwd is als de "nummer twee" van het regime in Libië, staat onder huisarrest. Dat schrijft het Britse blad Jane's Defense Weekly op gezag van Libische oppositiebronnen.**

Jalloud was al maanden lang niet in het openbaar gezien. Hij ontbrak in september bij de viering van de verjaardag van de Libische revolutie. Volgens Jane's is zijn paspoort ingenomen. Het blad meldt dat de Libische leider Gadaffi onlangs personele veranderingen in de legertop heeft doorgevoerd, die te maken hebben met het conflict tussen hem en Jalloud.

Zo zouden officieren met banden met Jalloud zijn weggezuiverd. Aan de andere kant werd brigade-generaal Abdel-Qassem al-Kanakka, een veteraan van de revolutie van '69, tot commandant benoemd van de Republikeinse garde. Dat korps heeft tot taak te waken over de veiligheid van het staatshoofd. Andere benoemingen vonden plaats aan het hoofd van de afdeling Militaire operaties, de burgermilitie en de legerafdeling die is belast met de grensbewaking, aldus Jane's.

*Nederland licht Joegoslavië-tribunaal in*

# Servië: Nederlanders plegen in Kroatië oorlogsmisdaden

**DEN HAAG - Nederlandse huursoldaten in dienst van het Kroatische leger zouden oorlogsmisdaden begaan hebben tegen Servische burgers in de streek rond de enclave Medacki Dzep in Kroatië.**

Servië heeft die beschuldiging bij het Nederlandse ministerie van Buitenlandse zaken neergelegd, schrijft minister Van Mierlo in antwoord op vragen van de Kamerleden Van Oven en Valk (PvdA). Het ministerie heeft een lijst gekregen met namen van dertien Nederlanders. Van hen zouden elf als huurling in het Kroatische leger hebben gediend en twee diensten hebben verricht voor het Kroatische leger. Achter acht namen staat dat zij "zich schuldig hebben gemaakt aan oorlogsmisdaden tegen de Servische burgerbevolking en gewonden in de streek Medacki Dzep."

In de media is gemeld dat zij betrokken zouden zijn geweest bij standrechtelijke executies. Servie heeft echter tegenover het ministerie van Buitenlandse zaken niet aangegeven om wat voor misdaden het gaat en wanneer zij gepleegd zijn. Gezien de ernst van de beschuldigingen, zo schrijft Van Mierlo, is de volledige lijst met namen doorgestuurd naar het internationale Joegoslavië-tribunaal in Den Haag.

Ook de justitiële autoriteiten in Nederland zijn op de hoogte gesteld. Overigens is het volgens Nederlands recht niet strafbaar in dienst te treden van een vreemd land. Het begaan van oorlogsmisdaden in dat uiteraard wel.

## Omstreden generaal hoofd van Rio-politie

**RIO DE JANEIRO - De Braziliaanse generaal Nilton Cerqueira is woensdag tot hoofd van de politie in Rio de Janeiro benoemd. De naar elke standaard uitermate gewelddadige stad krijgt daarmee een omstreden militair als politiecommissaris.**

Cerqueira bestreed onder de militaire dictatuur van 1964 tot 1985 linkse guerrilleros en is beschuldigd van mensenrechtenschendingen, waaronder het martelen van politieke gevangenen. De gouverneur van de staat Rio de Janeiro rechtvaardigde zijn keuze door te stellen dat Cerqueira in staat zal blijken greep te krijgen op het geweld dat de stad teistert en de discipline bij de politie te herstellen. Cerqueira's voorganger, generaal Da Silva, trad dinsdag af, teleurgesteld over het uitblijven van resultaten in de strijd tegen de georganiseerde misdaad in de sociaal ontwrichte miljoenenstad.

Maison - Ruth
Dr. Maalweg
*Peettante en Peetoom wilt u er anders uitzien?*
Dat kan, wij hebben exclusieve deftige en semi deftige kleding ontvangen, speciaal voor de komende communiefeesten

*Senaat nagenoeg eensgezind:*

# Clintons Whitewater-zaak moet verder onderzocht

**WASHINGTON - De Amerikaanse senaat heeft woensdag gestemd voor een voortzetting van het onderzoek naar de zogenoemde Whitewater-affaire, een omstreden investeringsproject waaraan het echtpaar Clinton deelnam in de tijd dat Clinton gouverneur was van de staat Arkansas.**

De senaat stemde met nagenoeg algemene stemmen (96-3) voor het instellen van een nieuwe commissie die haar onderzoek zal afronden voor 29 februari 1996. Bij dit nieuwe onderzoek zullen voor het eerst zaken buiten Washington aan de orde komen, die behandeld zijn in het onderzoek van de onafhankelijke onderzoeker Kenneth Starr, zoals de financiering van Clintons campagne in 1990. Ook de zelfmoord, een jaar geleden, van Clintons medewerker Vincent Foster komt opnieuw aan de orde.

Verleden jaar nam de senaat in een hoorzitting van een dag de conclusie over van de onafhankelijke onderzoeker Robert Fiske dat Fosters zelfmoord niets met Whitewater te maken had gehad.

*Beleid roept vraagtekens op*

# KPNA bestelt 200 rookgranaten bij wapenhandelaar Samander

**WILLEMSTAD — Op 26 januari van dit jaar liet gezaghebber Betrian aan wapenhandelaar Jozef Samander weten dat diens vergunning werd ingetrokken. In februari kocht het Korps Politie Nederlandse Antillen 50 Glockwapens van Samander via tussenhandelaar Kusters Trading. Het KPNA bestelde daarnaast direct bij Samander 200 rookgranaten.**

Op 26 janauri schrijft gezaghebber Betrian dat Samanders wapenimportvergunning wordt ingetrokken. "De bestrijding van de criminaliteit gedoogt geen uitstel; in dit kader past een gedegen regulering van de wapenimport en een verhevigde controle op het illegale wapencircuit. Uitgangspunt hiervan is, dat het voorhanden hebben van vuurwapens en munitie zoveel mogelijk beperkt dient te worden."

Als reden om juist Samanders vergunning in te trekken, verwijst de gezaghebber naar twee processen-verbaal van 11 mei en 18 oktober 1994, waaruit zou blijken dat "meermalen dusdanig in strijd is gehandeld met de voorwaarden verbonden aan de machtiging en dat het redelijk belang vordert dat bedoelde machtiging wordt ingetrokken." Kopieen van dit besluit gingen naar de gouverneur, het departement van Financien, de afdeling Algemene en Juridische Zaken en, zo meldt het stuk, tweemaal naar de Commissaris van Politie. Waarschijnlijk ging het besluit dus naar zowel hoofdcommissaris Tweeboom, die onder de minister van Justitie valt, als naar commissaris van politie van Curaçao Willems, die onder de gezaghebber valt. Samander ging hiertegen binnen de daarvoor gestelde termijn, veertien dagen, in beroep bij de gouverneur, dus vóór 9 februari.

Wapenhandelaar Samander is alleen-vertegenwoordiger van de Oostenrijkse Glockwapens. In de laatste drie jaar verkocht hij daarvan ongeveer 225 stuks, waaronder in april '94 100 stuks aan het Vrijwilligers Korps Curaçao. Andere wapenmerken verkoopt hij niet (die agentschappen zijn in handen van Elhage Arms nv en Kusters Trading). Wie dus een Glockwapen wil, komt bij Samander terecht. Kennelijk gezien de lopende procedure, wilde het KPNA niet direct bij Samander Glockwapens kopen. Op 14 februari verkocht Samander 50 wapens aan Kusters Trading, welke wapens volgens Samander vervolgens zijn doorverkocht aan de politie.

In augustus '94 deed Samander op verzoek van het KPNA een offerte voor de levering van 200 rookgranaten. Hij informeerde daartoe bij een fabriek in de Verenigde Staten en kreeg -behalve de prijs- ook te horen dat levering er voorlopig niet inzat, omdat de VS nog steeds een uitvoerverbod naar de Antillen hebben ingesteld. Het KPNA reageerde op 16 februari op de offerte en plaatste de order voor 200 rookgranaten. De opdracht werd ondertekend door hoofdcommissaris van politie Tweeboom en politiefunctionaris Maduro.

Waarom zij deze opdracht gaven, terwijl zij op de hoogte waren van het intrekken van Samanders vergunning (en waarvan men aanvankelijk dacht dat deze uitvoerbaar bij voorraad was, ofwel direct van kracht zou zijn) kon vanmorgen niet worden achterhaald. Het bureau van de Staf Hoofdcommissaris was vanmorgen telefonisch onbereikbaar. Plaatsvervangend commissaris Mingueli kan desgevraagd ook geen toelichting geven, omdat de hoofdcommissaris andere bevoegdheden heeft (waaronder het plaatsen van bestellingen voor wapens en munitie) dan de commissaris.

# Bewoners wachten op Kodela



■ *WILLEMSTAD — Ruim anderhalve maand heerst deze onhygiënische en gevaarlijke situatie ter hoogte van het Maria Immaculata Lyceum. Kodela-werknemers groeven de geulen, legden de kabels bloot en kwamen vervolgens nooit meer opdagen. De bewoners doen een oproep aan Kodela om de situatie snel te veranderen. Repareren of dichtgooien, maar dit kan zo niet doorgaan, aldus een vertwijfelde bewoner.*

*Wegens weigering vergader-faciliteiten*

# Verstandhouding Raad van Toezicht en SVB-directeur verslechtert

**WILLEMSTAD — De slechte verstandhouding tussen de leden van de Raad van Toezicht & Advies en de directeur van de Sociale Verzekeringsbank duurt voort. Naar nu pas bekend is geworden, kreeg het bestuur van de RvT&A in februari de schriftelijke mededeling van de directeur dat de vergaderfaciliteiten in de kantoren van de SVB worden stopgezet. Ook zouden de leden geen aanspraak meer kunnen maken op presentiegelden, oftewel de voorgeschreven onkostenvergoeding.**

De problemen tussen de RvT&A en de SVB lijken complex. De zittingsperiode van het bestuur liep officieel in 1993 af. Op verzoek echter van de toenmalige minister van Arbeid en Sociale Zaken bleef de Raad zitten, aldus bestuurslid Oscar Semerel.

Semerel maakt zich vooral boos over het feit dat directeur Servage de Raad die nota bene op ministerieel verzoek is aangebleven, in de brief aanduidt met 'de verlopen raad' en bovendien aandringt op haar aftreden. De toon die de directeur in zijn correspondentie met de minister aanslaat, is volgens Semerel ongepast. De SVB-directeur zou in een antwoordbrief aan de minister geschreven hebben dat "handhaving van de Raad heel aardig en populair klinkt, maar dat men beter ten halve gekeerd kan zijn dan ten hele gedwaald."

Semerel heeft uiteindelijk besloten deze dingen in de publiciteit te brengen, omdat de SVB (directeur) naar buiten toe mooi weer wil spelen, terwijl haar optreden naar de Raad toe hoogst onbehoorlijk is.

Het lid vindt dat hij recht van spreken heeft. Voorts is hij er aan gewend dat men hem de mond wil snoeren. In het verleden heeft hij immers brieven ontvangen waarin hem verweten wordt 'vertrouwelijke' zaken in de publiciteit te brengen, terwijl het om zaken gaat, die niet geheim moeten blijven. Semerel noemt het ironisch genoeg dat deze zelfde mensen de mond vol hebben van 'transparantie'. Semerel werd er destijds over aangesproken dat hij de zaak rondom het KPMG-mega-contract aan het rollen heeft gebracht.

**'CURRICULUM'**

De wijziging van de samenstelling van de Raad is nog een kwestie van tijd. Minister Corion heeft onlangs alle bestuursleden een brief doen toekomen met het verzoek om hun curriculum vitae in te leveren. Op zich vindt Semerel die tot nu toe in de Raad de SSK en de CGTC vertegenwoordigde, het verzoek niet vreemd of ongebruikelijk, maar hij weet wel waar men naar toe wil.

In deze moderne tijd zijn diploma's en 'papieren' alles wat de klok slaat, maar men moet niet vergeten dat ervaring en levenswijsheid ook zeer zwaarwegend zijn, zegt het bestuurslid. De kans dat de huidige leden herbenoemd worden, is volgens Semerel niet erg groot.

Het besluit over een andere samenstelling werd al geruime tijd geleden genomen. De Raad blijft uit zeven leden bestaan, maar de verdeling van de bestuursfuncties is gewijzigd. De overheid toont zich voorstander van één vertegenwoordiging van werkgeverszijde, één van de werknemersorganisaties (was vroeger twee) en vier leden die van de maatschappelijke sector afkomstig zijn. Daarnaast wordt natuurlijk een voorzitter benoemd.

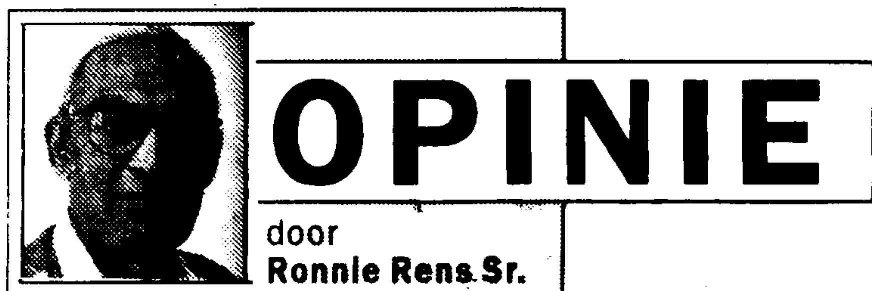
## Servage: 'Raad bestaat niet'

WILLEMSTAD — De scheidende directeur van de SVB Vimi Servage wil glashelder zijn. De SVB heeft (momenteel) geen Raad van Toezicht. Die bestaat niet. Dat heeft hij niet zelf verzonnen, maar dat staat in een verordening van juni 1993. Daarin is opgenomen dat alle adviezen van deze Raad na die datum nietig zijn vanwege afloop van de zittingsperiode.

Dientengevolge heeft het geen zin voor de RvT&A aanwezig te zijn op vergaderingen met de directie van de Sociale Verzekeringsbank. Om deze reden is onkostenvergoeding wettelijk niet geregeld. Aan de Raad werd dan ook alle inzage in rapporten en andere beleidsdocumenten geweigerd. Servage: "Ik zou in overtreding zijn als ik dat deed."

Vindt Servage het dan niet raar dat aan diezelfde 'niet bestaande' Raad om ondertekening van het KPMG-contract werd gevraagd in het laatste kwartaal van 1993. Servage kan het verklaren. Dat komt omdat de verordening van 1993 pas medio 1994 via de JAZ bij de SVB bekend werd.

Servage laat blijken dat met een mondeling of schriftelijk verzoek van de minister voor het aanblijven van de Raad de verordening niet ongedaan kan worden gemaakt. Hij ontkent dan ook onbehoorlijk te hebben gehandeld tegen het bestuur. "Het is gewoon een verlopen Raad." Per 1 juli loopt het contract van Servage bij de SVB af.



# OPINIE

door **Ronnie Rens Sr.**

OP 3 JANUARI 1986 werd het kabinet Don Martina-Vier op merkwaardige wijze geboren. De PNP had de verkiezingen met vlag en wimpel gewonnen door 41,5 procent van de stemmen te vergaren, maar werd desondanks buiten de regeringscoalitie gehouden. Dat kwam, doordat het zogeheten Blok van Vijftien werd gevormd, een formatie van vijf partijen, waartoe ook politieke groeperingen van de eilanden behoorden. Het Blok van Vijftien weigerde met de PNP samen te werken. Het feit dat het eerste kabinet-Liberia in 1987 de crisisheffing van tien procent had ingevoerd, maakte dat ze — zoals werd aangeduid — een overwinningsnederlaag leed. St. Maarten had geweigerd de crisisheffing in te voeren en de MAN had tijdens de campagne beloofd die te zullen afschaffen. De crisisheffing bedroeg tien procent en was bedoeld om de inkomsten voor de overheid te vergroten en de te onstuimige bestedingsdrang van de bevolking in te perken. Hierdoor zou minder worden ingevoerd, de betalingsbalans worden beschermd en de waarde van de gulden gegarandeerd blijven.

MAN hield woord door de crisisheffing overboord te gooien, maar zag zich al spoedig geconfronteerd met slinkende inkomsten en groeiende uitgaven. Er bestond daarom geen andere keus dan verstrekkende bezuinigingsmaatregelen door te voeren. In één klap moesten 1.600 ambtenaren via wachtgelden en lumpsums naar huis, loonindexering en vakantie-uitkeringen van de ambtenaren werden stopgezet en het Nederlandse efficiëntiebureau Berenschot werd ingehuurd om te helpen met het doorvoeren van drastische bezuinigingsmaatregelen.

Negen maanden na het aantreden van het kabinet Martina-Vier droeg Claude Wathey zijn toenmalige partijmakker Leo Chance op zijn ministerspost op te zeggen (Wathey vond dat Chance onvoldoende had gedaan om de benoeming van Sarah Westcott tot gezaghebber in het kabinet doorgedrukt te krijgen) en verklaarde dat St. Maarten onafhankelijk zou worden.

Don Martina nam toen een moedig maar ook gewaagd besluit: hij gooide de Democratische Partij van St. Maarten uit de regering. Het kabinet werd toen aangevuld met Frente Obrero. Het gevolg was wel dat Frente zowel in de regering als in het Bestuurscollege op de wip zat.

De steun van Frente aan regering en BC duurde welgeteld zes maanden. De partij van Godett jr. wist bij haar intreding dat het kabinet verstrekkende bezuinigingen in het regeerprogramma had opgenomen, maar verklaarde in maart 1988 doodleuk het daar niet mee eens te zijn. Het gevolg: zowel de regering als het BC viel als een blok.

Frente ging toen samenwerken met de PNP. Het vervolgverhaal kennen we maar al te goed: de schuld die bij het aantreden van het kabinet Martina-Vier 170 miljoen bedroeg (uitsluitend geleend bij de Centrale Bank) groeide in de zeven jaar daarna tot bijna 2.000 miljoen gulden).

Nu lijken PAR en MAN (vooral MAN) er veel voor te voelen Frente Obrero in het nieuwe BC op te nemen. Maar het is dezelfde Frente Obrero, die rechtstreeks verantwoordelijk kan worden gesteld voor de financiële crisis waarin wij thans verkeren. Deugdelijk bestuur begint met degelijke, betrouwbare en loyale partners. Een coalitiepartner moet tevens voldoen aan bepaalde eisen, zoals een intellectuele inbreng, waardoor een wezenlijke en positieve bijdrage aan de besluitvorming kan worden geleverd.

De tijd is er niet naar om te gaan experimenteren met bestuurcoalities op eilandsniveau. Er moet hard en snel en goed worden gewerkt. De belangen van de 7.000 wanhopige FOL-aanhangers kunnen ook worden gediend zonder FOL in het Bestuurscollege. Onder de huidige omstandigheden heeft het erbij halen van Frente geen zin. De partij wordt een onzekere, instabiele factor, waaraan PAR, MAN en de Curaçaose bevolking momenteel totaal geen behoefte hebben.

# Cursisten Islaproj krijgen 600 gulde

WILLEMSTAD — De d nemers aan de bijscholi cursus voor lokale wer mers voor onderhoudsw zaamheden bij de Isla, vangen een vergoeding 600 gulden per maand. officiële startsein voor de ste cursus is op 8 gegeven door gedepute Oswin Behilia, die voor gelegenheid zijn col Eduard Mendes de Gou verving. De cursussen, door FEFFIK worden g ganiseerd, worden bez door ongeveer honderd l lingen. Voor cursisten vooropleiding LTS duurt cursus vijf maanden, hen met MTS drie maand Volgens informatie FEFFIK-woordvoeder An sijn zullen, na afloop van cursus, de werknemers aannemers niet alleen bij Isla kunnen werken, m ook bij de andere grote be jven op Curacao.

# Politie houdt overvallers aan na wilde achtervolging

**WILLEMSTAD — Na een wilde achtervolging die door Sta. Rosa, Mahaai, Biesheuvel en via de Nieuwe Haven te Zeelandia eindigde, lukte het de politie gisteren een tweetal overvallers aan te houden. De mannen hadden kans gezien in twee dagen zes gewapende overvallen te plegen.**

De twee mannen pleegden dinsdagmorgen binnen een uur tijd drie overvallen. Een toko te Suffisant, één in Dein en twee vrouwen te Klein Hofje maakten op een minder prettige manier kennis met de overvallers. De totale buit bedroeg 800 gulden. De overvallers maakte hierbij gebruik van een gestolen Mitsubishi Lancer.

Gistermiddag sloegen de twee overvallers weer toe. Tegen zes uur werd een toko in de Lagoweg, Monte Carmelo overvallen. De mannen stapten de toko binnen, hielden de eigenaar onder schot en namen een gouden ring en 500 gulden mee. De politie zette onmiddellijk een zoekactie op touw. Alle politiepatrouilles kregen de opdracht uit te kijken naar de vluchtauto, een gestolen Toyota Cressida stationwagon.

Even later werd een toko te Bonam overvallen. De buit hiervan is niet bekend. Vlak daarna was de bar E Sitio aan de Sta. Catharinaweg aan de beurt. Verschillende politiepatrouilles uit Soto, Montagne, Rio Canario en Punda werden vervolgens gedirigeerd naar Sta. Rosa en de jacht werd gestart.

Op de Cas Coraweg hoogte van het voetbal van Quick '60 werd de vlu auto gesignaleerd door politiepatrouille van M tagne. Bij het zien van politieauto gaf de bestuu vol gas en reed in de richt van de Schout bij Nacht D manweg.

De achtervolging w ingezet en ook andere p tiewagens werden naar plek gedirigeerd. Een wil achtervolging was gevolg. Op de huid gez door twee politiewagens beerde het tweetal via M aai, Biesheuvel en de N uwe Haven te ontvlucht Op de Rijkseenheid Bou vard veroorzaakte de ov vallers een aanrijding, ma zij zetten hun vlucht voort.

In het nauw gedre reden zij Zeelandia in probeerden via de Polaris de Schottegatweg Oost bereiken. De politie was b echter een stap voor en to de overvallers op het kr punt bij het Zeelandia B ness Center aankwam bleek de weg geblokkeerd zijn door enkele politie gens.

De twee mannen red vervolgens het parkeert rein van ING Fatum op probeerden te voet te o snappen. Enkele agenten z ten de achtervolging in.

AMSACO

The Power of Promotion

*We cordially invite you to come visit us and see the very latest in promotional products and Executive Gifts during our Expo IV*

**Location : ITC Convention Center**
**Show Dates : May 17 - 18 - 19**
**Show Times : 9:00 am - 8:00 pm (Non Stop)**

**FOR TRADE ONLY**

Medewerkers bepalen voor een groot deel het succes van iedere organisatie. De kwaliteit van het personeelsbeleid speelt een belangrijke rol bij de inzet van de medewerkers. Personeelsbeleid is het vakgebied van ons bureau, dat sinds 1977 op Curaçao is gevestigd. Wij adviseren en begeleiden resultaatgericht, waarbij het sterker maken van de organisatie voorop staat.

*'Voorkómen is beter dan genezen' is een belangrijk argument voor een zorgvuldige toepassing van het arbeidsrecht. Reden voor ons bureau om aan het thema 'arbeidsrecht' tijdens allerlei bijeenkomsten intensief aandacht te besteden. Op 15 juni a.s. beginnen we nogmaals met een cursus*

**arbeidsrecht in de praktijk**

De cursus wordt, met onderbreking van de vakantieperiode, gegeven gedurende 14 wekelijkse bijeenkomsten van 2 uur (19.30 - 21.30 uur) en is bestemd voor leidinggevenden, personeelsfunctionarissen en overige medewerkers die bij de voorbereiding en/of uitvoering van het personeelsbeleid zijn betrokken.

Voor inschrijving (vóór 25 mei a.s.) en informatie kunt u contact opnemen met drs. Els Leue en/of drs. Diane Balentina.

INTERAMO adviesbureau voor personeel en organisatie
Wilhelminalaan 9, Curaçao
Telefoon 373577, fax 369242

**Feestelijk Combineren**



*Alles onderling goed combineerbaar zo maakt u een set van blouse, rok of pantalon naar uw eigen smaak.*

**Fashion for you vindt u bij :**

EURopa dames- en herenmode
Saliña Galleries

## Nieuwe talkshow doorbreekt taboes



*WILLEMSTAD — In het Princess Beach Hotel vonden gisteravond met enige vertraging toch de opnames plaats van de nieuwe talkshow van Lupe Reyes 'Komunidat na Palabra ... y algu mas!'. Het eerste programma kende meteen een bijzonder thema onder de titel 'Bida di prostitutonan, ripudio of lastima' (over het leven van prostituées) en daarbij gingen de eigenaar van Campo Alegre Gilberto Bakhuis, Gloria Abdul Hamid (verpleegster Campo), Karen Laurent (GGD) en drie 'dames' uit het kamp in op vragen over hun werk. Het aanvankelijk verlegen publiek begon pas los te komen toen de zendtijd om was en reageerde achteraf positief. De maandelijks terugkerende talkshow zal door Flamingo tv worden uitgezonden. De uitzending van de gisteravond opgenomen show is zaterdagavond om 22.00 uur op kanaal 11.*

## Nieuwe Winair-man

WILLEMSTAD — Onderdirecteur bij de Centrale Bank E. Holiday wordt de nieuwe directeur bij de bovenwindse luchtvaartmaatschappij Winair.

## Problemen met personeel van Club Seru Coral opgelost

WILLEMSTAD —De vergadering van gistermiddag tussen de directie van Club Seru Coral en het Horecafbestuur had een positief resultaat. Directeur/eigenaar Rasppoort besloot de huidige rechtspositie van een aantal werknemers te handhaven.

Dit betekent dat de plannen om de werknemers in een schoonmaakbedrijf te doen overgaan niet meer doorgaan. Vakbondsbestuurslid Kenneth Valpoort verklaarde vanmorgen dat de bond erg blij is met dit resultaat.

Ook de problemen rondom de cao-onderhandelingen lijken spoedig tot het verleden te behoren. De directie van Club Seru Coral en het bestuur van de Horecaf komen zaterdagmorgen om 10.00 uur bijeen voor een onderhandelingsronde.

## Vissers Caracasbaai ten einde raad

WILLEMSTAD — Ruben Cathalina, lid van de eilandsraad vraagt dringend aandacht voor het gebrek aan bewaking bij de vissershaven van Caracasbaai. Dit doet hij middels een schrijven naar de voorzitter van de eilandsraad, gezaghebber Stanley Betrian. De vissers vragen, volgens Cathalina, hulp tegen het vandalisme, dat aan de orde van de dag is. Er wordt dagelijks materiaal van de vissers gestolen. Het raadslid vreest dat de vissers het heft in eigen handen gaan nemen en hij vraagt aan de voorzitter van de eilandsraad om de nodige stappen te ondernemen om het ergste te voorkomen.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina 9

Over GEBE-financiering

## EMG beledigd door informatie aan Statenleden

**WILLEMSTAD — De Effective Management Group (EMG) voelt zich zwaar in haar eer aangetast door de informatie die de ministers Ys en Chance aan de Staten hebben gegeven inzake de Landsgarantie voor het Sint Maartense energiebedrijf GEBE. Het is niet waar, dat de vorige directie (de EMG) niet gezorgd had voor financiering van de twee dieselgeneratoren, stelt toenmalig directie-assistent Pandt.**

Dat er nu een Landsgarantie moet worden afgeven ter waarde van 7,1 miljoen dollar 'is een politiek gecreëerde situatie', zo vindt men bij de EMG. "Onder de EMG-directie was een Landsgarantie helemaal niet nodig. Wij hadden, ten tijde dat het contract voor de levering van de generatoren werd afgesloten, wel degelijk gezorgd voor financiering", aldus Pandt.

"Banken wilden graag zaken doen met de GEBE, *omdat* de EMG in de directie zat. Pas nadat de EMG aan de kant werd gezet, werden die toezeggingen door de banken ingetrokken." Pandt is dan ook van mening dat de Staten door de ministers verkeerd worden voorgelicht. De ministers hadden gemeld dat de (EMG) directie in december '93 een leveringscontract tekende 'zonder dat deze de financiering van de generatoren had geregeld' en dat 'de nieuwe directie in februari 1994 besprekingen met financiers begon'. Hierbij deed zich jammergenoeg de situatie voor, dat financiering gezocht moest worden nadat de verplichting reeds was aangegaan, hetgeen niet de gebruikelijke en meest voordelige werkwijze bleek te zijn."

## Soza-rapport Curiel vandaag naar BC

WILLEMSTAD —De reorganisatie van de Dienst Sociale Zaken gaat gestaag door, weet gedeputeerde van Sociale Zaken Abel Arrindell te melden. Aan consultant George Curiel werd opdracht gegeven om een rapport te maken over de wijze van aanpak bij de Dienst.

Details kan de gedeputeerde echter op dit moment niet geven. Het rapport is gereed en zal in de loop van vandaag aan het Bestuurscollege worden aangeboden.

## Lustrum Copernica

WILLEMSTAD — De vereniging van oud-padvindsters *Copernica*, viert op vrijdag 19 mei haar tweede lustrum met een Heilige Mis en een receptie in hôfi Pachi Sprockel. De *Amigoe* kon niet achterhalen hoe laat de viering begint.

"Hoofd koel houden"

# Boy Rozendal verwerpt eis tot aftreden DP-bestuur

**WILLEMSTAD — De supervisors van de Democratische Partij eisen het aftreden van het voltallige partijbestuur 'om ruimte te creëren voor een totale reorganisatie van de partij'. Daar wil voorzitter Boy Rozendal echter niet aan. "Na het aftreden van Bentoera hebben we al genoeg aan ons hoofd. Als het bestuur ook af zou treden dan is de chaos compleet." De partijvoorzitter raadt zijn partijleden aan het 'hoofd koel te houden'.**

Hij zegt evenwel dat de brief serieus zal worden behandeld. Eerste prioriteit is echter het zoeken naar een geschikte opvolger voor partijleider Raymond Bentoera. Daar wil hij een profiel voor laten opstellen. Rozendal erkent dat er nodig onderzoek moet worden verricht naar de motieven voor de verkiezingsnederlaag. "Het is al de derde keer dat de DP verlies lijdt. Dat wil ik professioneel laten onderzoeken."

In een brief aan partijvoorzitter Boy Rozendal stellen de supervisors dat 'het partijbestuur en haar voorzitter in het bijzonder niet de noodzakelijke sturing aan de partij hebben gegeven'. De supervisors, waaronder Glenn Albertina en Amado Hernandez, zijn van mening dat het bestuur 'enorm heeft gefaald in de voorbereidingen en uitvoering van de campagne'.

De supervisors komen tot die conclusie na een analyse van de teleurstellende uitslag van de verkiezingen. "Naar onze mening dient de uitslag van de verkiezingen beschouwd te worden als culminatie van organisatorische kardinale fouten." In het bestuur van de partij hebben onder meer zitting: voorzitter Boy Rozendal, Paul de Rooy en Clorinda Hernandez. De partij ging bij de laatste verkiezingen terug van twee naar een zetel.

Partij-adviseur Boy Hernandez zegt op zijn beurt eveneens dat hij voorstander is van een complete reorganisatie van de Democratische Partij. Hij acht het dan ook een logische stap van de partijleider dat hij 'met al zijn medewerkers' plaatsmaakt voor de vernieuwing. "De DP heeft jonge capabele mensen in haar gelederen die een kans moeten krijgen."

Hernandez acht het niet terecht om de partijleider als de schuldige van het stemmenverlies aan te wijzen. "Goed beschouwd is de partij onder Bentoera slechts met 1000 stemmen achteruitgegaan", zegt hij. De oud-minister wijst op eerder stemmenverlies. In de jaren 1977-1979 ging de partij onder leiderschap van Boy Rozendal terug van 27.000 naar 16.000. Onder Augustin Diaz gingen de Democraten verder omlaag naar 6000 stemmen, roept hij in de herinnering.

Hernandez zegt niet op de hoogte te zijn van de brief van de supervisors. "Maar die zal zeker in de bestuursvergadering aan de orde komen." Met de voorstellen die daar uit voortvloeien zal uiteindelijk de assemblée van leden worden geconfronteerd. "Zij zal gaan beslissen over wat er gaat gebeuren met de partij." De assemblée bestaat uit 106 wijkleiders, 29 supervisors en het partijbestuur.

Wat er precies fout is gegaan kan de partij-adviseur ziet zeggen. "Het is een aaneenschakeling van factoren geweest." Wat wel duidelijk beter had gekund is de PR van de partij. "De DP had haar beleid heel wat beter kunnen verkopen."

In een radio-interview met Z'86 zei Bentoera vanmorgen dat bepaalde media een anti-DP-campagne hebben gevoerd. Ook laakt de partijleider de wijze waarop de media met de geboden informatie omgaan. Er is volgens hem onvoldoende aandacht besteed aan de inhoud van het DP-partijprogramma.

## Meisje overleeft pistoolschot

**WILLEMSTAD — Een 19-jarig meisje werd gisteravond omstreeks negen uur door een kogel getroffen, toen zij samen met haar vriend in Suffisant liep. Het meisje had alle geluk van de wereld dat het slechts een schampschot betrof. Na behandeling in de polikliniek mocht zij weer naar huis vertrekken.**

Het meisje liep samen met haar vriend in de Marowijnestraat toen ze getroffen werd. De politie hield onmiddellijk drie jongens aan. De 25-jarige G.S., die verdacht wordt het schot gelost te hebben en twee 17-jarige jongens, die verdacht worden het vuurwapen te hebben verscholen.

Het motief voor de schietpartij is onduidelijk. Het is niet bekend of er gericht is geschoten of dat een verdwaalde kogel het meisje getroffen heeft. Het politieonderzoek moet dat nog uitwijzen.

Berichten in de ochtendbladen als zou gisteravond een 15-jarig meisje in Souax ontvoerd zijn door vijf jongens werden vanmorgen categorisch ontkend door politiewoordvoerder Jeffrey Martina. Volgens Martina was het meisje gewoon opgehaald door enige vrienden en was er geen sprake van ontvoering. De familie had wel de politie ingeschakeld, maar dit bleek later op een misverstand te berusten.

CTDB: verontrustende daling toerisme

# Europeaan verkiest Florida boven Curaçao wegens lage dollarkoers

**WILLEMSTAD — Het Curaçaose toerisme laat in de eerste vier maanden een verontrustende achteruitgang zien. In vergelijking met vorig jaar kwamen in de eerste vier maanden van 1995 maar liefst 3.846 minder toeristen naar Curaçao. Alle markten, met uitzondering van Duitsland, België, Venezuela en Canada, vertonen een stagnatie of achteruitgang. Ook de vooruitzichten voor de rest van het jaar zien er niet al te rooskleurig uit. Door de lage dollarkoers trekken de Europeanen de komende zomermaanden massaal naar Florida, hetgeen zijn gevolgen zal hebben voor Curaçao. Dat maakte CTDB-directeur Piet Sampson gisteren bekend.**

De grootste achteruitgang werd geregistreerd in het Caribisch gebied. Volgens de eerste kwartaalcijfers van het toeristenbureau bezochten dit jaar maar liefst 2.490 mensen minder uit de regio ons eiland. De grootste aderlating kwam op het conto van de Haïtianen die het massaal lieten afweten. Maar liefst 2.374 Haïtianen minder bezochten Curaçao in het eerste kwartaal in vergelijking met de vergelijkbare periode in 1994.

De andere markten stagneerden. Het toerisme uit de Dominicaanse Republiek nam met slechts 90 personen toe, Jamaica ging achteruit met 28, Trinidad met 159 en Aruba met 75 toeristen.

Eén van de oorzaken van de achteruitgang is het vaak afgelasten van ALM-vluchten. Piet Sampson: "De sociaal-economische situatie in Haïti ziet er op korte termijn niet rooskleurig uit en we zien dan ook weinig mogelijkheden voor groei. Een andere oorzaak zijn de vele afgelastingen door de ALM. Vooral in de eerste drie maanden van het jaar werden we geconfronteerd met het uitvallen van een groot aantal vluchten. Met vluchten op Haïti, Aruba, Sint Maarten en de Dominicaanse Republiek zijn goede en betrouwbare luchtverbindingen voor ons toerisme van vitaal belang."

Ook de Europese markt stelde teleur in het eerste kwartaal. Met uitzondering van Duitsland (plus 616) en België (plus 58) gingen alle andere markten achteruit. De grootste klappen werden uitgedeeld door Nederland (min 651), Zwitserland (min 162), Oostenrijk (min 133). In het geval van Engeland (min 54) en Italië (min 41) is er sprake van stagnatie.

De vooruitzichten voor Europa zien er somber uit. Piet Sampson: "Touroperators in Nederland en Duitsland kunnen de vraag voor vakanties naar Florida haast niet aan. De lage dollarkoers maakt de Amerikaanse staat zeer aantrekkelijk. Verder heeft Florida het imago van een gevaarlijke staat van zich afgelegd. De Duitse chartermaatschappij LTU heeft vanaf 2 april haar vluchten gestaakt en zal ze pas in november weer starten. We geloven echter niet dat dit een erg nadelige invloed zal hebben. Duitsers kunnen ook met andere luchtvaartmaatschappijen naar Curaçao komen."

Ook Zuid-Amerika vertoonde een negatieve trend. Alhoewel het toerisme uit Venezuela fors toenam met 1.238 toeristen, lieten de overige markten het afweten. Uit Brazilië kwamen 968 toeristen minder en uit Argentinië 639. De Colombiaanse markt, die weliswaar met 12 personen steeg, vertoont stagnatie.

Piet Sampson: 'De vooruitzichten voor Brazilië zien er goed uit. Vanaf 2 juni worden wekelijks chartervluchten uitgevoerd door Dimensao Turismo." Eén van de grootste obstakels, het ontbreken van directe luchtverbindingen, wordt hiermee weggewerkt.

Alhoewel Venezuela een enorme groei doormaakt waarschuwt Piet Sampson voor de concurrentie van Aruba en Miami. "Een groot probleem is dat de Arubaanse hotelsector nu de bolivar accepteert. Ook de concurrentie met de VS is scherp, omdat zoals bekend de prijzen van tickets erg laag zijn", aldus Piet Sampson.

Tot slot stelde ook het Noordamerikaanse toerisme teleur. Alhoewel uit Canada in het eerste kwartaal 742 toeristen meer ons eiland bezochten, ging de Amerikaanse markt met 489 personen achteruit. De zachte winter in de VS heeft Curaçao zeker geen goed gedaan.

Ook het cruisetoerisme holt achteruit. In de eerste drie maanden van dit jaar bezochten 56.374 toeristen Curaçao. Dat is 20 procent minder dan vorig jaar toen in dezelfde periode er 70.579 ons eiland bezochten. Ook het aantal cruiseschepen is sterk afgenomen. Vorig jaar deden 109 schepen de haven van Curaçao aan, dit jaar 87.


Gallery Eighty-Six

In samenwerking met het Avila Beach Hotel, brengt Gallery Eighty-Six een nieuwe zeefdruk uit van

Hipolito Ocalia

voorstellende 'Het Oude Avila'

Graag geven wij aan de presentatie een feestelijk tintje met een expositie van originele schilderijen van Ocalia. U bent van harte uitgenodigd voor de open dag;

**Zaterdag 20 mei 1995 van 10.00 tot 17.00 uur**

De expositie van H. Ocalia duurt t/m 2 juni 1995

Trompstraat z/n • Punda • Curaçao, Neth. Antilles • Phone 599 9 - 613417 • Fax 599 9 - 623320 •

De zeefdruk 'Het oude Avila' bestaat uit 20 drukgangen en heeft een oplage van 300 exemplaren. De prijs

*f* 225,-

Art Exhibitions Traditional & Contemporary

Trompstraat hoek Handelskade. Maandag t/m Vrijdag 9.30 tot 12.00 uur. en 15.00 tot 17.30 uur. Zaterdag 9.30 tot 12.00. Zondag gesloten.

Prinses Wilhelmina Fonds
MCB: 81935000
Giro: 524808

14,18, 21 juni en 3 juli
MOZART PLUS FESTIVAL
Tel. 606670

PIETERS JEWELERS
heeft een mooie kollektie kado-artikelen voor de 1ste Heilige Communie
Promenade - tel. 377833

Caré
BEAUTY SOAP
Caré is de nieuwe, heerlijke luxueuse toiletzeep voor de vrouw die graag een gave huid wil behouden. Daar Caré niet alleen schoonheids lotions bevat maar ook de fijnste parfums blijft uw huid zacht en gezond.
Caré komt in drie verrassend lekkere geuren; Moderne, Classique en Naturelle.
Een Kwaliteitsprodukt van antillean soap company

## GM Scott Ringer van Marriott:

# 'Spanning en stress horen bij de opening van ieder hotel'

**ORANJESTAD — Als de eerste gasten van het Marriott hotel inchecken, zal de verf op de muren bij wijze van spreke nog nat zijn. Op 3 juni bijten de deelnemers van de Aruba Hi-Winds windsurf wereldkampioenschappen de spits af; zij strijken dan neer in de luxueuze kamers en tuigen hun zeilen op onder de speciaal door Amazone-Indianen gevlochten rieten afdakjes. Het is al bijna zover.**

**= door Heleen Bongers =**

Het hotel lijkt van buiten zo goed als af te zijn, maar van binnen is het een grote warboel. Draden, kabels, karton op de vloeren. General manager Scott Ringer is echter vol vertrouwen dat alles op tijd wordt afgerond: "Wij hadden eigenlijk als eerste openingsdatum 1 februari. Dat is verschoven naar 1 mei en toen 25 mei. Maar op 3 juni moet het echt zover zijn. De 250-man tellende staf is al aangenomen en officieel al aan het werk, maar omdat het hotel nog niet af is zijn zij een weekje met betaald verlof gestuurd."

In totaal zal het hotel met 450 man personeel draaien; 800 gasten kunnen in grote luxe vakantie houden in het Marriott, dat een geheel eigen policy heeft wat betreft *the pampering of the guests*. Zo zal de gast bij aankomst uit de auto geholpen worden door hetzelfde personeelslid dat de bagage uit de achterbak haalt, de gast incheckt en naar de kamer brengt. "Op die manier hoeft niemand in de rij te staan."

Scott Ringer is een echte Amerikaan: makkelijk pratend, extrovert. Bedachtzaam beantwoordt hij echter de vragen over het aantal Arubanen dat in het hotel werkt: "Ik heb nog geen percentages daarvan." Hij vertelt dat de meeste Arubaanse werknemers in de hogere functies werkzaam zullen zijn. "En in het casino werken uitsluitend Arubanen, dat is wettelijk zo vastgesteld."

Ringer woont pas vijf maanden op Aruba. Op de kast achter zijn stoel staat een mooi ingelijste foto van het gezin Ringer: "Zij vinden het heerlijk op Aruba." Op de vraag of het waar is dat Ringer na de opening van het hotel weer vertrekt, antwoordt hij ontkennend: "Helemaal niet, ik blijf minimaal drie jaar hier." Over de samenwerking met zijn grote staf, zegt Ringer dat alles een kwestie van respect en vertrouwen is, 'niet alleen in je werk, maar ook in privé-relaties'. "Alles is daarnaar terug te brengen."

**MARRIOTT-MAN**

De general manager, die al 23 jaar bij Marriott werkt, heeft al eerder de spanning en stress van nieuw te openen hotels meegemaakt. Hij heeft bij Marriott hotels in Engeland, Californië, Florida en Texas gewerkt. Ringer vertelt de *success-story* van de Marriott-keten met verve: "In 1927 kochten Alice en Bill Marriott een *rootbeer stand*, een barretje met negen krukken. Toen dat een goedlopende business bleek, begonnen zij lunches te verkopen, *boxed lunches-to-go*, die vooral door reizigers gekocht werden. Dit bracht Bill op het idee om Eastern Airlines te benaderen om hen voor te stellen de lunches in de vliegtuigen van Eastern te serveren."

Het verhaal gaat verder: "Van het een kwam het ander. Begin jaren vijftig kochten de Marriotts een zogenaamd *motorhotel* tegenover het Pentagon in Washington DC. Het inchecken gebeurde vanuit de auto, en een *bellboy* bracht de gasten, vooruitrijdend op een fiets, naar hun kamer. Dit was het eerste Marriott hotel. Een kamer kostte vier dollar per nacht!"

Nu zijn er 900 Marriott hotels, verspreid over de hele wereld. Het is een keten, maar niet alle Marriott hotels zijn vijfsterren. Zo zijn de Fairfield Inn hotels de goedkope hotels van de keten, de Courtyard hotels hebben beperkte service en verder zijn er nog de Residence Inns, die er zijn voor de *long-term guests*. Bill Marriott senior stierf in 1985; zijn vrouw Alice is nog in leven. Hun kinderen en kleinkinderen hebben de meerderheid van de aandelen in handen.

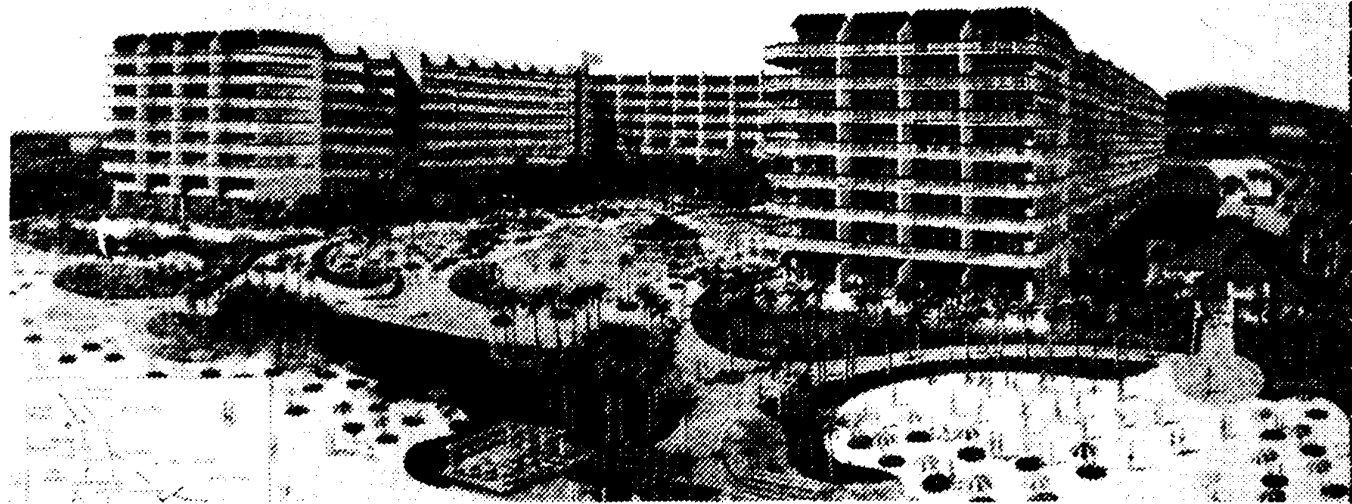
Het Marriott hotel ziet er op de foto schitterend uit. Behalve de luxe hotelkamers zijn er in totaal 20 *suites*, waarvan 6 *executive suites* en 8 *junior suites* met *jaccuzi tubs*. Beneden in de lobby komen er grote winkels zoals Benetton en een drugstore met vrijetijdskleding (een *joint venture* tussen mevrouw Ponson van Eva Boutique en La Terrazza's Rodney Croes). De naam van die winkel is nog niet bekend, het wordt iets als 'Tropic Scene', zegt Ringer. In de hoek van de lobby is de houten voorkant van Colombian Emeralds te zien, met opvallend kleine vitrines: "*The insurance company speaks..*". Red Sail Sports zal ook een winkel openen in het Marriott.

Even verder lopend bereik je Tuscany's, een restaurant met Noord-Italiaanse cuisine, ook houten panelen aan de wanden. Op de vraag of er nog een plafond gemaakt wordt, antwoordt Ringer: "De zwarte buizen en kabels worden 's avonds verlicht. Per computer wordt dat geregeld. Het moet heel bijzonder zijn." Een enorme keuken met tientallen fornuizen en koelers moet zowel Tuscany's als het restaurant met buitenterras bevoorraden. Dat dit alles over ruim twee weken klaar moet zijn is werkelijk niet voor te stellen.

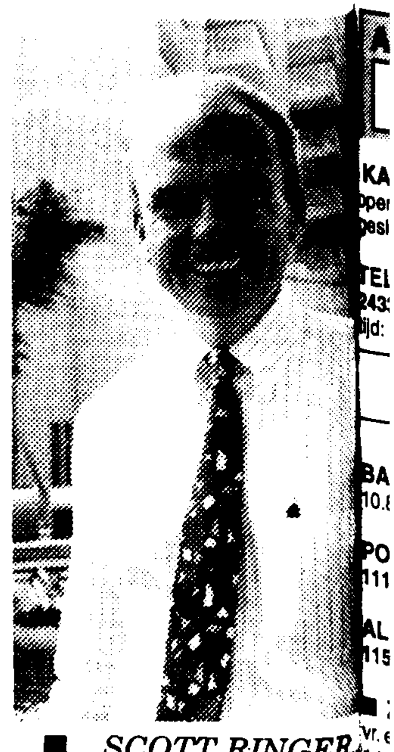
Venezolaanse Indianen uit het Amazonegebied die zijn overgevlogen om de zogenaamde *palapas* te maken, de tentjes en het grote afdak, zullen over enkele weken klaar zijn met hun kuns vlechtwerk. Taco Bell's sell Harms krijgt dan eigen *Campana*, zijn ei bel, in het windsurfbe Vela Windsurfing, dat gaat leiden.

"Het moet allemaal op af", zegt Ringer vastbera "Wij hebben in het Enge uitdrukking *light a fire un their butts* om aan te ge dat er flink moet wor opgeschoten, maar in geval gebruik ik de uitdr king *light a blowtorch*."

Ringer: "Met twee sterren hotels op het eil en een fantastische golfco zie ik gouden tijden." glibberige houten plank in uitgang, tenminste ... vo lopig nog.



■ *ORANJESTAD — Op deze schets is het Marriott hotel in volle glorie te zien. Rechtsonder een afgeschermd stuk strand voor de hotelgasten. In het midden, tussen de twee vleugels in, ligt het zwembad. Links komt een windsurfverhuurbedrijf onder een door Indianen gebouwd gevlochten rieten afdak. Het hotel opent op 3 juni aanstaande haar deuren voor de eerste gasten: de windsurfers van de Aruba Hi Winds. Op 30 augustus wordt het hotel pas officieel geopend.*



■ *...SCOTT RINGER...*

## *Mario Maduro 30 jaar bij overheid*




■ *ORANJESTAD — Bij de Sociale Verzekerings Bank (SVB) herdacht de chef van de afdeling Declaraties, Mario Maduro, het feit dat hij dertig jaar geleden in overheidsdienst trad. De jubilaris mocht op 'zijn' dag veel gelukwensen en cadeautjes in ontvangst nemen.*

## Ruim 700 deelnemers Travel Expo

ORANJESTAD — In de laatste uitgave *News Network* van de Aruba Tourism Authority (ATA) wordt vermeld dat er in totaal 738 reisagenten deel zullen nemen aan de Aruba Travel Exposition 1995 (ATEX) van 17 tot 21 mei.

Deelnemers komen uit de landen: Verenigde Staten, Venezuela, Brazilië, Puerto Rico, Colombia, Chili, België, Nederland, Duitsland, Canada, Paraguay, Peru, Rusland, Dominicaanse Republiek, Ecuador, Trinidad en Tobago.

In de nieuwsbrief worden ook cijfers gegeven van het aantal journalisten dat zich heeft aangemeld: 10 uit de Verenigde Staten, 7 uit Venezuela, 4 uit Colombia, 2 uit Chili en 10 uit Zwitserland, Australië en Duitsland.

Tim Werleman verzorgt een presentatie in het Engels en Spaans en wordt daarbij geassisteerd door ATA PR-assistent Jerusha Rasmijn en ATA PR-coördinator Nathalie Curiel. De openingsreceptie *'A taste of Aruba'* wordt op donderdag 18 mei gehouden in La Cabana en wordt gesponsord door de Aruba Hotel And Tourism Association (AHATA).

## *Tennis Round Robin*

# Laatste loodjes voor A-ranking

**ORANJESTAD — De wedstrijdserie tussen de zeven toptennissers van Aruba is inmiddels voor de helft gespeeld. Deze week vinden de laatste wedstrijden plaats voor de ranking A-klasse van de Aruba Lawn Tennis Bond (ALTB).**

Op dinsdag 16 mei speelt Frans Ponson tegen Theron Swaen om 19.00 uur. Op baan twee staan Clifton Wong en Xander Muyres tegenover elkaar. Om 20.30 uur speelt Harry van Reek tegen Jubi Toppenberg.

Voor donderdag 18 mei staan ook spannende wedstrijden op het programma: om 19.00 uur Kenneth Ponson tegen zijn broer Frans en om 20.30 uur Harry van Reek tegen Xander Muyres en Clifton Wong tegen Yubi Toppenberg. De laatste wedstrijdavond is op zaterdag 20 mei. Om 19.00 uur de topper Clifton Wong tegen Kenneth Ponson (hoogstwaarschijnlijk een strijd om de eerste plaats) en om 20.30 uur Harry Van Reek tegen Frans Ponson en Theron Swaen versus Xander Muyres.

De stand is tot nu toe als volgt: Clifton Wong en Kenneth Ponson met allebei 6 punten. De andere vijf spelers hebben allemaal 4 punten behaald. De komende wedstrijden zijn dus beslissend voor de ranking op de A-ladder. De wedstrijden worden op het Marlboro Tennis Park gespeeld.

De wedstrijdcommissie van de ALTB maakt tennisliefhebbers erop attent dat deze week nog ingeschreven kan worden voor de Open Mixed Doubles (A-, B- en C-klasse). De wedstrijden beginnen op woensdag 24 mei. Laatste inschrijvingsmogelijkheid is op 20 mei tot 20.00 uur (bij Servistar of Marlboro Tennis Park).

## Eerste CD van Trio Huasteca

ORANJESTAD — De eerste compact disk (CD) van 'Trio Huasteca' is vanaf aanstaande maandag te verkrijgen op Aruba, de Antillen en in Nederland. De eerste CD van het 30 jaar jubilerende 'Trio Huasteca' is mogelijk geworden door medewerking van Robby Schouten, Johnny Chemaly en Glenn Gaddum. Het is de bedoeling dat de CD, met Papiamentse en Spaanse liedjes, ook op de Spaanssprekende markt wordt uitgebracht.

**ZAGREB - Ongeveer vijftienhonderd Servische burgers en vijfhonderd soldaten zijn woensdag uit de noord-Bosnische enclave Bihac gevlucht uit angst voor het oprukkende Bosnische regeringsleger.**

SUPER SENSATIONAL
10 Anniversary
CELEBRATION




NOOIT EERDER OP ARUBA
ONGELOOFLIJK MAAR WAAR!
»» JA, MEER DAN ««
EEN KWART MILJOEN GULDEN IN PRIJZEN!!!!!

Kom profiteren van de enorme voordelen die Pueblo te bieden heeft. Meer dan 100 in-store specials!!!

»»»» HOOFDPRIJS ««««

EEN NIEUW HUIS OP EIGENDOMS TERREIN

te ARDU Realty Residence Wajaca
2 slaapkamers, 2 badkamers, keuken, eetkamer en garage.
Trekking: **17 November 1995** voor TeleAruba door Notaris Mr Eman.

»»»Waarde Fls.150000.00 ««««

Pueblo blijft de toon aangeven!

» EERSTE TREKKING « TOYOTA COROLLA XL 21 mei 1995
» TWEEDE TREKKING « MITSUBISHI GALANT 27 augustus 1995

Iedere trekking met 4 andere prijzen:
Refrigerator, 30 inch TV, Washer, Microwave Oven.

Nog 3 dagen voor de eerste trekking

SPECIALS
van 19 mei t/m 27 mei 1995

| | | AFls. |
|---|---|---|
| Steakmula | 500 gr. | 4.25 |
| Porkchop | 500 gr. | 4.90 |
| Kipfilet | 500 gr. | 5.95 |
| Slavinken 5 halen, 4 betalen | 100 gr. | 1.65 |
| Schouderham | 100 gr. | 1.25 |
| Katenspek | 100 gr. | 1.95 |
| Genoa Salami | 100 gr. | 1.89 |
| Komijne Kaas gesneden | 250 gr. | 2.45 |
| Gouda Jonge Kaas vacuum verpakt | 500 gr. | 4.50 |
| Libby's Pineapple Juice | 46 oz. | 2.85 |
| Delmonte Pitted Prunes | 12 oz. | 2.95 |
| Tropicana Original O.J. p/p | 64 oz. | 6.10 |
| Kraft Philadelphia Smoked Salmon | 4 oz. | 1.55 |
| Asst. Borden Round Ice Cream | half gallon | 9.50 |
| Welchs sweetened grape juice | 12 oz. | 2.15 |
| Nectarines Calif | per kg. | 9.95 |
| Peaches Calif | per kg. | 12.65 |
| Andre Champagne | | 7.95 |

Wij zijn Maandag tot en met Zaterdag van 8 a.m. - 8 p.m. en Zondag van 9 a.m. - 1 p.m. geopend

ARUBA
## AGENDA

**KANTOORUREN AMIGOE:**
Open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

**TELEFOONS:**
24333. Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

**FAX: 22368**

**BANKREKENINGNUMMER**
10.815.445 Banco di Caribe.

**POLITIE**
**11100** (centrale) en **11141** (informatie).

**ALARMCENTRALE**
**115.**

********

**ZOEKERTJES** verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

********

**WACHTREGELING DOKTOREN**
Oranjestad: dokter E.E. Laclé via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter R. Luchmun via Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

********

**BOTICA**
**(nachtdienst)**
Del Pueblo, Caya Betico Croes 48. Tel.: 21253.

********

**STICHTING**
**WIT GELE KRUIS ARUBA**
**ZUIGELINGENBUREAU**
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

********

**ZWANGER? STICHTING CIZKA** geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

********

**INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)**
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

********

**NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE**
**Tel. 38989** (24 uur per dag).

********

**AIDS-HOTLINE**
**Tel. 23040/27352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

********

**FADA/PRIDE**
**(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)**
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

********

**FUNDACION RESPETA MI**
**(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)**
**Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.**

********

**AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA**
**Tel. 22318.**

********

**DIERENARTSEN**
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.** Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **tel.: 115.**

********

**PARKE TIRAKOCHI**
**(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)**

**Kwaliteits foto's**
**Kodak EXPRESS**
**Uitsluitend bij: Checkpoint Color**
**Nu de gehele dag geopend van 8.30 uur non stop tot 6.00 uur**
- Columbusstraat
- Port of Call
- Playa Linda
- Pueblo Supermarket

geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

********

**NIEUW-APOSTOLISCHE KERK**
**(Goletstraat 5-A, Oranjestad)**
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en za.** om 19.00 uur.

********

**FUNDACION DIABETICO ARUBANO**
**(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)**
Voor informatie: **tel. 21215.**

********

**DONDERDAG**
DIVERSEN
BASEBALLCOMPETITIE
19.45 uur B. Coastal vs Heineken - Lago Sportpark.

FILTER CIGARETTES
Marlboro
Uitslag trekking woensdag 17 mei 1995
Winnende nummers
**8**
**10**
**21**
**27**
**Joker: 26**
**Eerste prijs: Afls. 61.175,22**
**geen winnaar**
**Tweede prijs: Afls. 4.302,16**
**geen winnaar**
**Derde prijs: Afls. 3.226,50**
**54 x Afls. 59,75**
**Volgende trekking:**
**24 mei 1995**
**Eerste prijs:**
**± Afls. 72.000,-**
**à Afls. 3,00**
**HELPT LOTTO**
**DE SPORT HELPEN**
Superior Tobacco Co.

# Fabela Group International doet 'fantastisch' plan uit de doeken

**ORANJESTAD — *'Why not?'* zo speelt Fernando Arózqueta de bal handig terug nadat hij de vraag voorgeschoteld krijgt waarom Fabela Group International (FGI) uitgerekend in Aruba geïnteresseerd is. "Of wilt u soms dat wij ons vestigen op Curaçao, de Dominikaanse Republiek of Haïti?" omzeilt hij de ongemakkelijke vraag. Arózqueta, van oorsprong Mexicaan maar al jaren woonachtig in de Verenigde Staten, gaat ervan uit dat hij binnen afzienbare tijd de eerste directeur wordt van de nieuw op te richten onderneming *Aruba Wireless* die een geavanceerd cellular-systeem aanbiedt. Hij en president Augie K. Fabela Sr. voorspellen Aruba en Setar een gouden toekomst.**

**= door Mike Willemse =**

*'Aruba Wireless: The Networking Hub of The Caribbean'* staat er op een groot scherm, dat bij binnenkomst direkt opvalt. Fabela, Arózqueta, journalisten en AVP- en OLA-statenleden moeten echter nog ruim een half uur geduld hebben voordat de presentatie begint: "TeleAruba is er nog niet," zegt Guisette Croes, zus van minister Glenbert Croes van Vervoer en Communicatie. Maar dan begint het. Augie Fabela introduceert de nieuwe directeur van Aruba Wireless: Arózqueta, die aardig wat ervaring heeft opgedaan in *sales and marketing*, onder andere bij IBM.

Met behulp van een *overhead sheet* legt hij uit dat FGI een *'Established consortium of high tech and international marketing companies'* is. FGI heeft zich bewezen in Colombia en in Rusland, waar in het geheel tussen Moskou en Sint Petersburg 50.000 personen gebruik maken van de diensten. FGI is een *'pioneer in cellular operation'*. Even later voegt Fabela daaraan toe dat zijn onderneming goed is voor een jaaromzet van 250 miljoen dollar per jaar. "Hoeveel?" vraagt AVP-statenlid Duque Croes. "250 miljoen dollar", herhaalt Fabela, zonder dat overigens met een jaarverslag te onderbouwen. Hij voegt hij eraan toe dat FGI een 'familiebedrijf' is, dat niet op de beurs genoteerd staat.

In de *sheets* is een foutje geslopen: in plaats van Setar,



■ *ORANJESTAD — Augie K. Fabela Sr. van Fabela Group International gaf gisteren een presentatie over het project om op Aruba **Personal Communication Services** te introduceren. De onderneming die het produkt moet gaan leveren heet Aruba Wireless, waarvan Fernando Arózqueta algemeen directeur wordt. Beide heren kregen een spervuur van kritische vragen te beantwoorden.*

staat er overal 'Sertel'. Arózqueta biedt daarvoor zijn excuses aan. Hij legt uit dat Setar en FGI samen bijdragen aan de oprichting van Aruba Wireless. Setar heeft het volgende in huis: naam en bestaande infrastructuur en faciliteiten. FGI brengt het volgende in: ervaring, kapitaal, nieuwe technologie en marketing.

**DUBBELTJE**

FGI zal 75 procent van de aandelen in Aruba Wireless in handen hebben, terwijl Setar - zonder één dubbeltje te betalen - 25 procent krijgt; zomaar, voor niets en dat is uniek in de wereld. Aruba Wireless gaat *Personal Communication Services* (PCS) aanbieden. Dat houdt voornamelijk in dat er een nieuw, geavanceerd soort cellular-systeem wordt geïntroduceerd. Het zou volgens eerdere verklaringen van minister Glenbert Croes moderner, veiliger en vooral goedkoper zijn dan hetgeen Setar nu aanbiedt.

*"We are businessmen,"* benadrukt Arózqueta, als hij vertelt dat FGI al investeringen en bestellingen heeft gedaan. Maar wanneer iemand de praktische vraag stelt welke tarieven Aruba Wireless in rekening gaat brengen, kan hij géén antwoord geven. Zelfs geen globaal antwoord. "Wij moeten eerst een begroting, een kosten- en opbrengstenplaatje, opstellen. Wat kost cellulair telefoneren via Setar eigenlijk?" Verbazing alom; heeft FGI zich nog niet eens in deze materie verdiept, terwijl al wel bekend is dat er 6 miljoen dollar geïnvesteerd wordt?

Want dát is de afspraak in de *Implementation Agreement* tussen Setar, het Land Aruba en Fabela: er wordt 6 miljoen dollar neergeteld voor licentie en overige investeringen. Overigens biedt FGI geen (bank)garantie dat de fantastisch klinkende plannen ook daadwerkelijk uitgevoerd worden. Deze prijs, onder andere voor de licentie, is volgens Arózqueta aan de hoge kant. "Gemiddeld kost een licentie circa 5 dollar per inwoner. Op Aruba wonen pakweg 80.000 personen. Dat is dus 400.000 dollar." Dat is 5,6 miljoen dollar te veel.

**MEER BANEN**

Setar moet Aruba Wireless op den duur zo'n 10.000 lijnen beschikbaar stellen, maar in het eerste jaar zijn 240 lijnen voldoende op te starten. "Setar wordt er niet slechter op. Integendeel: Setar gaat méér geld verdienen en er zullen banen bij komen," zegt de toekomstige directeur van Aruba Wireless. "En ook Aruba gaat erop vooruit." Arózqueta noemt naast de cellular onder andere het automatische antwoordapparaat (als iemand niet thuis is, kan via de centrale een boodschap worden ingesproken) en de *Assured fax delivery* (nu moet men maar afwachten of de brief in z'n geheel bij geadresseerde terechtkomt).

"Wij bieden complementaire dienstverlening. Eigenlijk, is het probleem dat er te véél kan." Ongelooflijk en zelfs ongeloofwaardig klinkt in dit verband de zogeheten *911 service*. In de Verenigde Staten is 911 het algemene alarmnummer. Daar zou dan straks ook de Arubaanse PCS cellular-eigenaar gebruik van kunnen maken. Maar het is de vraag of de Amerikaanse 911 ook in direkte verbinding staat met de Arubaanse politie, brandweer en ambulance-dienst. Waarschijnlijk is bellen met 115, de lokale alarmcentrale, verstandiger.

Aruba moet de *hub* in het Caribisch gebied worden. De spreker overdondert de aanwezigen met de zogenaamde *Caribbean VSAT Network*, waarbij een *Aruba Data Center* onder meer in contact staat met Curaçao, Sint Maarten en de Cayman Islands. Het centrum biedt service op het terrein van credit card-goedkeuringen, allerlei reserveringen en informatie over de weersgesteldheid.

Op de vraag of het contract nog ruimte biedt voor wijzigingen, wordt bevestigend geantwoord. Een aanwezige wijst op de zinsnede *'no modification shall affect the validity of hei License'* in het akkoord. Het volledig terugdraaien van de afspraken is volgens Fabela derhalve niet aan de orde. "Laatste vraag", zo zegt Arózqueta, die er duidelijk genoeg van heeft.

*Premier Eman verklaart:*
# Nauwkeurige studie van contract FGI met Setar

**ORANJESTAD — "Met een microscoop zal het contract worden bekeken. Als er iets ontdekt wordt dat in het nadeel van Aruba is, dan zal dit direct worden gewijzigd. Als het gehele contract niet in orde wordt bevonden, dan wordt het helemaal gewijzigd", zo verklaarde premier Henny Eman gisteren over het cellular-contract dat in Washington werd getekend door minister Glenbert Croes, de Raad van Bestuur van Setar en de Fabela Group International (FGI).**

Zowel premier Eman als minister van Vervoer en Communicatie, Glenbert Croes, betreuren het feit dat de vakbond van Setar-werknemers (STT) heeft geweigerd zitting te nemen in de stuurgroep, die het contract onder de loep gaat nemen. Deze stuurgroep wordt gevormd door de directeur van het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, de directeur van Setar, de directeur van Directie Telecommunicatie Zaken en een specialist van accountantskantoor KPMG.

Minister Glenbert Croes wist te vertellen dat FGI reeds een presentatie van het cellular-projekt heeft verzorgd voor de stuurgroep. Daarbij werd volgens de minister benadrukt dat de inkomsten van Setar zullen toenemen omdat alle FGI-activiteiten via Setar zullen lopen. "Het contract is gekend in het voordeel van Aruba. Indien er fouten zijn gemaakt, dan ben ik bereid die te corrigeren."

Wat betreft de stelling van de vakbonden dat een regering nooit eerder akkoord is gegaan met een verdeelsleutel van 75 en 25 procent, zoals in het contract met de FGI, zei minister Croes dat indertijd TeleAruba participatie met 25 procent kreeg in het Amerikaanse bedrijf Cable TV. Daarop was destijds geen enkele kritiek.

## Reactie op ongewenste intimiteiten

ORANJESTAD — Minister van Justitie, Watty Vos, was gisteren zeer kort over hetgeen hij een 'incident met een functionaris van het ministerie van Justitie' noemde. "In deze zaak is aangifte gedaan tegen betrokken functionaris. De zaak is hierdoor in handen van het Openbaar Ministerie en niet van de regering", zo verklaarde de bewindsman.

*Amigoe* berichtte dinsdag dat de Landsrecherche bezig is met een onderzoek naar het optreden van een coördinator van de minister van Justitie. De coördinator schijnt zich vorige week tijdens een sollicitatiegesprek met een dame schuldig te hebben gemaakt aan ongewenste intimiteiten.

Minister Vos zei gisteren dat de betrokken functionaris niet op het werk zal verschijnen zolang de zaak in handen van Justitie is. De bewindsman wilde niet vooruit lopen op deze zaak om het onderzoek niet te beïnvloeden, aan welke zijde dan ook. "Wij onthouden ons van verder commentaar zolang Justitie bezig is met het onderzoek", aldus minister Vos.

## Waarschuwing voor mogelijke stroomuitval

ORANJESTAD — WEB Aruba nv waarschuwt in een gisteren uitgegeven communiqué voor mogelijke stroomuitvallen. Reden hiervoor is dat bij het water- en energiebedrijf momenteel twee stoomketels buiten bedrijf zijn.

Begin deze week werd namelijk een lek ontdekt in de pijpleiding van ketel nummer 3, die vervolgens werd uitgeschakeld. Ketel nummer 4 is al enige tijd buiten bedrijf voor een renovatie die tot augustus duurt.

Sinds het uitvallen van ketel nummer 3, zorgt de gasturbine voor de stroomproduktie.

De WEB-directie laat in het persbericht een waarschuwingsgeluid horen dat in geval zich meerdere storingen voor zullen doen, de stroomlevering aan de Elmar - belast met de stroomdistributie - gestaakt zal worden. Verwacht wordt dat de produktie van stoom en elektriciteit vrijdag weer normaal zal zijn.

Dienstverlening
met een
Persoonlijk karakter
ASCA
Beatrixstraat 34
Tel. 22720
**ZIEKTEVERZEKERING**

*'Ecologische ramp voor Aruba'*
# Amerikaanse firma wil 100 hectare op Westpunt bebouwen

**ORANJESTAD — Volgens een persbericht van Accion Ambiental is de Amerikaanse firma B & A van plan om op Westpunt een jachthaven met 252 woningen en een winkel- en vermaakcentrum te bouwen. Het project - 100 hectare groot - wordt begrensd door het Tierra del Sol project en de kustlijn vanaf Arashi tot aan de zandduinen van California. De milieuvereniging noemt dit project 'een ecologische ramp voor Aruba'.**

Uit het persbericht wordt niet duidelijk of het project officieel is ingediend bij de regering van Aruba. Het vermeldt wel dat het project 'nota bene een lid van de OLA als één der promotoren kent'.

Bij Domeinbeheer is niets bekend over dit project. "Als dit soort plannen worden ingediend, zijn wij daar altijd van op de hoogte maar van B & A hebben we tot nu toe nooit iets vernomen. Het zou kunnen dat het project rechtstreeks is ingediend bij minister van Justitie Watty Vos," zo verklaarde een woordvoerster van Domeinbeheer vanmorgen. Maar de secretaresse van minister Vos kon geen uitsluitsel geven over het project van de Amerikaanse firma. "Het kan zijn dat het op het bureau van de minister ligt, maar B & A is in ieder geval nog niet ingeboekt", zo wist ze te vertellen.

Bij het persbericht van Accion Ambiental is een copie toegevoegd van de eerste pagina van het projectdossier *Development and environmental assessment for the development of Cudarebe/ Westpunt property. A residential community and yacht club Aruba.* Het rapport is gedateerd 7 februari 1995 en opgesteld door de firma: B & A (Bermello en Ajamil) Partners Inc, gevestigd in Miami, Florida.

Een schets laat zien dat het project voorziet in de bouw van een jachthaven met bijbehorend kanaalsysteem, 202 *single family lots*, 50 *town house lots*, een jachtclub met 100 ligplaatsen en een toekomstig winkel- en vermaakcentrum. Uit het dossier blijkt volgens Accion Ambiental dat dit project zich qua woningbouw voornamelijk richt op vermogende buitenlanders. Het zal 100 hectare natuurgebied, dat tevens dient als duik-, vis-, recreatie- en rustgebied voor de lokale bevolking, aan Aruba en haar inwoners onttrekken.

"Dat een dergelijk project wordt voorgelegd aan de Arubaanse regering wijst wederom op het door de milieu-organisaties op Aruba gesignaleerde ontbreken van een Wet Ruimtelijke Ordening en een Ruimtelijk Ontwikkelingsplan op Aruba," zo schrijven voorzitter Milton Ponson en Marcos Bislip in het persbericht.

Volgens het tweetal is dit project qua lokatie en bestemming in strijd met het bestaande Sasakiplan. Want dit plan geeft naast de *tourism corridor* duidelijke begrenzingen aan voor te ontwikkelen residentiële en commerciële zones. Het bevat ook duidelijke aanbevelingen om geen commerciële ontwikkelingen ten noorden van Arashi toe te staan. Zo zou in het verleden de ontwikkeling van een 'garnalen aquacultuur project' in dezelfde zone zijn geweigerd.

De milieuvereniging noemt de schade door dit te ontwikkelen project aan het natuurlijk milieu, leefmilieu en de volksgezondheid 'aanzienlijk'. Afgezien van het feit dat 100 hectare natuurgebied verloren zal gaan, ligt het in de bedoeling door middel van gebruik van dynamiet de kanalen te creëren. Dit zal geluidsoverlast, stofoverlast en ander ongemak voor omwonenden veroorzaken, alsook mogelijke schade aan particulier eigendom.

De aanleg van een jachthaven zal het marien milieu grote schade aanrichten onder andere door vervuiling door: desinfectanten zoals chloor, olieprodukten, chemische open toiletten en vaartuigen, huishoudelijke en industriële reinigings- en ontvettingsmiddelen, aangroeiwerende verf en middelen (*anti fouling*) en middelen gebruikt voor reiniging en onderhoud van schepen. Ook het gebruik van kunstmest en insecticiden in de aan te leggen groengedeelten kan volgens Accion Ambiental grote schade aanrichten.

Tijdens de bouw en het graven van de kanalen komt bovendien een enorme hoeveelheid grond vrij, waar geen stortplaats voor bestaat. Het marien milieu wordt door het graven blootgesteld aan gigantische hoeveelheden stof door verwaaing. Dit zou dodelijk zijn voor koralen in de aangrenzende kuststrook.

Als de regering van Aruba toestemming zou geven voor dit project, wordt volgens Ponson en Bislip 100 hectare natuurhistorisch erfgoed en habitat verwoest. De aangrenzende stranden en duinen zullen worden aangetast door indringing van het grondwater door afvalstoffen. Het kanaalsysteem van de jachthaven zal sedimenten en afvalstoffen lozen op zeegrasvelden en koralen. Dit houdt in dat door verontreiniging van het oppervlaktewater en het uitlekken van verontreinigd grondwater in de jachthaven de mariene ecosystemen van California tot aan Hadicurari (de visershutjes) zal inhouden. De milieuvereniging acht het ook 'niet onwaarschijnlijk' dat voor dit gebied vergunningen zullen worden afgegeven voor jetski's.

Concluderend keurt Accion Ambiental dit project volledig af. Het brengt binnenkort - met de overige milieu-organisaties - een rapport uit waarin de gevolgen voor het natuurlijk milieu, leefmilieu en volksgezondheid op Aruba uitgebreid aan de orde zullen komen. Duidelijk blijkt in ieder geval de noodzaak om op zeer korte termijn een Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling in te stellen.

## Leraressen vertellen kinderverhalen

ORANJESTAD — De leraressen die onder leiding van Myriam Reategui de cursus 'kinderverhalen vertellen' volgden, zullen hun talenten tonen tijdens een avond 'verhalen vertellen'. Dit is op zaterdag 29 mei in de nationale bibliotheek Oranjestad. Deze avond is voor kinderen en volwassenen en begint om 20.00 uur; tegen kinderbedtijd.

## Schoolbingo

ORANJESTAD — Het Fatima College organiseert een fundraising-bingo in verband met het 35-jarig bestaan. Dit is op vrijdag 19 mei in het Credit Union-gebouw te Santa Cruz. Mochten er op de bingo-dag nog kaartjes over zijn, dan worden deze vanaf 18.30 uur nog aan de deur van het credit union-gebouw verkocht.

# Belangstelling actie valt vakbonden tegen

**ORANJESTAD—De vanmorgen door de ambtenarenvakbonden SEPA, STA, STT en SCCA georganiseerde protest-actie tegen het contract dat de regering met Fabela Group International (FGI) tekende, trok niet de belangstelling waarop de organisatoren gerekend hadden. Los van deze actie verzoeken elf vakbondsleiders de Procureur-Generaal een justitieel onderzoek te starten naar aanleiding van het contract tussen het Land Aruba, Setar en Fabela.**

De actie begon vanmorgen om half acht bij het DOW-gebouw met een vergadering die door slechts zo'n 150 werknemers bij bijgewoond. Na de vergadering bij DOW liepen de actie-voerders naar het vijfhonderd meter verderop gelegen Bestuurskantoor, waar men een half uur aan de overkant van de weg bleef staan.

De actie ging gepaard met luid geroep, onder meer de eis het gesloten contract nietig te verklaren. Bij het Bestuurskantoor sprak minister van Arbeid, Eddy Croes, met de aktievoerders. De bewindsman wees erop dat een stuurgroep van deskundigen bezig is het contract te bestuderen en dat de regering bereid is om eventuele fouten in het contract te verbeteren. Minister Croes zei dat de Setar-werknemers niet hoeven te vrezen hun baan kwijt te raken.

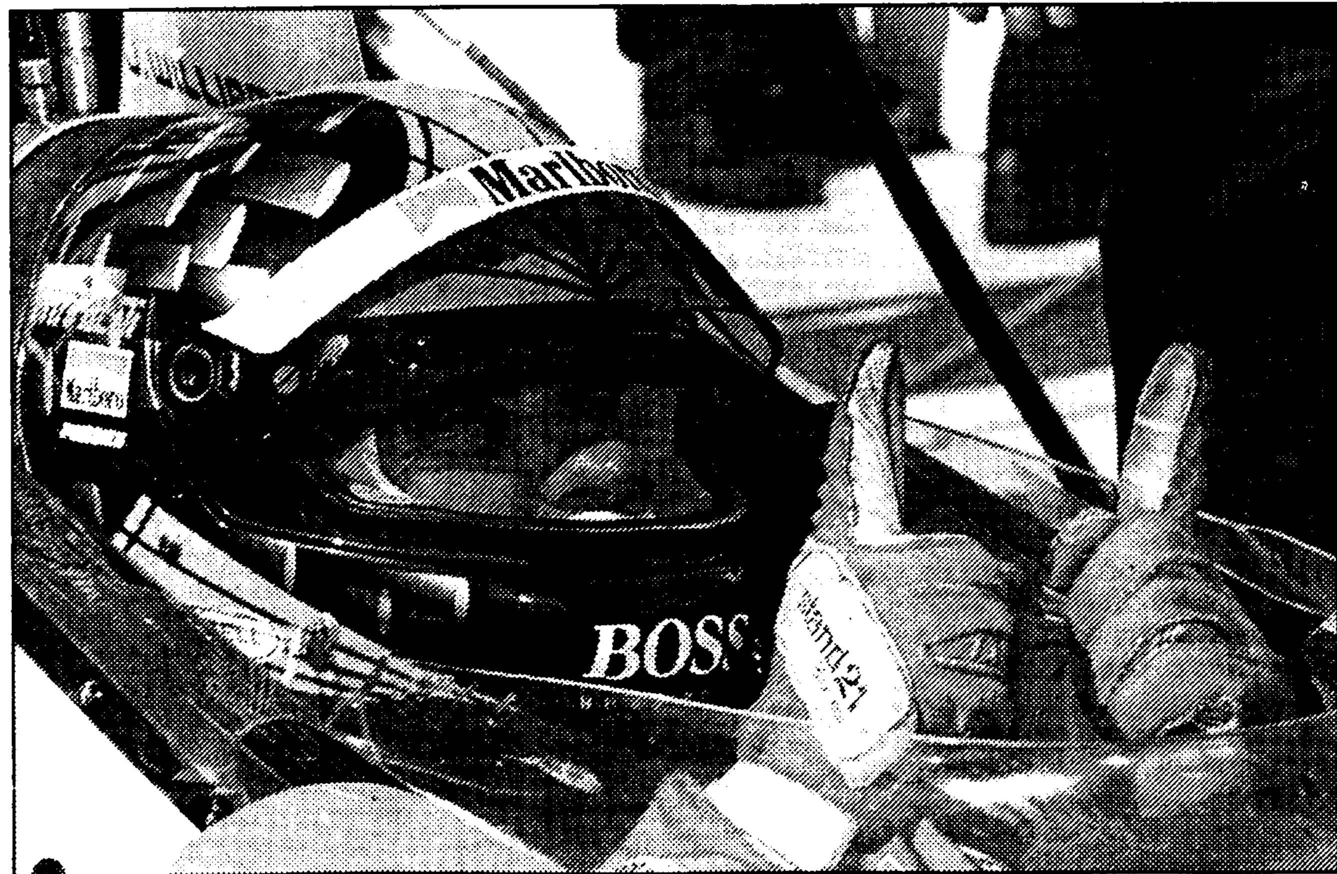
Na een half uur tegenover het overheidsgebouw te hebben gestaan, gingen de actievoerders uit elkaar. Met uitzondering van een enkele verkeersopstopping verliep het geheel zeer ordelijk. Het was niet mogelijk na te gaan hoeveel werknemers van elke overheidsdienst aan de actie deelnamen. De meeste actievoerders waren in ieder geval Setar-werknemers, terwijl ook het voltallig personeel (dertig personen) van Bureau Interne Diensten (BID) aanwezig was.

Intussen hebben elf vakbonden een brief gestuurd aan Procureur-Generaal Jan Zwinkels met het verzoek de Landsrecherche zo spoedig mogelijk een justitieel onderzoek te laten verrichten naar het contract dat gesloten werd tussen het Land Aruba, Fabela Group International en Setar.

Het contract heeft volgens de vakbonden veel negatieve vragen en verdenkingen veroorzaakt. Overheidsexperts op het gebied van de telecommunicatie werden niet betrokken en het contract druist in tegen de wet.

Redactie en Advertentie:
**fax: 22368**

## Problemen voor Indy-coureurs




■ *INDIANAPOLIS - "Zo'n stukje nog", zegt de Braziliaanse coureur Emerson Fittipaldi tegen de technici van zijn renstal. De Braziliaan en zijn teamgenoot Al Unser jr. die twee keer de Indy 500 won, hadden gisteren tijdens de training moeite om hun bolide op de gewenste snelheid te krijgen. De Indy 500 vindt a.s. zondag plaats.*

*Champions League-finale*

# Alles mag in Wenen, maar politie bepaalt grenz

**AMSTERDAM — Vrijheid, blijheid. De kleine twintigduizend Ajax-supporters die per vliegtuig, bus of eigen vervoer richting Wenen trekken, hebben volkomen de vrije hand ook zelf een feest te maken van Ajax-AC Milan, het onverbiddelijke klapstuk van het voetbalseizoen. De Weense politie weigert op voorhand met tal van vrijheidsbeperkende maatregelen de Nederlandse en Italiaanse voetbalfans te behandelen als vee.**

Integendeel: De Oostenrijkse hoofdstad is ook woensdag het Wenen zoals Nederlandse vakantiegangers dat kennen. Inclusief historische en muzikale bezienswaardigheden, maar ook met tapperijen op vrijwel elke hoek van elke straat, waar de kraan gewoon, alsof er niets aan de hand is, van 's ochtends vroeg tot 's avonds laat openstaat.

**WELKOM**

Nederlandse en Italiaanse supporters zijn overal welkom. De Weense politie onderneemt zelfs geen enkele activiteit beide groepen voetbalfans voor de finale fysiek uit elkaar te houden. Pas in het roemruchte Ernst Happel-stadion wordt een strikte scheiding aangebracht tussen supporters van Ajax en die van AC Milan.

"Alles kan en alles mag. Dat is het uitgangspunt van de Weense politie. Maar dat alles wel tot een bepaalde hoogte", zegt Theo Damen, voetbalcoördinator bij de Amsterdamse politie. Met zes collega's begeleidt hij volgende week de Ajax-supporters. Als voorbereiding daarop is hij al een keer naar Wenen gevlogen om werkafspraken te maken met zijn Oostenrijkse collega's. Afspraken die vrijwel dagelijks, maar dan telefonisch, worden verfijnd.

Damen, ook bij de 'lieverdjes' van de beruchte *F-side* van Ajax een bekende verschijning: "Om alle misverstanden te voorkomen: De politie in Oostenrijk is streng. Minder tolerant dan wij in Nederland gewend zijn. Zodra het ook maar even misgaat, zal de Weense politie hard ingrijpen. Met vaak stevige gevolgen, want ook in Oostenrijk steekt het recht zo in elkaar dat opgepakte supporters er niet blind van uit moeten gaan dat zij snel worden vrijgelaten. Ook daar kan het misschien wel een paar dagen, of zelfs nog langer duren voordat arrestanten weer naar huis mogen." De Amsterdamse politieman refereert aan de twaalf Ajax-supporters die, ook tot zijn eigen verbijstering, na de halve finale Bayern München-Ajax wekenlang achter slot en grendel zaten in een zuid-Duitse gevangenis.

De spelregels van de Weense politie zijn duidelijk: In de binnenstad geen verdovende middelen, messen, boksbeugels en vuurwerk, en binnen het stadion geen alcohol, vuurwerk, kettingen, messen, vlaggestokken en voorwerpen waarmee kan worden gegooid. Bij de diverse ingangen van het Ernst Happel-stadion wordt daar streng op gecontr

Het Ajax-legioen ga **160 bussen en 33 tuigen**, waaronder kleine privé-toestellen Wenen. Slechts een b aantal supporters ko eigen gelegenheid na Oostenrijkse hoof Damen: "De bulk ko woensdag aan. Al om uur 's ochtends land eerste toestellen in W De bussen, die in vanuit 26 plaatsen in N land vertrekken, reize dagavond af en arr woensdagmiddag rond uur in Wenen. Ajax stewards in om de buss vanuit Amsterdam trekken te begeleiden."

Ajax en AC Milan h elk 17.500 toegangsbe gekregen. Daarnaast 8.000 kaarten beschi gesteld voor de sponso de *Champions Leag* 6.000 voor de Ooste voetbalfans. Ook de verkoop aan die laatste is aan strenge ba gelegd. Maximaal kaarten per persoon e verplichte registratie.

# Bedrog van juryleden op WK boksen Berlijn

BERLIJN — Karl-Heinz Wehr, de secretaris-generaal van de wereld boksbond voor amateurs (AIBA), heeft de afzetting van de complete scheidsrechterscommissie geëist. Volgens de Duitser Wehr is bij het wk, dat afgelopen zondag in Berlijn werd afgesloten, op grote schaal met de uitslagen van wedstrijden gemanipuleerd. Bij de vergadering van het bestuur van de AIBA volgende maand in Seoul zal de radicale maatregel moeten worden genomen.

Wehr kondigde gisteren in Berlijn een controle van de juryleden door videobeelden aan. "Wij beschikken in Leipzig over een puntenmachine met video-analyse. Deze apparatuur toont precies aan wanneer duidelijke treffers niet worden gewaardeerd of het indrukken van de knoppen als geen actie plaatsvindt. De AIBA zal dit middel moeten gebruiken bij grote wedstrijden wanneer het niet meer op een andere manier gaat. Bovendien moeten maatregelen genomen worden tegen de bedriegers."

Het absolute dieptepunt was volgens Wehr echter dat bij de finale in het vlieggewicht tussen de latere Duitse wereldkampioen Zoltan Lunka en Bolat Tsjoemadilov uit Kazachstan twee juryleden tegen de Duitser scoorden. In het Nederlandse kamp heeft men zich kwaad gemaakt over de uitslag van de partij van zwaarwelter Orhan Delibas tegen de Duitser Udo Beyer. De Nederlander verloor in de kwartfinales met een punt verschil hoewel hij duidelijk in de meerderheid was.

Wehr heeft ook ernstige kritiek op het uitloten en aanstellen van de scheidsrechters, waarvoor de Schot Frank Hendry en de Roemeen Gabriel Danciu verantwoordelijk waren. "Men stond toe dat de juryleden door leden van de commissie en ploegleiders onder druk werden gezet. Dat is ongelooflijk. Alleen het gebruik van de puntenmachine heeft ertoe bijgedragen dat nog niet veel meer is misgegaan. De bokscomputer manipuleert niet. De machine wordt alleen gemanipuleerd door degenen die hem bedienen."

Wehr heeft alle protocollen van de wedstrijden opgevraagd. Hij zal die persoonlijk in Leipzig evalueren om de bedriegers op te sporen en ter verantwoording te roepen.

## Brazilië klopt Israël




■ *RAMAT GAN (Israel) - Het Braziliaanse elftal heeft gisteren in een vriendschappelijke wedstrijd tegen Israel een 2-1 overwinning behaald. Hier strijden Tulio (no.7) van Brazilië en verdediger Marco Baboul van Israel om het bezit van de bal.*

*In verband met EK 2000*

# UEFA-commiss bekijkt stadions

**ROTTERDAM — Een UEFA-commissie onder ding van de Schot Walker heeft gisteren de voetba dions van Feyenoord en PSV bezocht. De stadion missie inspecteerde de accommodaties in ver met de mogelijke toewijzing van de Europese strijd voor landenteams in 2000 aan Nederlan België. De UEFA wil inzicht krijgen in de techni en financiële situatie.**

De UEFA bezoekt de stadions nog enkele malen alvorens de beslissing over de organisatie te nemen. Dat gebeurt waarschijnlijk in juli. UEFA-voorzitter Johansson heeft al laten doorschemeren weinig problemen te verwachten.

**RENA**

Maandag en dinsdag was de commissie in België en bekeken Walker c.s. stadions in Charleroi, Brussel, Luik en Brugge. Vandaag is nog een bezoek aan stadion Nieuw Galgenwaard in Utrecht en de in aanbouw zijnde Amsterdam Arena, de accommodatie van Ajax die in 1996 klaar is. Ook is al gepraat over het lang verwachte stadion in Arnhem, waarvoor dinsdag geld is vrijgemaakt door de provincie Gelderland.

Problemen voorziet de Nederlands/Belgische organisatie vooral in België. De UEFA vraagt vier sta per land met een mini capaciteit van 30 plaatsen, hoewel daarvan schien wordt afgewe België heeft vanaf de z maar één zo'n accommo als de renovatie va Heizel in Brussel voltoo Voor Mambour (Charl Constant Vanden (Brussel), Olympia (Br en Sclessin (Luik) be mooie plannen, maar die nog niet in uitvoering e financiering is nog niet r

Nederland zit wat betreft beter in zijn stad De Kuip, de Amster Arena en het PSV-sta dat in de zomer nog nieuwe tribune krijgt, zonder meer geschikt. commissie zal dezer d niet inhoudelijk ingaa het bezoek, maar eerst port uitbrengen aan UEFA.

*Marco van Basten:*

## 'Geen commentaar'

**ANTWERPEN — Marco van Basten is gisteren in de Apra-kliniek van Antwerpen opnieuw onderzocht door de Belgische professor Martens. De spits van AC Milan is al ruim twee jaar geveld door een blessure aan de rechterenkel.**

Onmiddellijk na het consult bij Martens is Van Basten naar Milaan vertrokken. Hij weigerde elk commentaar over het al dan niet voortzetten van zijn loopbaan. De algemene verwachting is dat Van Basten niet meer zal spelen.

Ook Martens wilde, op verzoek van de leiding van AC Milan, niet reageren op de laatste ontwikkeling. Een woordvoerster van de orthopeed deelde mee dat Van Basten na overleg met zijn club zaterdag in Milaan opening van zaken zal geven.

# Blatter wil veel meer strafschoppen

**ZURICH — De wereldvoetbalbond (FIFA) vindt dat scheidsrechters te weinig strafschoppen uitdelen. Met name in belangrijke duels schijnt het arbiterkorps te voorzichtig te zijn met het wijzen naar de stip. Dat zegt secretaris Sepp Blatter in de laatste nieuwsbrief van de FIFA.**

Blatter verwijst in zijn commentaar naar het boek van Peter Handke. De Duitser schreef 'der Angst des Torhüters vor dem Elfmeterschuss' (de angst van de doelman voor de strafschop). "Die titel gaat ook voor arbiters op", vindt Blatter. "Er zijn nog steeds teveel momenten waarop een arbiter bang is om naar de stip te wijzen."

Volgens de FIFA-man hebben scheidsrechters midden in het seizoen bij een duel tussen twee middenmoters weinig moeite met het uitdelen van een strafschop. Komt het seizoen in de eindfase, dan denkt de leidsman wel twee keer na over een dergelijke beslissing. Zeker als er grote belangen op het spel staan, zoals een titel of degradatie.

"Het strafschopgebied maakt net zo goed deel uit van het speelveld als de middencirkel. Als een overtreding op het middenstuk van het terrein met een vrije trap wordt bestraft, hoort dat in het strafschopgebied ook te gebeuren. Voetbal heeft scheidsrechters nodig die geen angst tonen voor de strafschop. Die vrees moeten ze maar aan de doelman overlaten", is de mening van Blatter.

## Bridgen

WILLEMSTAD — De uitslag van de 4de en voorlaatste wedstrijd van de bridge competitie gespeeld op dinsdagavond 16 mei bij Asiento op Rust & Burgh was als volgt:
1. heren Moenir Alam - Van den Ende 62.15%; 2. dames Van den Ende - Balvers 59.72%; 3. heren Blankevoort - Pais 59.38%; 4. mevr Saladin - hr Van Hees 57.50%; 5. dames Van den Brink - Den Dulk 52.92%; 6. mevr Nijdam - hr Veenekamp 52.43%; 7. echtpaar Assink 50.83%; 8. mevr De Paus - hr Winkel 50.69%.

De overige paren scoorden onder het gemiddelde van 50%. De laatste wedstrijd wordt gespeeld dinsdagavond 23 mei op Rust & Burgh en begint om half acht precies.

## De Wolf niet naar Premier League

**LONDEN — John de Wolf, de ex-Feyenoorder die herstelt van een ernstige blessure, speelt komend seizoen niet in de Premier League van Engeland. Zijn club, de Wolverhampton Wanderers, is in de halve finale van de playoffs in de eerste divisie uitgeschakeld door Bolton Wanderers.**

De Wolves hadden thuis met 2-1 gewonnen, maar gingen gisteren met 2-0 onderuit. Bij Bolton staan de Nederlanders Sneekes en De Freitas onder contract.

VOETBAL — De 19-jarige Ivan de la Peña tekende gisteren een vijfjarig contract bij FC Barcelona. Hij geldt als het **grootste Spaanse talent** van de laatste jaren. De la Peña is afkomstig uit de jeugd van Barcelona en speelde het afgelopen seizoen voor het b-team. Coach Johan Cruijff wilde hem ook voor het komende jaar slechts een b-contract geven maar zwichtte toen clubs als Real Madrid, Inter, Deportivo la Coruña en Valencia zich voor De la Peña meldden. De spits gaat ruim een miljoen gulden per jaar verdienen.

## André Agassi krijgt boete

ROME — De bond van tennisprofessionals ATP heeft André Agassi een boete opgelegd van 2500 dollar (ongeveer 4.000 gulden) wegens wangedrag tijdens het toernooi van Hamburg. De Amerikaanse nummer één kreeg het daar vrijdag na zijn nederlaag in de kwartfinales tegen de Spanjaard Sergi Bruguera aan de stok met een toeschouwer, die zich beklaagde over de snelle afloop van de partij.

Agassi voegde de man in zijn boosheid toe: "Ga je nu een mes pakken en me neersteken?" Daarmee verwees hij naar het incident van ruim twee jaar geleden op hetzelfde tenniscomplex Am Rothenbaum, waar een gestoorde fan van Steffi Graf diens toenmalige concurrente Monica Seles in de rug stak. De voormalige Joegoslavische heeft sindsdien niet meer in een toernooi in het vrouwencircuit gespeeld.

# Kiprich en Van Hanege vanaf morgen weer acti

**ROTTERDAM — Joszef Kiprich hervat morge training bij Feyenoord. De aanvaller van Feyen bracht de nacht van dinsdag op woensdag door in St. Franciscus-gasthuis. Hij had op de training gekregen van benauwdheid en pijn in de borst.**

Van problemen met het hart bleek geen sprake. Kiprich, die de afgelopen week twee keer naar Cyprus reisde om een verbintenis met Apoel Nicosia af te sluiten, had slechts last van oververmoeidheid. Hij keerde gisteren naar huis terug.

Bij de wedstrijd tegen Ajax, vanavond in De Kuip, zal Kiprich desondanks ontbreken. Ook Fräser, De Goey en Scholten zijn geblesseerd. Ajax mist in de klassieker in elk geval Rijkaard (knie) en Kluivert (enkel). Niet uitgesloten is dat trainer Van Gaal met het oog op de finale van de *Champions League* tegen AC Milan nog enkele spelers rust geeft.

Hoewel er vana weinig op het spel s worden toch tussen de 30 en 40.000 toeschouwers wacht in het stadion Feyenoord.

Willem van Hanegem zit gende week donderdag Feyenoord op de bank in bekerfinale tegen Volend De coach van de Rotterda club was bijna twee we uit de roulatie.

Van Hanegem, die o mei na de wedstrijd te PSV werd geveld door b vliesontsteking, zal mo al weer aanwezig zijn in Kuip. Vanaf maandag hij als gebruikelijk de ning. Bij het duel met A vanavond ontbreekt hij

*Nederlandse ministers:*

# 'Supporters grievend en onaanvaardbaar'

**DEN HAAG — Staatssecretaris van Sport Erica Terpstra heeft, mede namens de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie, gisteren in antwoord op Kamervragen het gedrag van Feyenoord-supporters aan het adres van Ajax-trainer Louis van Gaal uiterst grievend en onaanvaardbaar genoemd.**

Dat politie of clubbesturen niet direct hebben gereageerd, heeft volgens de bewindsvrouwe te maken met het feit, dat ze de spreekkoren niet hebben gehoord danwel niet hebben verstaan. Bovendien is uit een ambtsbericht van de procureur-generaal gebleken dat strafrechtelijk optreden alleen mogelijk was geweest als Van Gaal een klacht had ingediend wegens het beledigende karakter van de uitlatingen. Dat heeft de oefenmeester van Ajax niet gedaan.

De officier van justitie kan supporters, die duidelijk discriminerende opmerkingen maken, ook zonder klacht aanpakken. Bij risicowedstrijden is hij altijd aanwezig. In samenspraak met besturen en politie kan de openbaar aanklager afhankelijk van de situatie actie ondernemen.

Terpstra wijst er in haar antwoord op dat haar ambtsvoorgangers, burgemeesters, officieren van justitie en de korpschefs van de plaatsen met betaald voetbal de afgelopen jaren diverse maatregelen hebben genomen om onaanvaardbaar supportersgedrag te beteugelen. Ook de clubs, de KNVB en de supportersverenigingen hebben initiatieven ontplooid, waaronder de aanstelling van 'stewards'. Van de invoering van een geautomatiseerd toegangssysteem mag ook het nodige worden verwacht.

Terpstra zegde de Tweede Kamer toe op korte termijn met alle betrokken partijen te spreken om de zorg van de politiek over de betreurenswaardige incidenten door te geven. Ze zal dan de initiatieven inventariseren om uit te vinden, waar de overheid die kan optimaliseren en zonodig aanvullen. Voorts beloofde ze in Europees verband aandacht te vragen voor het probleem. De eerste gelegenheid daartoe is al op 17 en 18 mei bij de achtste conferentie van de Europese ministers in Lissabon.

## Week van uitersten voor David Seam

**PEKING — Het was het weekje wel voor David Seaman, de doelman van Arsenal. Een week geleden kreeg hij een van de mooiste doelpunten uit de geschiedenis tegen toen hij een fabuleuze lob van Nayim in de verloren Europese [illegible] Gisteren brak hij de rechterenkel in een wedstrijdje in Peking, China.**

Het ongelukje gebeurde na een uur spelen tegen de p Guo An, toen Seaman bu het strafschopgebied o lukkig struikelde. Na valpartij lobde Lu Jun de in het lege doel, ter Seaman krimpend van pijn op de grond lag. Hij waarschijnlijk [illegible] uitgeschakeld [illegible] strijd met 2-1. Arsenal, de Nederlander Glenn der, is op toernee door Az




■ *MILAAN - In de tweede wedstrijd voor de UEFA-cup finale hebben Parma en Juventus gisteravond met 1-1 gelijkgespeeld. Parma dat de eerste wedstrijd met 2-1 won veroverde hierdoor de beker. Op de foto: Gianluca Vialli scoort hier het doelpunt van Juventus.*

# Helder en Menzo met 'suriprofs' naar toernooi in Paramaribo

**AMSTERDAM/PARAMARIBO — Glenn Helder en anley Menzo zijn de bekendste spelers van de genoemde 'Suriprofs' die in juni optreden in een etbalelftal van in de Nederlandse competitie- elende Surinamers, dat deelneemt aan een interna- onaal toernooi in Paramaribo. Ook Curaçao zal aan t toernooi deelenemen.**

Het is een van de activi- iten van de vorig jaar op rzoek van de Surinaamse etbalbond (SVB) in Neder- nd opgerichte Stichting evordering Voetbalsport riname. Het voornaamste el van de stichting is de twikkeling van de betref- nde sport in Suriname te vorderen.

Ter gelegenheid van het -jarig bestaan van de SVB llen in juni enkele activi- ten worden gehouden, waar- der het toernooi in Para- ribo. Met medewerking n de KNVB zullen ook rsussen in Suriname rden verzorgd voor trai- rs en het kader ter plekke. coaches Groener (ex-bonds- ach Suriname, nu tech- sch directeur Emmen) en oyen (nu trainer Emmen, aks technisch directeur C) zullen daarbij worden trokken.

### CURAÇAO

n het toernooi zullen rder deelnemen Trinidad, raçao en Suriname. Henk n Cate, technisch leider n de 'Nederlandse' Surina- ers, was eerder dit seizoen tief bij Go Ahead Eagles. et ingang van de komende mpetitie werkt hij bij arta.

Ten Cate heeft inmiddels veertien spelers geselecteerd. Aangezien enkele kandidaten ten tijde van vertrek nog actief kunnen zijn in na- dan wel Intertotocompetitie, is nog niet de voltallige groep bekend.

Helder zal zich iets later in Paramaribo melden, omdat hij momenteel met Arsenal door China toert. Evenals Menzo gaat het hier om een speler die al eens voor het Nederlands elftal uitkwam.

De overige geselecteerden zijn Wasiman (Volendam), Jerry Simons (Vitesse), Jimmy Simons (RBC), Hoop (Dordrecht), Atmodikoro, Wouden, Liefden (allen Dordrecht), Van Aerde (RKC), Lee (Fortuna), Wilnis (NAC), Sandel (Sparta) en Knoop (Vitesse). De laatste, reservekeeper in Arnhem, is gastspeler. Knoop heeft geen Surinaamse achtergrond. Vorig jaar deed hij al eens mee met de selectie in een wedstrijd tegen Nigeria. De 'Suriprofs' hadden destijds geen doelman.

### OPKRIKKEN

Het doel van de activiteiten is het niveau van het voetbal in Suriname op te krikken. In 1980, onder leiding van Groener, kwalificeerde het land zich nog voor de Olympische Spelen van Moskou, waar het vervolgens wegens de boycot ontbrak. Sindsdien is er sprake van een neerwaartse spiraal.

Voorzitter Ahmad Ali van de Stichting Bevordering Voetbalsport Suriname: "Er is van dat moment sprake van een sociaal/economische achteruitgang, die ook in de sport zichtbaar is geworden. We hopen met name met de cursussen structurele voorzieningen te treffen, die het voetbal ten goede komen. Het 75-jarige bestaan van de SVB is daarvoor een geschikte aanleiding."

Een direct verband met de SLM-ramp van 7 juni 1989 is niet aanwezig. Destijds verongelukte de *'Anthony Nesty'* van de Surinaamse Luchtvaartmaatschappij met onder meer een selectie van in Nederland spelende Surinamers aan boord. Bij de ramp kwamen 176 mensen om het leven.

Bij het eerste duel van de Nederlandse profs in Suriname zal een minuut stilte in acht worden genomen. Bij het monument ter nagedachtenis van de slachtoffers van de ramp zal een kranslegging plaatsvinden.

Het bestuur van de Stichting Bevordering Voetbalsport Suriname kent de volgende samenstelling: Ahmad Ali (voorzitter), Kensenhuis (penningmeester), Henshuys (secretaris), Groener (technische zaken), Douglas, Hasnoe en G. Gullit (leden).

# asagranda wint ijfde etappe, reukink derde

TORTORETO — Filippo asagranda heeft gisteren vijfde etappe van de Ronde n Italië gewonnen. De Ita- an won na een rit van canati naar Tortoreto over 2 kilometer de sprint van n groepje van vier, van wie Deen Rolf Sörensen de eede plaats opeiste en de derlander Erik Breukink derde. De Zwitser Tony minger bleef in het bezit n de leiderstrui.

## Major League

EW YORK - De uitslagen n de gisteren in de Ameri- anse Major League gespe- de wedstrijden luiden:

MERICAN LEAGUE: ston Red Sox-Milwaukee ewers 8-2, Baltimore ioles-Detroit Tigers 7-4, xas Rangers-Toronto Blue ys 12-7, Seattle Mariners- nsas City Royals 4-0, Min- sota Twins-California gels 7-3, Chicago White x-Oakland Athletics 6-4.

TIONAL LEAGUE: n Francisco Giants-Chi- go Cubs 2-1, Colorado Roc- s-Atlanta Braves 6-5, Hou- n Astros-New York Mets , Cincinnati Reds-Mon- al Expos 6-2, Philadel- ia Phillies-Florida Marlins (13 innings), San Diego dres-St.Louis Cardinals 2-

# Ronald Koeman uniek in Europese geschiedenis

**DEN HAAG — Ronald Koeman is de enige Nederlander die de Europese beker voor landskampioenen met twee verschillende clubs heeft veroverd. Hij deed dat met PSV in 1988 en vier jaar later met Barcelona. Frank Rijkaard, winnaar met AC Milan in 1989 en 1990, kan hem woensdag in Wenen evenaren als hij met Ajax van zijn oude club wint.**

Ook Theo van Duivenbode speelde met twee verschillende clubs in de finale. Nadat hij met Ajax in 1969 verloor van Milan en van trainer Rinus Michels mocht uitzien naar een andere club, revancheerde hij zich een jaar later in het shirt van Feyenoord door van Celtic te winnen. In Milaan nog wel.

Koeman, volgend seizoen bij Feyenoord, scoorde zelfs in beide finales, zij het dat zijn doelpunt voor PSV, tegen Benfica in Stuttgart, pas viel in de beslissende serie strafschoppen. Koeman benutte de eerste van de reeks die uiteindelijk zes penalty's per team omvatte. Vier jaar later besliste hij de eindstrijd op Wembley tegen Sampdoria met een vrije trap in de verlenging.

Rijkaard speelt zijn vierde finale bij de landskampioenen, waarmee hij qua aantal gelijk komt met Johan Cruijff, Piet Keizer, Wim Suurbier en Barry Hulshoff. Het genoemde viertal won in het begin van de jaren zeventig drie finales op rij, na de nederlaag in 1969. Rijkaard pakte de beker twee keer met Milan en ging in 1993 met de Italiaanse Club onderuit tegen Olympique Marseille.

In de 40e finale staat voor de zevende keer een Nederlandse club. Alleen de primeur, in 1969 van Ajax tegen Milan, ging verloren. Daarna wonnen Feyenoord, Ajax (drie keer) en PSV. In die zes duels is Cruijff topschutter, met twee doelpunten in de reguliere speeltijd.

VOETBAL — De politie van Singapore heeft vanmorgen de 20-jarige voetballer Mirzan Ulot gearresteerd op beschuldiging van het **beïnvloeden van de uitslagen** van twee lokale wedstrijden. Ulot, reservedoelman van het Olympisch team, zou een bedrag van 215 dollar (334 gulden) hebben aangenomen. Ulot riskeert een gevangenisstraf van maximaal vijf jaar of een boete van ruim 100.000 gulden.

## SPORT AGENDA

**SENTRO DEPORTIVO KORSOU**
**(Bonamweg 49, Brievengat)**
**(Tel. 376620/376626)**
**zwembad:**
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

**PISINA BENNIE LEITO**
**(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)**
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

**SENTRO DI BARIO JANWÉ**
**dammen:**
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging **Janwé:**
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

**SKOL DI DAM STRATEGÍA**
**(Tel. 612573)**
**lessen:**
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé**.
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

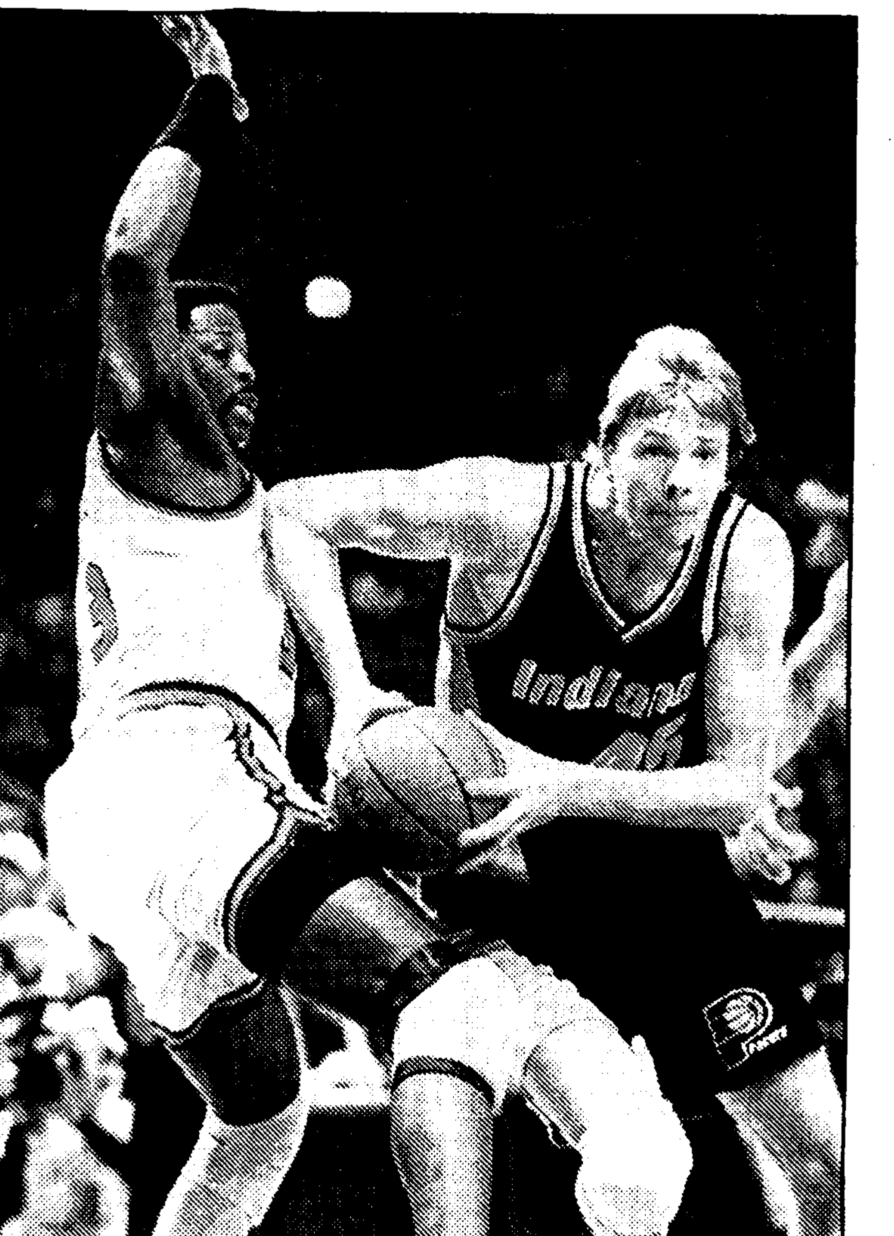
**SCHAAKVERENIGING CURAÇAO**
**(Rust & Burgh)**
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

**CURAÇAO BULLETS SKATERS**
**(Schaatsclub Curaçao).**
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

**BASEBAL**
**(Prome buelta klasse-AA)**
19.30 uur Mahuma Tigers vs Sta. Maria Pirates - Sentro Deportivo Kòrsou.

**VOETBAL**
**(Kopa Klaridat 1995)**
19.30 uur Ennia Caribe vs Amstel; 21.00 uur Vasco vs Sikkens - stadion Victory Boys (Zapaté).

* * * * * * * * * * * * * * * *



*UEFA Cup-winnaar*

# Parma over twee duels sterker dan Juventus

**MILAAN — De eerste van drie slagen tussen Parma en Juventus was een echte voetbaloorlog, gewonnen door Parma. Een veldslag was eigenlijk het juiste woord, want de wedstrijd in Milaan was schandelijk hard. De komende weken staat voetballend Italië nog wat te wachten. Zondag ontvangt Juventus de rivaal voor de competitie, met het kampioenschap als inzet, en ook voor de nationale beker volgen nog twee onderlinge confrontaties.**

Na de 1-0 voor Parma in de eerste wedstrijd, eindigde het duel van gisteren in Milaan in 1-1. Uitgerekend Dino Baggio, die afgelopen seizoen nog voor Juventus voetbalde, was de grote man van Parma. Hij maakte in de finale beide doelpunten van de provincieclub, die voor het derde jaar op rij in een Europese finale was te bewonderen.

Twee seizoenen geleden won Parma de bokaal voor bekerwinnaars. Saillant is dat Vitesse in de eerste ronde nog een keer wist te winnen van Parma en pas diep in de tweede wedstrijd boog. Parma volgt Internazionale op als winnaar van de UEFA Cup.

### GROTE MAN

Dino Baggio, international, mocht een jaar geleden vertrekken uit Turijn, mede omdat zijn gigantische salaris drukte op de begroting van Juventus, dat mede door de crisis bij sponsor Fiat van een paar dure krachten afwilde. Twee seizoenen geleden was hij aan de zijde van Roberto Baggio (geen familie) met Juventus nog veel te sterk voor Borussia Dortmund in de finale.

Scheidsrechter Van den Wijngaert uit België was woensdag absoluut niet berekend voor zijn taak. Hij liep alleen maar te sussen, de rode kaart was hij blijkbaar vergeten mee te nemen. Zelfs toen Vialli even na de 1-1 met zijn noppen de buik van Susic bekraste, overigens na een onbehouwen sliding van de Parma-speler, weigerde hij rood te geven.

De arbiter liet zich al vroeg kennen. Nadat Couto (Parma) en Ravanelli (Juventus) vroeg in de wedstrijd de gele kaart hadden gezien, durfde de Belg geen rood te trekken na nieuwe aanslagen van de twee.

De wedstrijd was een aaneenschakeling van onvriendelijkheden, onbehoorlijke overtredingen, spelers die de vermoorde onschuld speelden, die de bal in het gezicht van een collega schoten als die op de grond lag. Aan emotie was geen gebrek, maar door het gemene spel viel nauwelijks te genieten van de fantastische individuele kwaliteiten van voetballers als Roberto Baggio, Vialli, Asprilla en Zola.

### VOLLEY

Juventus was vrijwel voortdurend in de aanval en kreeg spoedig kansen via Ravanelli en Vialli. De openingstreffer, na 34 minuten, was een schoonheid. Vialli liet de verre pass van Torricelli een keer stuiten en volleerde de bal vervolgens prachtig in de kruising. Parma opteerde voor de tegenaanval en kreeg een prachtige kans toen de Colombiaan Asprilla demarreerde en de jonge Fiore vrij voor doelman Peruzzi zette. Fiore miste de bal.

Juventus leek na rust op weg naar de beslissing, maar vlak nadat Torricelli alleen voor doelman Bucci dienlichaam raakte, scoorde Parma tegen. Invaller Mussi zette voor, Porrini raakte de bal en Dino Baggio kopte vallend in. Juventus moest nu twee keer scoren en dat was blijkbaar te veel. Torricelli maakte nog wel een doelpunt, maar op het moment van zijn uithaal met links stond Vialli buitenspel.

Het bleef oorlog, tot het einde toe. Tien jaar na de Heizel-ramp in Brussel, waarbij 39 fans van Juventus om het leven kwamen bij de finale der landskampioenen tussen Juventus en Liverpool, had Juventus die zwarte bladzijde op een fraaiere wijze kunnen herdenken.

### AANFLUITING

De Europese finales van de maand mei zijn tot nog toe een aanfluiting als het gaat om schoon voetbal, zoals de internationale bonden dat graag willen zien. In Parijs waren tenminste nog prachtige doelpunten van Esnaider en vooral Nayim te zien. Misschien dat Ajax volgende week in Wenen tegen AC Milan een voorbeeld van schoon voetbal laat zien. Op papier moet dat kunnen. Ajax kreeg in tien Europese wedstrijden samen pas acht keer geel.

# Ronaldo wint met Brazilië

**TEL AVIV — Ronaldo, de 18-jarige spits van PSV, heeft met de Braziliaanse ploeg een oefeninterland tegen Israël met 2-1 gewonnen. Ronaldo, topscorer van de eredivisie met 27 doelpunten, speelde de hele wedstrijd maar maakte geen doelpunt.**

In een korte periode voor rust scoorden Tulio en Rivaldo voor Brazilië, dat zonder vedetten als Romario en Bebeto aantrad. Van de ploeg die de wereldtitel greep in de Verenigde Staten, was wel aanvoerder Dunga aanwezig.

■ *NEW YORK — Indiana Pacers' center Rik Smits baant zich een weg langs zijn directe tegenstander Patrick Ewing van de New York Knicks gisteren in de vijfde play off in de best-of-seven series. Smits speelde sterk met 29 punten in totaal. Maar Ewing besliste uiteindelijk de wedstrijd met het winnende punt, 96-95, en het voorkomen van het laatste punt voor de Pacers.*

# Jos Verstappen test 'Benetton'

**MAASTRICHT — Jos Verstappen test eind mei de Benetton-Renault waarmee de Duitser Michael Schumacher en diens teamgenoot Johnny Herbert afgelopen zondag in Spanje als eerste en tweede eindigden. De 23-jarige Limburgse Formule I-coureur test op 30 en 31 mei, twee dagen na de Grand Prix van Monaco, op het circuit van Silverstone de bolides.**

Verstappen is dit seizoen uitgeleend aan het Simtek/Ford-team van Nick Wirth. Hij staat echter op de eerste plaats als testrijder onder contract bij Benetton, waarvoor hij door allerlei omstandigheden dit jaar nog niet in actie kwam.

De wens van de in België wonende autocoureur te kunnen testen met de Simtek lijkt voorlopig nog niet in vervulling te gaan. Gebrek aan financiën zijn de voornaamste oorzaak, ondanks het feit dat een Nederlandse bank zich voor een deel garant heeft gesteld. Het team zoekt nog naarstig naar meerdere geldschieters.

Verstappen voltooide afgelopen zondag op het circuit van Catalunya bij Barcelona voor het eerst dit seizoen een Grand Prix. Hij finishte, ondanks een haperende koppeling, als twaalfde, op twee ronden van winnaar Schumacher. In de voorgaande drie grote prijzen, van Brazilië, Argentinië en San Marino, haalde hij einde niet. Hoofdzakelijk wegens problemen met de half-automatische,computergestuurde versnellingsbak.

*NBA Play offs*

# Patrick Ewing voorkomt uitschakeling NY Knicks

**NEW YORK — Door een overwinning van 96-95 op de Indiana Pacers hebben de basketballers van de New York Knicks gisteren voorlopig uitschakeling in de halve finales van de play-offs in de *Eastern Conference* voorkomen. De Indiana Pacers van de Nederlander Rik Smits behielden ondanks de nederlaag de leiding in de serie van maximaal zeven wedstrijden met 3-2. Morgen wordt in Indianapolis de zesde wedstrijd gespeeld.**

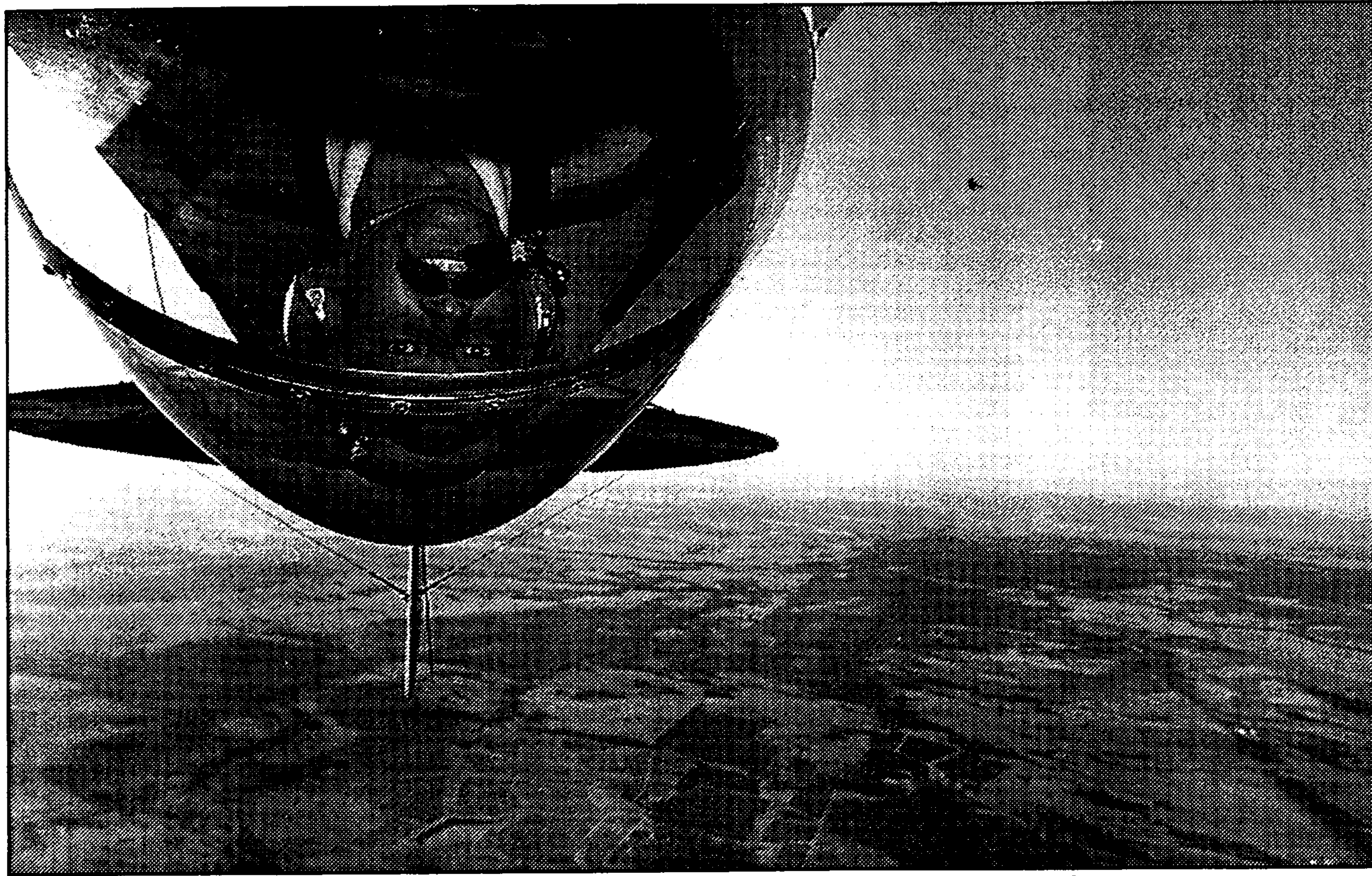
Met minder dan twee seconden te spelen voorkwam Patrick Ewing de uitschakeling van de New Yorkers door een driepunter boven de basket weg te tikken. Op dat moment leidden de Knicks met 96-95. Vier seconden eerder hadden de Pacers nog een voorsprong van 95-94 maar Ewing bracht de uitverkochte Madison Square Garden in New York tot groot enthousiasme door uit een pass van John Starks na een korte dribbel te scoren. "Ik dacht dat ik Michael Jordan was", zei de uitgelaten Ewing na afloop.

Met nog een halve minuut te spelen had de ploeg van Rik Smits, die zelf 29 punten bijdroeg aan de score, nog een achterstand van 94-89. Met een driepunter van Miller kwam Indiana terug.

De Pacers kregen uitstekende vooruitzichten om voor het tweede achtereenvolgende jaar de finale van de *Eastern Conference* te bereiken toen Byron Scott op een pass van Haywoode Workman de Pacers op voorsprong bracht: 95-94. De Madison Square Garden werd stil. Ewing zorgde even later echter voor de zege. Vorig jaar verloren de New York Knicks de finale van de Amerikaanse basketbal-competitie door in de zevende en beslissende wedstrijd tegen de Houston Rockets ten onder te gaan.

**Uitslagen:**
NBA, play offs, *Eastern Conference*, halve finales: New York Knicks-Indiana Pacers 96-95. Indiana Pacers leidt met 3-2.

# Australische stuntpiloot aan het werk



■ SYDNEY - *Phil Unicomb is wat de 'historische' types vliegtuigen betreft een van de beste piloten van Australië. Hij nam woensdag deel aan de luchtshow bij Hunter Valley bij Sydney en stal daarbij de show. Met zijn uit canvas opgetrokken Pitt Special vloog hij ondersteboven over de vallei heen. In 1992 werd hij wereldkampioen wat dit soort vlieg-stuntwerk betreft.*

*Zeventigduizend mensen dakloos*

## In Bangladesh als gevolg noodweer tientallen doden

**DHAKA - Meer dan honderd mensen zijn verdronken of vermist en zeventigduizend zijn dakloos geraakt tijdens twee dagen van zware stormen gepaard met hevige regens in Bangladesh, zo hebben de Bengalese autoriteiten gemeld.**

Verwacht wordt dat het dodental zal stijgen. Tenminste dertig mensen verdronken en tachtig raakten vermist, nadat een veerboot was gezonken in de rivier de Bishkhali in het district Basrguna bij de kust. Nog eens vijftien mensen verdronken doordat een boot omsloeg bij het eiland Manishkhali. Veertig mensen dreven door overstromingen bij Urirchar letterlijk de baai van Bengalen in.

Tenminste tienduizend huizen en huisjes langs de kust en op eilanden werden vernield, zeventigduizend mensen raakten dakloos en vijftigduizend mensen werden geëvacueerd. Vliegtuigen stegen niet meer op. Er ontstond grote schade aan rijsten andere oogsten en twintig garnalenkwekerijen spoelden weg. De storm bereikte snelheden van 96 km per uur.

## Autobom Algiers: dertien gewonden

**ALGIERS - Dertien mensen hebben verwondingen opgelopen door de ontploffing van een autobom voor een politiebureau in Khemis el Khechna, dertig km. ten oosten van Algiers.**

Dat heeft de Algerijnse staatsradio gemeld. Zes gewonden zijn in een ziekenhuis opgenomen. De ontploffing richtte in de wijde omgeving van het politiebureau aanzienlijke schade aan. Algerijnse functionarissen hebben moslim-fundamentalisten, die een guerrillastrijd voeren tegen de regering in Algiers, beschuldigd van een reeks autobom-aanslagen. In januari vielen bij een aanslag in een drukke straat in Algiers 42 doden en bijna driehonderd gewonden.

*Wenen: Eén ontvluchte*

## 'El Al'-verdachte in kraag gegrepen

**WENEN - Een van de twee tot levenslange gevangenisstraf veroordeelde Palestijnen die de aanslag op de Weense luchthaven in 1985 pleegden, is woensdag opgepakt na een korte ontsnapping.**

Dat heeft het Oostenrijkse ministerie van Binnenlandse Zaken meegedeeld. Bij de aanslag tien jaar geleden opende een commando het vuur op een rij passagiers voor de incheckbalie van de Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al. Er vielen vier doden en veertig gewonden.

*Europa tegen status van echte bank*

## Midden Oosten-bank nog niet uit de startblokken

**CAIRO - De oprichting van een ontwikkelingsbank voor het Midden-Oosten is woensdag ten tweede male vertraagd. Tijdens een vergadering in Caïro kwamen diepgaande verschillen van inzicht tussen de Europeanen en de Amerikanen aan het licht over de aard van de op te richten instelling.**

Tijdens de vergadering van de experts van 31 landen en de PLO stonden twee ideeën lijnrecht tegenover elkaar. Frankrijk, dat werd gesteund door een meerderheid van de Europese landen, stelde voor een regionaal ontwikkelingsfonds in het leven te roepen. De VS, Israël, Japan, Egypte, Jordanië en de PLO willen echter een echte bank.

"Het verschil tussen de twee vormen is dat een bank over een eigen kapitaal beschikt en daar zelfstandig leningen mee kan uitzetten, terwijl een fonds geen rechtstreekse verplichtingen met zich mee brengt, geen kapitaal heeft en voor zijn voortbestaan afhankelijk is van de giften van zijn leden", zo vatte de Israëlische afgevaardigde Gideon Schurr het samen. "Het fonds is voorgesteld door landen die niet enthousiast zijn voor een bank. Een bank is concreter, doelmatiger. Men legt zich dan vast voor een lange periode, terwijl een fonds iets is van kortere duur, over de toekomst waarvan men geen voorspellingen kan doen".

*In referendum:*

## Amsterdam zegt Nee tegen opsplitsing

**AMSTERDAM - De Amsterdamse bevolking heeft zich woensdag massaal 'nee' gezegd tegen de vorming van een stadsprovincie en de opsplitsing van de stad in dertien gemeenten.**

Bijna veertig procent van de Amsterdammers bracht zijn stem uit bij het referendum over de stadsprovincie en de bebouwing in sloten van het weilandje de Vrije Geer. Voor de geldigheid van de volksraadpleging was een opkomstpercentage van 34,1 nodig. Van de kiezers stemde 92,6 procent tegen de stadsprovincie. Ruim 87 procent sprak zich uit tegen de bebouwing van het weilandje. Wat burgemeester Patijn betreft is een opsplitsing van de hoofdstad nu van de baan. Volgens hem betekent de uitslag niet dat de bevolking tegen regiovorming is, maar wel dat ze zich verzet tegen het verdwijnen van de stad als bestuurlijke eenheid.

*Belgen moeten parlementen -nationaal en regionaal -kiezen*

## Malaise bedreigt stembus en speelt extreem rechts in kaart

**BRUSSEL - Meer dan zeven miljoen Belgen moeten komende zondag naar de stembus voor vervroegde verkiezingen. Die zijn uitgeschreven door premier Dehaene, die drieëneenhalf jaar lang een Rooms-rode coalitie van Vlaamse en Waalse christendemocraten (CVP en PSC) en socialisten (SP en PS) leidde.**

Een frisse regeringsploeg moet zich volgens de minister-president gaan buigen over het opmaken van de begroting van volgend jaar, waarbij de regering moeilijke besluiten moet nemen over bezuinigingen en de strijd tegen werkloosheid. De Belgen kiezen niet alleen een - afgeslankt - nationaal parlement, maar ook hun vertegenwoordigers in de regionale parlementen, die sinds de hervormingen autonomer en belangrijker zijn dan vroeger.

Het nieuwe, gefederaliseerde België telt zeven parlementaire Kamers, twee op nationaal (federaal) niveau en vijf op regionaal niveau. In totaal zijn er zondag 493 zetels in deze Kamers te verdelen, waarvoor meer dan tweeduizend kandidaten zijn.

**DRIE STEMMEN**

De kiezer brengt drie stemmen uit: voor de Kamer van afgevaardigden (te vergelijken met de Nederlandse Tweede Kamer), het grootste deel van de Senaat (in de nieuwe opzet een soort Eerste Kamer) en voor hun regionale parlement/raad. De Vlaamse en Waalse raden worden voor het eerst rechtstreeks verkozen. Met de Brusselse raad en het parlement van de 67.000 koppige Duitstalige gemeenschap rond Eupen is dat al eerder gebeurd.

Dan is er nog een Franse gemeenschapsraad waarin zowel afgevaardigden uit de Waalse raad als Franstalige vertegenwoordigers uit de Brusselse raad zitting hebben. Een aantal Vlaamstalige Brusselaars krijgt een plaatsje in de Vlaamse raad. De regionale parlementen hebben vooral zeggenschap over zaken als milieu, ruimtelijke ordening en economie.

De nieuwe (nationale) Kamer van afgevaardigden is teruggegaan van 212 naar 150 zetels, de Senaat van 188 naar 71 zetels. Het politieke gewicht ligt voortaan bij de Kamer, die meer de rol heeft gekregen van de Nederlandse Tweede Kamer. Alleen bij belangrijke zaken als grondwetsherzieningen speelt de Senaat mee. Die kan bovendien optreden bij het beslechten van een belangenconflict tussen de verschillende gemeenschappen in België.

**MALAISE**

Getergd door de politieke schandalen, de hoge werkloosheid en andere problemen wenden de Belgen, zo menen waarnemers, zich af van de gevestigde partijen. ... nieuwe zwarte zondag ... winsten voor extreem- ... en veel blanco-stem... doemt aan de einder.

Onafhankelijk van ... publiceerden Frans... bladen deze week peil... waaruit blijkt dat de B... massaal de politiek d... toekeren. Meer dan ... procent van de kiezers ... geen vertrouwen meer ... politieke klasse en ... stemplicht zou vier... tien niet naar de st... gaan. De malaise ... koning Albert II onlang... tot politieke uitsprake... leid. "Ik wil onze b... waarschuwen tegen h... aar dat erin bestaat d... tiek de rug toe te kere... hij in een toespraak t... verneurs en burgemee...

**EXTREEM RECH...**

Menig politiek desku... meent dat extreem-re... partijen bij deze m... garen zullen spinnen... dens een ronde door V... deren voorspellen ta... politieke kopstukken ... over het weekblad Hu... winst voor het Vlaams ... Bij de gemeenteraadsv... zingen in oktober '94 ... die partij 28 procent v... Antwerpse stemmen. ... partij van "Eigen volk ... slaat in haar huidige ... pagne hard met de vu... tafel onder de slogan ... kenen nu" en prese... zich tegelijkertijd als de g... partij.

*EU-goedgezinde Juppe aangezocht als nieuwe premier*

## Nieuwe Franse president: werkloosheid dé prioriteit

**PARIJS - Jacques Chirac is woensdag als president in het Elyseepaleis geïnstalleerd als opvolger van Francois Mitterrand, die veertien jaar aan de macht was. De kersverse president benoemde dezelfde avond nog Alain Juppe als nieuwe premier. Naar verluidt zal Juppe donderdagmiddag zijn kabinet bekendmaken. Daarin zou Alain Madelin het belangrijke ministerie van Economische zaken, Financien en Begroting krijgen.**

Juppe, die minister van Buitenlandse zaken was in het vorige kabinet, is een van Chiracs meest getrouwe bondgenoten en speelde een vooraanstaande rol in diens campagne voor de presidentsverkiezingen van 7 mei. Hij staat bekend als een groot voorvechter van de Europese integratie.

Een woordvoerder van Chirac deed geruchten als zou de president streven naar een verandering van het Europese monetaire systeem af als onzin. Die geruchten deden de franc woensdag tegen opzichte van de D-mark kelderen op de financiële markten.

Chirac werd rond het middaguur als nieuwe president geïnstalleerd. De ceremonie voltrok zich in een ontspannen sfeer, die afstak tegen de machtsoverdracht in 1981, toen Mitterrand de plaats innam van Valery Giscard d'Estaing. Kennelijk wilden Mitterrand en Chirac daarmee inspelen op de algemene tendens in Frankrijk. De bevolking is politieke schijnvertoningen beu en verwacht nu een reële aanpak van de economische en sociale problemen.

De presidentscampagne heeft aangetoond dat de kandidaten, op die van extremistische partijen na, dezelfde problemen wilden aanpakken. Hoewel zij hun doel met verschillende middelen wilden bereiken, had voor allen de werkloosheidsbestrijding voorrang - met 12,2 procent een van de hoogste van de geïndustrialiseerde landen, alsmede een betere verdeling van de welvaart. Chirac beloofde de bestrijding van de werkloosheid voorrang te geven en er alles aan te doen om een "sociale breuk" in Frankrijk te voorkomen.

**Chirac als president**



JACQUES CHIR... ...als president over Ch... Elysées...

(AFP-satelli...

## Chirac in oude Citroen over Champs Elysées

**PARIJS - Opzienbarend bij de inhuldiging van Jacques Chirac als nieuwe president van Frankrijk was dat de nieuwe president's dags in zijn 25 jaar oude Citroen CX de Champs Elysees afreed om een krans te leggen op het graf van de onbekende soldaat, onder de Arc de Triomphe.**

Daarmee brak hij met de traditie van Mitterrand zich in Renaults te laten plaatsen. Maar ken... wilde hij ook zijn we... geldverspilling van ... staat een halt to... roepen kracht bij... Opvallend was dat ... auto op de Champ... sees, waar hij werd ... juicht door tienduiz... mensen, zelfs voor ... rood licht liet stoppen... was Chiracs derde p... president te worden, ... hij het twee keer ... Mitterrand moest ... gen. Hij trad dinsdag ... achttien jaar in het ... de Ville, af als b... meester van Parijs, ... hij wel lid van de ge... teraad blijft. Eerder ... hij zijn zetel in de N... nale assemblee op, ... hij sinds 1967 afge... digde was voor de Ga... tische partij RPR va... departement Correze.

*Aum-sekteleider blijft in arrest*

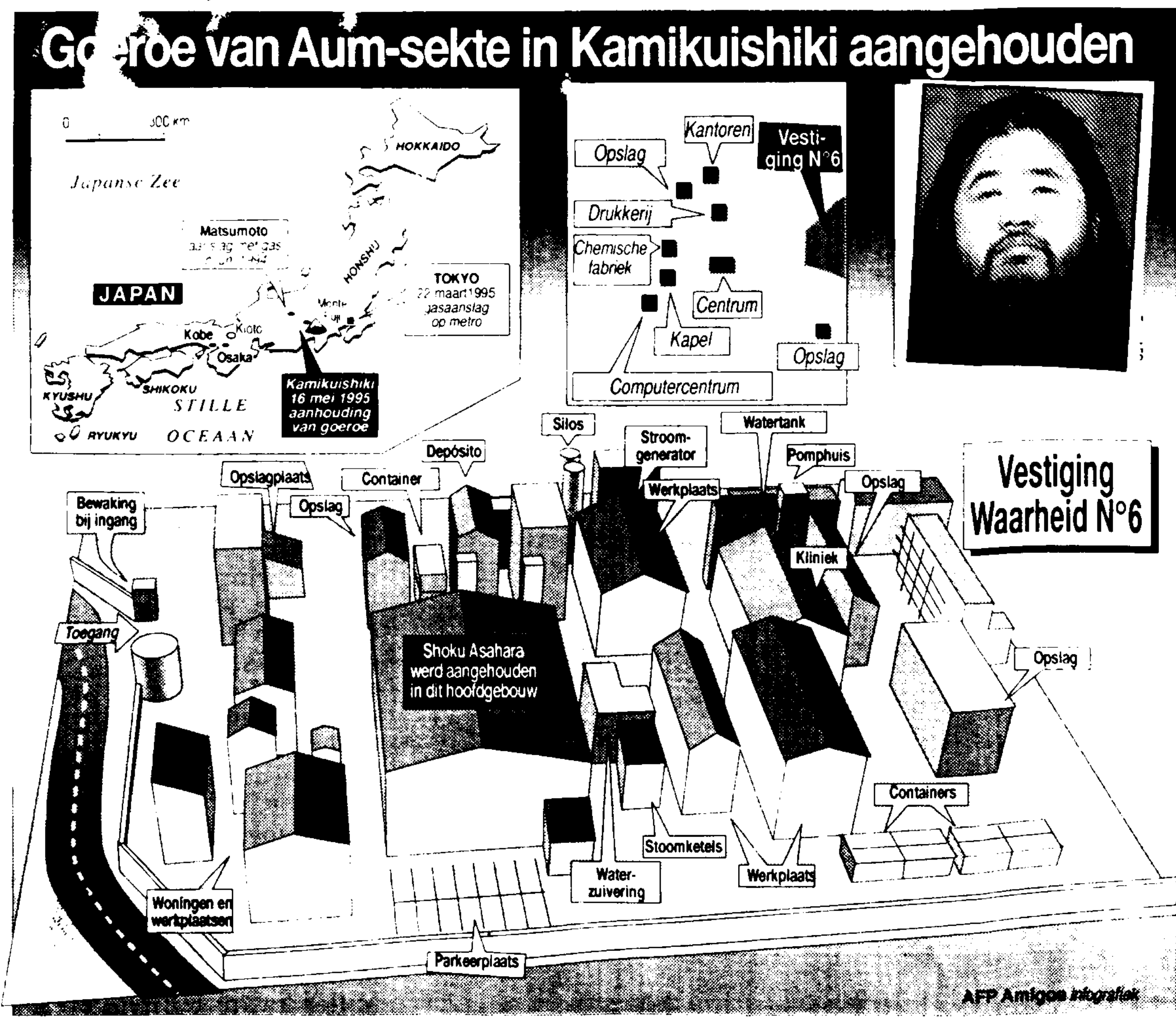
## Politie: Shoko Asahara wil schuld op anderen schuiven

**TOKYO - Een Japans gerechtshof heeft donderdag het voorarrest van de sekteleider Shoko Asahara met tien dagen verlengd. Asahara weigerde voor de rechter vragen te beantwoorden over zijn vermeende rol bij een gifgasaanval die twaalf mensen het leven kostte.**

Volgens de wet kan een verdachte 48 uur worden vastgehouden zonder toestemming van de rechtbank. De detentieperiode kan tweemaal verlengd worden met tien dagen. Het hoofdkwartier van de politie in Tokyo vastgehouden. Volgens de Japanse media probeert Asahara de schuld op anderen af te schuiven. Tegenover de politie zei hij niet alles te weten van wat zijn aanhangers doen.

De politie arresteerde donderdag sektelid Takeshii Matsumoto. Hij wordt beschuldigd van de ontvoering van een notarisklerk wiens jonge, rijke vrouw de sekte wilde verlaten en had geweigerd haar bezittingen af te staan. Volgens de politie had Matsumoto zijn ogen met behulp van plastische chirurgie veranderd en zijn vingerafdrukken chirurgisch laten verwijderden.

De politie heeft - met inbegrip Asahara - 33 sekteleden gearresteerd op beschuldiging van de produktie van het zenuwgas Sarin en het verspreiden daarvan in de metro van Tokyo. Rond tweehonderd aanhangers zijn opgepakt op verdenking van onder meer afpersing, ontvoering en vervalsingen.




*Wegens quarantaine vrouwen in openlucht bevallen*

## WHO vreest grote toename Ebola-virusziekte in Zaïre

**KINSHASA - De Wereldgezondheids-organisatie (WHO) heeft woensdag meegedeeld dat zeker 101 mensen in Zaire met het ebola-virus zijn besmet. Volgens de WHO zijn inmiddels 77 mensen aan de ziekte overleden; de Zairese autoriteiten schatten het dodental op 86. Ondertussen zitten duizenden mensen onder erbarmelijke omstandigheden in quarantaine.**

De WHO vreest dat het aantal officieel vastgestelde gevallen van ebola-besmetting vanaf dit weekeinde twee a drie weken lang sterk zal toenemen. Dat komt omdat het virus, dat negen van de tien besmette mensen doodt, een incubatietijd van 21 dagen heeft. Voor andere landen daarentegen ziet WHO-woordvoerder Thompson Prentice geen risico, ook niet door terugkerende toeristen en andere reizigers.

Circa drieduizend mensen die de het zwaarst door de ziekte getroffen stad Kikwit zijn ontvlucht, zijn bij een wegversperring van het Zairese leger tegengehouden in M'Bangana, halverwege tussen Kikwit en de vijf miljoen inwoners tellende hoofdstad Kinshasa. De regering had vorige week al besloten Kikwit en zijn omgeving af te grendelen om verspreiding van het ebola-virus naar Kinshasa te voorkomen.

Laurent Munkula, de burgemeester van M'Bangana, klaagde tegenover de pers dat de duizenden mensen, die al drie dagen worden vastgehouden, nog onderdak noch eten hebben: "Hun leefomstandigheden zijn rampzalig. Twee vrouwen zijn maandag en woensdag te midden van de menigte in de open lucht bevallen." De burgemeester vroeg de regering de mensen in quarantaine te helpen.

# CHATA: hoge boetes enige uitweg ernstige vervuiling te bestrijden

**WILLEMSTAD — De vervuiling van Curaçao neemt verontrustende vormen aan. Toeristen, reisagenten en congresgangers klagen allen over de toenemende verontreiniging. We moeten op korte termijn hier iets aan doen. Vooral het onverantwoordelijke transport van vuil moet worden aangepakt. De enige oplossing is om zware boetes uit te delen, anders maken we geen einde aan de toenemende vervuiling." Aan het woord Billy Jonckheer, vice-president van de hotelorganisatie CHATA.**

Het is vechten tegen de bierkaai. Het afgelopen jaar zijn meer dan 12.000 vuilniszakken gevuld tijdens het schoonmaakprogramma Limpiesa i Turismo. Het resultaat is echter nihil. Curaçao is nog even vervuild als voeger.

Iedereen is het er over eens dat het probleem op krachtige manier aangepakt moet worden. Maar hoe? Billy Jonckheer: "We hebben duidelijk gemerkt dat vooral op weg naar de landfill te Malpais de vervuiling erg groot is. Dit is voornamelijk het gevolg van het onverantwoordelijk vervoeren van vuil. De politie en SKS moeten hier een eind aan maken. Wij denken dat hoge boetes uitkomst zullen brengen."

Is dat echter voldoende, want op vele andere plaatsen heeft Curaçao meer weg van een vuilnisvat dan een aantrekkelijke toeristische bestemming. Volgens Lloyd Narain, voorzitter van Defensa Ambiental, moet een groot aantal maatregelen genomen worden. "Restaurants, snackbars e.d. moeten verplicht worden een straal van honderd meter rondom hun bedrijf dagelijks schoon te houden. Het zeer snel invoeren van statiegeld voor glazen, flessen, blikjes en ander verpakkingsmateriaal. Gebruik van plastic zakken in supermarkets afschaffen en het gebruik van plastic cups ontmoedigen."

Maar ook de vuilophaal van Selikor laat veel te wensen over. Narain: 'Containers worden lang niet altijd leeggehaald. Kijk bij voorbeeld naar de vuilcontainer bij het Waaigat en de Jaldrums bij openbare stranden. Een fijnmazig haalsysteem moet in de wijken worden opgezet. Eén van de mogelijkheden is dat in de wijken werklozen worden ingeschakeld, die met een stootkar of bakfiets het vuil ophalen en in een container deponeren, die dagelijks door Selikor wordt leeggehaald."

Het initiatief van het toeristenbureau CTDB, CHATA en Selikor tot de oprichting vorig jaar van een Stichting Schoon Curaçao, is bij de milieu-organisatie niet in goede aarde gevallen. De stichting is opgericht met het oog om studenten en de bevolking bewust te maken van de noodzaak van een schoon Curaçao.

Narain: "De oprichting van de stichting leverde een 'adviseur' uit Nederland een eerste snoepreisje op. Er zitten meer van die reisjes in de bus. De adviezen blijven in een dikke map opgeslagen, die voor burgers en organisaties hier niet ter inzage gesteld worden. Het Nederlands model lijkt ons hier niet haalbaar. Er is hier weinig wetgeving en de overheid heeft geen sanctiemiddelen. Als men nu bij voorbeeld met ondernemers overleg voert kan men niet met de vuist op tafel slaan, juist vanwege het onbreken van sancties. Dus rollen er alleen maar compromissen uit de bus en blijft het eiland vervuild. Ook naar het BC toe kan deze club geen harde vuist maken. Kortom de stichting is een papieren tijger."

Dat het bedrijfsleven de grootste vervuiler is geeft Lloyd Narain grif toe. "Maar commerciële afval-ophaalbedrijven hebben er uiteraard alle belang bij om hun activiteiten te continueren en zelfs uit te breiden. Zij hebben er dus in principe belang bij dat de vervuiling van het eiland niet afneemt. Hier moet scherp op gelet worden."

INGEZONDEN

## Blank / zwart

ZOLANG DON MARTINA leider van de MAN is, zo lang heb ik op de partij MAN gestemd. Ik heb er nooit bij stil gestaan of MAN een partij voor de zwarte bevolking is of een voor de bevolking, want ik heb altijd gedacht dat een partij geen kleur heeft en dat de kiezer er niet op aan komt.

Maar als een partij als PAR voor de blanken is, en degenen die zich blank voelen, dan zal MAN wel voor de 'zwarten' zijn. Ik ben een Europees Nederlandse en dus 'blank'. Maar ik stem MAN. Ben ik nu een blanke die zich zwart voelt of hoe zit dat. Ik ben er helemaal in de war. Ik kan mij toch niet echt voorstellen dat de NP-er die de opmerking over blanke partijen heeft gemaakt, een racist is. Dat zou er bij mij niet echt in, want als volksvertegenwoordigers zo zijn, waar blijven we dan? Wat is dan zijn probleem? Gewoon een slecht verlierer?

Opheldering gevraagd a.u.b.

S. MADURO
(Curaçao

# Doodstraf? Ja! Nee!

**WILLEMSTAD - Een van de stelopdrachten Nederlands voor de Vwo'ers gisteren, woensdag 17 mei, ging over de doodstraf. Dayanara Gonçalves van het Radulphus College kwam in haar opstel tot de conclusie dat de doodstraf moet worden ingevoerd. 'Neen' joelde een andere, verder anoniem gebleven, kandidate die voor hetzelfde onderwerp had gekozen.**

De opgaven zijn vastgesteld door een lokale commissie, voorgezeten door Harold Hollander. Gevraagd naar de reden van een Antilliaanse commissie, antwoordt hij dat de titels die uit Nederland komen te cultuurgebonden zijn. "Ze spelen in op de Nederlandse politieke actualiteit, zoals bij voorbeeld het paarse kabinet, of op Nederlandse televisieprogramma's. De Antilliaanse student leeft niet in de Nederlandse maatschappij, dus moet je de titels aanpassen." Universeel maken dus en toespitsen op de belevingswereld van de student, zoals mag blijken uit de titel bij opdracht 2 voor Havo *Bij ons schijnt altijd de zon*. Dat er elk jaar weer taalfouten in de opdrachten sluipen, vindt Hollander vervelend. "De commissie krijgt de laatste jaren de proefdrukken niet meer te zien."

Vwo'er Elaine Con schreef onder de titel *Kieskeurig* dat de opvoeding medebepalend is voor de keuzes die een jong mens maakt en dat tijdens het proces van ouderonafhankelijk worden het belangrijk is welke vrienden iemand kiest. "Welke keuze je ook maakt, je moet de verantwoordelijkheid ervoor dragen. Ook als je later een andere keuze maakt."

EXAMEN 1995

De verhalende titel *Als een dief in de nacht...* bracht de fantasie van Jennyfer Imperator op gang. Uit haar stralende ogen viel op te maken dat ze in ieder geval met heel haar ziel had geschreven. Als die vonk overkomt op de examinator en de gecommitteerde, zit het voor haar wel snor. Wat dit onderdeel betreft, tenminste.

Vandaag, donderdag was Duits aan de beurt. Op Curaçao is er één Mavo waar dit vak wordt afgenomen, de Marnix-Mavo. Het MIL dat begin deze week nog trots meldde de enige Havo te zijn met beeldende vakken in het examenpakket, haakt wat Duits betreft af. Op het PSC en Radulphus waren wel, een handjevol, kandidaten. Vwo'ers van het Stuyvesant Cathy Richards en Jessica Koopman vonden de teksten niet zo moeilijk, maar beide kandidaten kwamen wel met de tijd in de knoei. In tweeëneenhalf uur tijd moesten 50 vragen worden beantwoord. "Dat is omgerekend drie minuten per vraag, dus tijd om het na te kijken werd je niet gegund", aldus Jessica.

Gevraagd naar haar mening over de eindexamen-klachtenlijn, die hoofd examenbureau Percy Pinedo vanaf volgend jaar op Curaçao operationeel hoopt te hebben, antwoordt ze dat dat een goede zaak is en dat het jammer is dat die lijn niet dit jaar al bestaat. "Vooral ook wat betreft de schoolonderzoeken." Maar dat gaat deze rubriek te buiten.

JH


geen BIG deal...

even het formulier invullen en opsturen

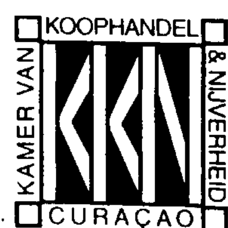
wèl BIG Business!

een unieke kans voor gratis promotie van uw bedrijf

Wederom geeft de Kamer van Koophandel de Business Information Guide uit. Een vooraanstaand naslagwerk voor iedereen die zaken wil doen op Curaçao. De gids wordt wereldwijd verspreid over Ambassades, Kamers van Koophandel en handelsorganisaties en is te koop op Curaçao. Een uitstekend medium voor nationale en internationale profilering van uw bedrijf en een gratis promotiemogelijkheid.

Het enige dat u moet doen is het enquêteformulier, dat u heeft ontvangen van de Kamer van Koophandel, invullen en terugsturen. Uw bedrijfsgegevens worden dan naar wens gratis opgenomen in de Business Information Guide. Daarnaast kunt u een advertentie in de gids plaatsen en/of uw logo bij uw bedrijfsprofiel laten opnemen.

Wilt u meer informatie of heeft u geen formulier ontvangen? Bel 613918, Afdeling Handelsinformatie van de Kamer van Koophandel.




De Business Information Guide. A BIG help.


*Arrindell: 'Hevige concurrentie'*

# Setel behoeft protectie

**WILLEMSTAD —President-commissaris Abel Arrindell die niet aanwezig kon zijn op de viering van de Internationale Dag van de Telecommunicatie stuurde een telegram met de beste wensen voor het bedrijf. Arrindell verklaarde aan deze krant dat deze belangrijke pijler van de economie meer protectie behoeft mede gezien de enorme concurrentie op dit gebied.**

Het privatiseringsproces verloopt niet zo vlot. De knoop moet worden doorgehakt, vindt Arrindell. Ook wil hij een spoedige regeling van de call-back services waardoor de inkomstenderving van de lokale bedrijven wordt teruggedrongen.

De besluitvorming hierover laat te lang op zich wachten terwijl er tevens een groot gebrek aan informatie is. Zo werd Arrindell niet op de hoogte gesteld over de recente ontwikkelingen in verband met het besluit rondom de kabellijn Americas I. "Ik heb van de overheid geen informatie ontvangen over de stand van zaken", aldus Arrindell.

De technische ontwikkelingen nemen een enorme vlucht. Daarom moet de modernisering goed in de gaten worden gehouden. Arrindell is onder voorbehoud (niet ten koste van alles) voorstander van buitenlandse participatie in de telecommunicatie.

# Feest bij Santa Catharina Club

WILLEMSTAD — Santa Catharina Sport and Country Club organiseert aanstaande zaterdag een 'Special Night' met Arnell i su Orkesta en DJ Highlight Disco.

De dansavond begint om negen uur in de avond en eindigt om twee uur in de ochtend. Toegangskaarten kosten vijftien gulden per persoon.

# Informatiecampagne Antilliaanse Verffabriek

WILLEMSTAD — Na verschillende consumentsonderzoeken is de Antilliaanse Verffabriek tot de conclusie gekomen, dat de gemiddelde doe-het-zelver niet genoeg afweet van de juiste toepassing van haar produkten.

Ofschoon er over de produkten van de Antilliaanse Verffabriek weinig klachten waren, konden deze bijna allemaal herleidt worden tot onkunde van het gebruik.

Om haar consumenten van dienst te zijn heeft de Antilliaanse Verffabriek besloten een serie advertenties te plaatsen, die gericht zijn op het generisch gebruik of correcte behandeling van dat type produkt. Met andere woorden 'Hoe schildert men nieuw hout op correcte wijze' of 'Wat is de juiste manier om een tuinhek te schilderen'.

Deze advertenties zullen duidelijk genummerd worden en onder de titel 'Kleurrijk Beschermen' gebracht worden. De advertenties zullen elke donderdag in deze krant geplaatst worden. Het ligt in de bedoeling dat de serie uiteindelijk ook in pamfletvorm zal worden uitgegeven.


WHAT'S HAPPENIN'

RUM RUNNERS COCKTAIL BAR & RESTAURANT

ZATERDAG
Partytime vanaf 23.00 uur!

WOENSDAG
"Rum Runners goes live" van 22.00 t/m 24.00 uur met de funky soul formatie "The R.R. O'Jays".
Funky 1/2 price hour 22.00 t/m 23.00 uur.
This is your first step into the weekend!

CARLITO'S CANTINA

IEDERE DAG
Iedere dag heerlijk Mexicaans eten in het mucho mucho gezellige "Carlito's Cantina".
"Nu 7 dagen per week geopend!
Voor reserveringen bel: 623088

MAMBO

VRIJDAG
Mambo Night - Live muziek van de "Mambo Kings"
Happy Hour van 18.00 t/m 19.00 uur en Crazy Hour van 20.30 t/m 21.30 uur

ZONDAG
Mambo Night - Live muziek van de "Mambo Kings"
Happy Hour van 17.00 t/m 18.00 uur en Crazy Hour van 20.00 t/m 21.00 uur

DINSDAG
Paradise Radio Cafe - At Mambo's live met Willem.
Talkshow met Willem Dekker, live uitgezonden via Radio Paradise van 19.00 t/m 21.00.
Drankjes 1/2 prijs tijdens het "On-Air Hour" van 19.00 t/m 20.00 uur en dagschotels voor Nafl. 17,50.
"Meet all the famous people"

DONDERDAG
"Tidpit Hour" van 18.00 t/m 20.00 uur.
Gratis snacks van ons eigen "Mambolito Buffet".



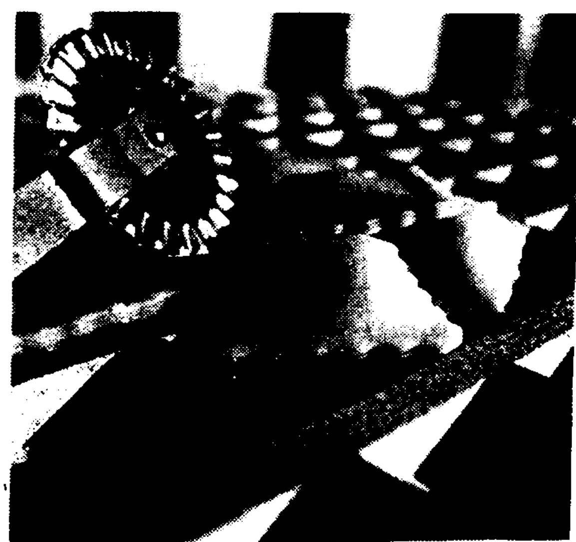
Wij van Bistro Le Clochard maken de lekkerste gerechten zelf. En dan bedoelen we helemáál zelf. Met alleen maar natuurlijke en originele ingrediënten. Onze ravioli bijvoorbeeld. Die bereiden we zoals dat al eeuwen geleden gebeurde in Italië. Het deeg gaat nog steeds door onze ouderwetse molen en wordt nog altijd ambachtelijk bereid met ons authentieke ravioliraam. Jaren geleden meegebracht uit Italië. Onze kok vult de ravioli telkens weer met andere verrassingen. Versgevangen vis bijvoorbeeld, spinazie of kaas. Net waar zijn kokshoofd op dat culinaire moment naar staat. Op onze speciale menu's vindt u regelmatig ravioli als voorgerecht. Probeer het eens als u bij ons bent. Want echt, de lekkerst ravioli maken we zelf.

Made in Curaçao

Sinds jaar en dag bereiden we de heerlijkste gerechten die hun oorsprong vonden in de Zwitserse en Franse keuken. Le Clochard is intiem en gezellig. U proeft het enthousiasme van onze koks in de schotels die wij u serveren. Regelmatig brengen wij speciale menu's waarmee we een uitstapje maken naar andere Europese landen.

Heerlijk uit in Bistro Le Clochard. Duur? Welnee, we serveren voor-, hoofd- en nagerechten in allerlei prijsklassen.

Elke dis op zijn manier weer even lekker.






Riffort Otrobanda, tel. 625666/625667

Bistro le Clochard, want koken is kunst

*Willy Claes: explosie dreigt in Bosnië*

# VS bewerken Servië in belang van vredesproces

**WASHINGTON - De Verenigde Staten (VS) bieden Servië opheffing van alle economische sancties door de VN, uitgezonderd het olie- en wapenembargo, voor de duur van tweehonderd dagen als Belgrado de grenzen van Bosnië erkent. Dat heeft de New York Times (NYT) donderdag gemeld.**

Dat er mogelijkheden zijn voor erkenning van Bosnië door Milosevic was woensdag al in Washington gesignaleerd door de Britse minister van Buitenlandse zaken Douglas Hurd. "Dit is iets wat de internationale contactgroep Bosnië poogt te bereiken." Die groep bestaat uit de VS, Groot-Brittannie, Frankrijk, Rusland en Duitsland.

De VS deden hun aanbod aan Milosevic volgens de NYT woensdag in Belgrado via hun eigen vertegenwoordiger in de groep. Die verwierp in 1994 een soortgelijk voorstel omdat hij snellere verlichting van de sancties wilde.

Bij de te erkennen grenzen voor Bosnië gaat het om die van het oorspronkelijke vredesplan van de contactgroep. Dat voorziet in toewijzing van 51 procent van het Bosnische grondgebied aan de Bosnische (moslim) regering en 49 procent aan de Bosnische Serviërs, die nu nog 70 procent van het gebied beheersen.

**NAVO WAARSCHUWT**

De secretaris-generaal van de NAVO, Willy Claes, heeft woensdag de internationale gemeenschap gewaarschuwd voor een "ontploffing" in het voormalige Joegoslavië en "uitbreiding van de crisis". De terugtrekking van VN-troepen is dan ook niet aan de orde, aldus Claes, "want er bestaat geen ander beleid om de toestand in de hand te houden". Claes was in Athene voor een onderhoud met de Griekse minister van Buitenlandse zaken Papoulias. Volgens Claes moet de contactgroep voor Bosnië "dringend nieuwe initiatieven nemen".

Elf mensen, onder wie een meisje van tien jaar oud, zijn gedood door de hevige beschietingen dinsdag op de Bosnische hoofdstad Sarajevo. Het aantal gewonden bedraagt, volgens de laatste telling, 26.

# Mobuto spreekt pers over Ebolavirus



■ *KINSHASA - President Mobuto Sese Seko (derde van links) sprak met de pers in de Zairese hoofdstad onder het toeziende oog van de Amerikaanse tv-dominee Pat Robinson. Deze begeleidde een partij geneesmiddelen en geneeskundig materiaal wat men kan gebruiken bij het indammen van de dodelijke Ebola-ziekte die in Zaïre al een kleine honderd doden heeft opgeëist. Mobuto gaf die gelegenheid als mening dat het onmogelijk te voorkomen dat de inners de door Ebola getroffen stad Kikwit verlaten.*


Het Computer Centrum Universiteit van de Nederlandse Antillen is binnen de Universiteit belast met het ondersteunen van computergebruikers en het verzorgen van ondersteunende computer en informaticacursussen zowel aan de Universiteitsgemeenschap als daarbuiten.

Ter versterking van het "Support, Development en Maintenance" - team zijn wij op zoek naar een persoon met een HBO opleiding op het gebied van Informatica of Informatie Technologie, met ruime kennis en minimaal 5 jaren ervaring in een soortelijke functie. Deze persoon dient ook de nodige aantoonbare ervaring en kennis te hebben op het gebied van verschillende Applicatieprogramma's, Operating Systems, Netwerken. Kandidaten met ervaring op het gebied van beheer van mini computersystemen genieten de voorkeur.

De kandidaat is in staat lessen te verzorgen en beheerst de talen Nederlands, Engels en Papiaments zowel gesproken als geschreven. De kandidaat heeft aantoonbare ervaring als beheerder en in het geven van support.
De kandidaat is stressbestendig, een teamspeler en bereid onregelmatige tijden te werken.

Gelieve uw sollicitatie voor 26 mei 1995, met de vermelding VERTROUWELIJK te richten aan:
Hoofd Computer Centrum Universiteit Nederlandse Antillen
ir. G. Cijntje RI
Jan Noorduynweg 111
Curaçao

Voor informatie over de functie kunt u contact opnemen met de heer Ir. Gilbert Cijntje.




MEDEDELING

VRIJDAG 19 MEI

Vrijdag 19 mei aanstaande zal de winkel van Hagemeyer te Saliña wegens inventarisatie de gehele dag gesloten zijn.

Onze pharmaceutische divisie te Zeelandia is gewoon geopend.

De Expert



HAGEMEYER
CURAÇAO

BEKENDMAKING

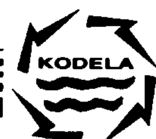
KODELA maakt hierbij bekend dat i.v.m. werkzaamheden aan het WATERDISTRIBUTIENET ter optimalisering van haar waterdistributie en zodanig een betere service te kunnen verlenen, op

**VRIJDAG 19 MEI 1995 VANAF 21.00 t/m 04.00 UUR**
**van ZATERDAG 20 MEI 1995**

de wijken: **INDUSTRIEPARK BRIEVENGAT-**
**LANDHUIS BRIEVENGAT-KIRINDONGO ABAO EN BONAM**

**PROBLEMEN ZULLEN ONDERVINDEN MET LAGE DRUK OF GEEN WATER ZULLEN HEBBEN.**

Ook dient men rekening te houden dat er tijdens en na de werkzaamheden er kans is op bruinwater dat van tijdelijke aard zal zijn.
KODELA zal alles in het werk stellen om het ongerief tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.

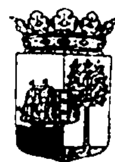



25 Jaar
JOUBERT REALTY
RAPID N.V.
SINCE 1969
Emancipatie Blvd. 25
Telefoon: 376244
Fax.: 376438

TE KOOP AANGEBODEN
GEORGE MADUROWEG
Mooie eensgezinswoning met losstaand appartement rustig gelegen in de representatieve wijk Van Engelen met als indeling: woon-/eetkamer, keuken, vóór- en achterporch, 3 slaapkamers, badkamer, meidenkamer met badkamer en berging.
Appartement: woon-/eetkamer, achterporch, 2 slaapkamers, badkamer.

Eigendomsgrond : 730 m²
Beschikbaar : n.o.t.k.
Prijs : Naf. 265.000,-

JOUBERT REALTY: MEER DAN 25 JAAR THUIS IN ONROEREND GOED.



VERHUISBERICHT

van het
KANTOOR VAN HET PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE

met ingang van
17 Mei 1995 is ons adres:

DE RUYTERKADE # 50

Tel: 656588

KONINKLIJKE MARINE PRESENTEERT:

VLOOTDAG 1995

PROGRAMMA:
* 09.10u - 10.00u opening (Mathey-werf)
* 10.00u - 17.00u expositie schepen & displays
* 11.00u - 12.30u demonstraties (Anna-baai)
* 14.30u - 16.00u demonstraties (Anna-baai)
* 16.00u tombola (Nieuwe-werf)
* rondvaart Boston Whaler/Pelikaan/CITRO
* volop muziek, eten en drinken
* folkloristische aktiviteiten (binnenstad)

NOG 9 DAGEN!!

ZATERDAG 27 MEI 1995

Internationale kerkdienst:
zondag 28 mei 09.30u
a/b Hr.Ms. van Amstel
(open voor publiek)

1

Kleurrijk beschermen!
Advies over correct schilderen van de Antilliaanse Verffabriek

**Het beitsen, lakken en schilderen van hout - 1 Algemeen**

Hout, in tegenstelling tot ijzer, steen of synthetische produkten, is bij uitstek HET materiaal waar u eerst moet beslissen wat u wilt. Wilt u de nerf laten uitkomen via een beits of vernis of wilt u het een dekkende kleur geven? Vóórdat wij apart ingaan op de verschillende behandelingen, eerst deze algemene beschrijvingen.

**a) TRANSPARANTE BEITSEN (Pehalin Edelhout T en Pehalin Edelhout MB)**
Deze produkten brengen in meerdere of mindere mate de houtstructuur (nerf) naar voren, terwijl zij het hout toch kleuren. Op zich geven beitsen voldoende bescherming (ook voor buiten) omdat ze gedeeltelijk in het hout trekken, maar er is geen hoge glans. Notitie: Glans kan verkregen worden meerdere lagen MB aan te brengen of door te vernissen over de beits.

**b) DEKKENDE BEITS (Pehalin Monovit)**
Een dekkende beits is als een lak (in verschillende kleuren) met het verschil dat hij een zijdeglans heeft, geen grondlak nodig heeft en dat hij ventilerend werkt, hetgeen houtrot voorkomt.

**c) VERNIS - TRANSPARANTE LAK**
**(AVF Super Boat Varnish en AVF Super Exterior Varnish)**
Vernis is transparant en beschermt. Het maakt elk hout behalve glanzend ook donkerder. Als u het hout nat maakt, krijgt u een idee van de kleur na het vernissen.

**d) LAK - ENAMEL (Comoline, Comolux en Aqualux)**
Hier zijn verschillende (allemaal zeer kleurrijke) mogelijkheden afhankelijk van de basis waarop de lak gemaakt is. Dit kan op olie of synthetische basis zijn. Lak sluit het hout duurzaam en hoogglanzend af (alleen Aqualux heeft een zijdeglans).




**TIP**
Het goed schuren van hout is belangrijk. Niet alleen schildert het gemakkelijker maar het bespaart u voor de tweede laag veel schuurwerk.

In de volgende aflevering (2) zullen wij dieper ingaan op HET SCHILDEREN VAN NIEUW HOUT.

Antilliaanse Verffabriek n.v.

[BO]NAIRE
## AGENDA

| | |
|---|---|
| [...]ie: | 110 |
| [...]dweer: | 110 |
| [...]centrale: | 8845 |
| [...]pitaal: | 114 |
| [...]ardentehuis: | 8350 |
| [...] nv: | 115 |
| [...]o/Landsradio: | 7000 |
| [...]matie: | 119 |
| [...]ing: | 120 |
| [...]name telegram: | 121 |
| [...]lijn | |
| [...]+di. 19.00-20.00 uur): | 7055 |

* * * * * * * * *

**[OPE]NBARE BIBLIOTHEEK**
**[Ope]ningstijden voor het publiek:**
**[Kral]endijk:**
[...]an 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van [...]-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-[...]/14.00-17.30 uur.
**[...]on:**
[...]n 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-[...] uur.

* * * * * * * * *

**[POS]TKANTOOR**
[(Ope]ningstijden)
**[Zege]lverkoop:**
**[Kral]endijk (tel.: 8508):** ma. t/m do. van [...]/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-[...]/13.30-16.00.
**[...]on (tel.: 6214):** ma. t/m vri. van [...]-12.00/13.00-16.00 uur.
**[...]loket:**
[...]wissels, Postspaarbank, Sigu-cheque [...]iro Betaalkaart)
**[Kral]endijk en Rincon:** ma. t/m vri. van [...]-12.00/13.00-16.00 uur.

* * * * * * * * *

**[SER]VICE CLUBS**
[...]: informatie H. van Bommel (tel. [...]).
[...]y: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín [...]cal (Shopping Center La Terraza).

* * * * * * * * *

**[BRI]DGECLUB UPS & DOWNS**
[...] inlichtingen kan men terecht bij wed[strijd]leider F. de Wit (tel. 5398).

* * * * * * * * *

**[SLA]CHTHUIS LVV**
[...]4393)
[...] van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. [...]rband met planning van te voren [...]l slachtdieren bij keurmeester me-

* * * * * * * * *

**[DIE]RENARTS**
[...]a Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierena[...]
[Spre]ekuren ma., wo. en vri. van 13.30-[...] uur en volgens afspraak.
[...] spoedgevallen gelieve tel. 4255 te [...]n (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. [...]ent en A.W. Joma).

**[STI]CHTING DIERENASIEL [BON]AIRE**
**[Bona]ire Animal Shelter Foundation**
[...]unweg 26. Tel. 4989)
[Ope]ningstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/[...]-17.00 uur.

* * * * * * * * *

## [...]ers naar [P]AHO-cursus

[K]RALENDIJK — [Dec]ember vorig jaar werd afge[sp]roken dat er voor leden [va]n de lokale pers een [cur]sus georganiseerd zou [wor]den over communicatie [en] voorlichting in de gezond[hei]dszorg. Dat was een idee [van] minister van Volksge[zon]dheid drs Stanley [Ind]erson. Die cursus zal voor [de] Bonaireaanse pers plaats[vin]den van 26 tot en met 28 [me]i te Curaçao.

[D]e te behandelen onder[we]rpen zijn de visie van de [gez]ondheidszorg van de Neder[lan]dse Antillen en de regio. [De] cursus wordt verzorgd [doo]r de PAHO (Pan Ame[ric]an Health Organization) [en] lokale medische deskun[dig]en. In een interview via [...]-11 van het Bonaireaanse [...]belstation merkte [Ind]erson vorig jaar op, dat [de] pers de achtergronden [...]ste om op aanvaardbare [...]anier over de gezondheids[zo]rg van de Antillen te [sch]rijven. Dat zal dus na 28 [m]ei daadwerkelijk verbeterd [worde]n. Hoopt Inderson.

*Experiment bewijst nut*

# Diana Gevers: onderwijs zeer enthousiast over 'Hello Tourist'

KRALENDIJK — Na twee jaar van voorbereidingen zijn de Tourism Corporation Bonaire (TCB), de Bonaire Hotel and Tourism Assiociation (Bonhata) en het onderwijsveld zo ver, dat zij van start kunnen gaan met het onderwijsproject 'Hello Tourist'. Dit is een speciaal programma voor leerlingen van de zesde klas en bedoeld om hen vertrouwd te maken met het toerisme op Bonaire. De eerste presentatie is zeer goed ontvangen door betrokken leerkrachten, zegt Diana Gevers van de TCB.

Het bedoelde project is een ontwikkeling van de laatste jaren, waarbij scholieren spelenderwijs wordt bijgebracht wat toerisme betekent voor de gemeenschap en degenen die daar hun brood mee verdienen. Het programma van het 'Hello Tourist'-project is ontworpen op St Croix, waar het al met groot succes is toegepast. Bonaire wordt na St Croix het eerste eiland in de Caribische regio, waar het programma nog dit schooljaar met medewerking van verschillende instanties wordt uitgevoerd.

**LESBOEKEN**

Voor Boanire is voor dit doel een speciaal aangepast leerprogramma opgesteld met lesboekjes in het Nederlands en Papiaments. Een copie van het volledig onderwijspakket zal door de TCB worden aangeboden aan het Bestuurscollege en de minister van ontwikkelingssamenwerking Edith Strauss. In het kader van de invoering van het project was afgelopen week een groep leerkrachten van de basisscholen uitgenodigd in de knoek van Don Stewart, als gast van de TCB en de Bonhata. Stewart, zelf een van de pioniers van het duiktoerisme, vertelde niet alleen daarover, maar eveneens over zijn nieuwe hobby planten kweken. De leerkrachten waren enthousiast over de inleidingen van de elementaire onderdelen van het Bonaireaanse toerisme. Zij waren ook zeer te spreken over de facetten van het 'Hello Tourist'-programma dat in juni uitgevoerd zal gaan worden.

**OVERNACHTING**

Gedurende het programma zullen de leerlingen actief worden ingezet in de toerisrenindustrie. De Bonaireaanse zesdeklassers zullen aan den lijve mogen ondervinden wat het is om toerist te zijn of om in de toeristensector werkzaam te zijn. Daarnaast zullen de leerlingen te horen krijgen, wat Bonaire de toerist eigenlijk biedt. De leerlingen zullen dan ook een nachtje in een hotelkamer mogen verblijven. Gevers zegt, dat van de kant van het onderwijs alle medewerking is toegezegd om het plan uit te voeren. De TCB en de Bonhata hopen echter ook op de nodige medewerking vanuit het bedrijfsleven.



■KRALENDIJK — 'Sparky' Thorne en 'Moogie' Stewart vormen de Kunuku band. Vanavond spelen zij in Habitat enkele nummers van hun zo juist uitgekomen cd.

# Kunuku band brengt eerste CD op de markt

**KRALENDIJK — Na hun twee weken durende tournee door de Verenigde Staten, vieren de leden van de Bonaireaanse 'Kunuku band' vanavond in hotel Habitat de realisatie van hun eerste cd. De Kunuku band werd in 1987 opgericht door de musici 'Sparky' Thorne en 'Moogie' Stewart. Zij behoorden eerst tot de 'Muffin Man'. Een band die veelvuldig optrad in vakantieresorts en grote clubs in Noord Florida.**

In oktober 1990 kwam het tweetal naar Bonaire waar zij voor twee weken waren gecontracteerd door Capt. Don Habitat. Het beviel ze hier best en beide musici besloten wat langer te blijven als duikinstructeurs. In die tijd gaven zij hun muziek een lokaal tintje en vooral ook het ritme werd meer aangepast aan de Bonaireaanse behoefte. "In 1990 wist ik nog niet wat 'socca' was. Nu hebben we er onder invloed van het eiland drie op de cd staan", zegt Sparky.

De muziek die de Kunuku band speelt, is een mengsel van verschillende stijlen, waarbij veel gebruik gemaakt wordt van de percussion en instrumenten die ergens liggen tussen steelbanddrum en saxofoon en tussen viool en elektrische gitaar. Van de tien nummers die op de nieuwe cd staan, zijn er acht op Bonaire geschreven. Een is er van de band van Jeffe Young. De Kunuku band speelt niet alleen eigen werk. Zij hebben muziek geschreven ter omlijsting van programma's van de Flamingo TV, de 'tune' van de Bonhata 'Turismo ta pa bo' en het partij strijdlied van de PDB. Kortgeleden trad de Kunuku band 'live' op ten behoeve van de Maria Hoppner Stichting. Aardig is, dat ook twee lokale muzikanten als gast op de nieuwe cd optreden. Dat zijn Gaby Mercera van Tipico Boneriano en Sam Jacobs van Magaic Sound. Bij de aanbieding van de eerste cd zal Don Stewart ceremoniemeester zijn.

# Domacasse heeft alle vertrouwen in opvolger

**KRALENDIJK — Hoewel Arthur Domacassé na partijleider Jopi Abraham bij de laatste verkiezingen voor de eilandsraad, de meeste stemmen behaalde, zal Domacassé in het nieuwe Besruurscollege niet als gedeputeerde terugkeren. Overigens geen verrassing, want de ex-gedeputeerde had al ruimschoots voor de verkiezingen zijn twijfels over zijn terugkeer uitgesproken.**

In een verklaring via de radio zei Domacassé dat hij om gezondheidsredenen niet in het Bestuurscollege wilde terugkeren. Zoals bekend is Arthur Domacassé geruime tijd gedeputeerde geweest. Eerst was hij dat in het UPB-Bestuurscollege. Nadat de UPB — door vertrek van Domacassé en Piekeur — niet meer op de meerderheid van de raad kon steunen, werd Domacassé gedeputeerde in de coalitie PDB-Paboso/Onafhankelijken. Overigens voelde hij daar ook al niet veel voor, maar de sterke druk die het toen nog onafhankelijk statenlid Piekeur en PDB-leider Jopi Abraham op hem uitoefenden, deed hem ten slotte toestemmen.

Aangezien Domacassé echter aan migraine lijdt, acht hij het beter om het op advies van zijn dokter enige tijd wat rustiger aan te doen. De scheidend gedeputeerde zegt alle vertrouwen te hebben in de nieuwe gedeputeerde Jose Winklaar wiens benoeming door Domacassé volledig ondersteund wordt. Winklaar zal overigens gedeputeerde buiten de raad worden, omdat hij niet op de kandidatenlijst stond voor de raadsverkiezing.

## Toeristen tevreden

KRALENDIJK — Bonaire is niet alleen een 'diver's paradise', het is een 'diver's treasure' en een groot gedeelte van de bevolking maakt deel uit van die schat. Dat staat in een brief die de Amerikaanse toerist Patrick Murphy aan de Tourism Corporation Bonaire (TCB) stuurde.

Murphy was hier samen met zijn echtgenote en het tweetal noemt Bonaire mooi, schoon en beminnelijk. Bovendien hebben ze enorm genoten van de carnavalsoptocht. Murphy's vrouw leek nogal onder de indruk dat bij de lokale bank de mensen in de rij staan en netjes hun beurt afwachten tot zij geholpen worden. Ook hadden de beide Amerikanen lovende woorden voor de douane-beambte Robert Trinidad die alle tijd nam om het tweetal uitleg te geven over de historische waarde van de oude Bonaireaanse gebouwen. Murphy heeft geld noch tijd om in 1996 weer naar Bonaire te komen. Hij moet sparen tot maart 1997 en dan komt hij weer, liet hij de TCB weten. Het is goed dat Patrick Murphy het rapport Integrale Aanpak niet kan lezen. Anders wist hij, dat hij met zijn financiële status op Bonaire niet welkom was.

# Claudette Domacasse gaat naar de Staten

**KRALENDIJK—Het vertrek van Jopi Abraham uit de Staten van de Nederlandse Antillen, heeft de weg vrij gemaakt voor Claudette Domacassé. Zij zal haar eerste openbare functie voor de Partido Democratico Boneriano gaan vervullen. Desgevraagd zei Abraham dat hij alle vertrouwen had in zijn opvolgster.**

Domacassé komt in aanmerking, omdat zij bij de laatste verkiezingen van de Staten op de lijst van de PDB stond. Numeriek kwam Claudette Domacassé echter niet in aanmerking om de plaats van Abraham in te nemen. Zij stond op de PDB-lijst namelijk of de vijfde plaats, waar zij 71 stemmen behaalde. Vóór haar waren Roosje Vinck-Crestian en Willem Cecilia. Als de laatste zijn benoeming had aanvaard, zou hij na twee jaar politiek bereikt hebben, wat zijn vader in meer dan 25 jaar niet bereikte. Avelino Cecilia had aan het eind van zijn politieke loopbaan namelijk statenlid willen worden. Afspraak was, dat vicevoorzitter van de Staten Monchin Soliana in juni 1988 zou opstappen. Die weigerde evenwel zijn plaats af te staan aan Abechi Cecilia. Opvallend is dat zoon Willem Cecilia nu wel zijn plaats afstaat aan Claudette Domacassé.

Cecilia wordt in het eilandsbestuur 'gedeputeerde zonder portefeuille'. Een uitvinding waarvoor op Bonaire allereerst Robbie de Jongh (UPB) in aanmerking kwam. Roosje Vinck wenst eerst politieke ervaring op te doen als raadslid. Zij stond op de derde plaats. Achter beide kandidaten kwam Domacassé, die evenmin politieke ervring heeft, maar wel een jaar lang bij de Ministerraad op Bonaire heeft meegewerkt met de statenleden.

Jopi Abraham noemt Claudette een waardig opvolgster met voldoende capaciteit en verantwoordelijkheidsgevoel.

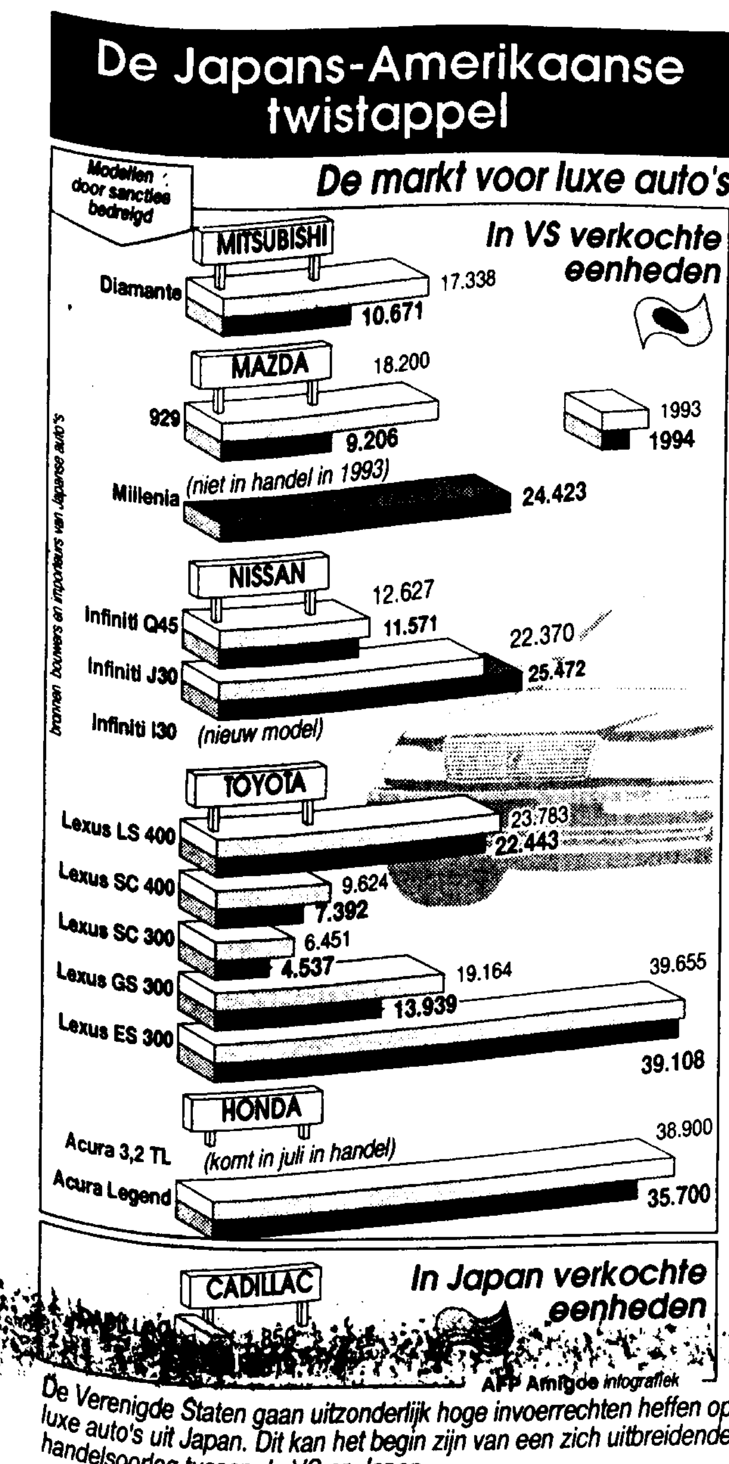
# Den Haag veroordeelt sanctiedreigement VS

**TOKYO — Het handelsoverschot van Japan met de Verenigde Staten is de afgelopen maand toegenomen. Het verschil liep op van 4,38 miljard dollar in april vorig jaar tot 4,52 miljard dollar in april van dit jaar, zo heeft het Japanse ministerie van Financiën vandaag bekendgemaakt. Het totale handelsoverschot van Japan zakte van 11,10 miljard tot 10,88 miljard dollar.**

De cijfers komen naar buiten op het moment dat het handelsconflict tussen Tokyo en Washington over de toegang van Amerikaanse auto's en auto-onderdelen hoog is opgelopen.

Het conflict tussen beide landen is voor een groot deel terug te voeren op het enorme handelstekort dat de VS ten opzichte van Japan hebben. Bij de cijfers moet evenwel worden bedacht dat de koers van de dollar ten opzichte van de yen buitengewoon laag is waardoor het handelsoverschot, dat wordt uitgedrukt in dollars, hoger uitvalt.

Vanmorgen werd tevens bekend dat het spoedoverleg op topniveau tussen de VS en Japan nog even is uitgesteld. Tokyo had hierom bij Washington verzocht. Verwacht was dat beide landen het handelsconflict volgende week in Parijs zouden bespreken tijdens de jaarvergadering van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), maar dan heeft de Amerikaanse minister van Handel, Ron Brown, geen tijd, aldus de Japanse onderminister van Handel, Tomiu Tsutsumi.




De Verenigde Staten gaan uitzonderlijk hoge invoerrechten heffen op luxe auto's uit Japan. Dit kan het begin zijn van een zich uitbreidende handelsoorlog tussen de VS en Japan.

## Paboso vraagt naar stand van zaken

KRALENDIJK — Raadslid Alex Statie van de Paboso vraagt de voorzitter van de eilandsraad naar de personeelsbezetting van het overheidsapparaat op 7 april 1995. Hij wil daarbij gespecificeerd weten hoeveel mensen er werken, het aantal per dienst en de rang die zij hebben volgens de aanstellings- en bevorderingsregelen. Ook wil Statie weten, hoeveel mensen er non actief ziin en hoeveel mensen er na 7 april in dienst zijn genomen, bij welke diensten en in welke rang. Statie vraagt ook naar het aantal dat met wachtgeld is gegaan. Over de financiële situatie wil Statie ten slotte weten hoe het per 7 april stond met de liquide middelen en hoe het met de maandelijkse inkomsten en uitgaven staat.

*Tegen verbod boek:*

## Protest bij Indonesië

DEN HAAG - De Nederlandse afdeling van de internationale schrijversorganisatie Pen heeft woensdag fel geprotesteerd tegen de actie van de Indonesische regering om het boek 'Stil lied van een doofstomme' van de Indonesiër Pramoedya Ananta Toer te verbieden. Men noemt het verbod een grove schending van het recht op vrijheid van meningsuiting. Daarom heeft de organisatie bij de Indonesische regering en haar ambassadeur in Den Haag geprotesteerd.

PARTISIPASHON

Kolegio ehekutivo di teritorio insular di Boneiru ta partisipá ku **djamars awor 23 di mei 1995**, diputadonan Robby Beukenboom i Arthur Domacasse lo ta den e bario di Rincon pa tene konsulta ku pueblo

For di 9or di mainta un i tur ku kier kombersa ku un di e mandatarionan ta bonbini na Ofisina Ousiliar di Gobiernu na Rincon

Kolegio Ehekutivo di teritorio insular di Boneiru
Gezaghebber — Sekretario
mr. F.M.d.l.S. Goedgedrag — mr. A.O. Muller


CULTIMARA SUPERMARKET

*Onze aanbiedingen voor de week van 19 tot en met 25 mei*

**Slagerij:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kalkoen | Cordon bleu | 100 gr. | 2.45 |
| Kalkoen | Schnitzel | 100 gr. | 1.95 |
| Kalkoen | Burger | 100 gr. | 1.75 |
| Kalkoen | Rollade | 100 gr. | 2.45 |

**Bakkerij:**

*Vrijdag 19 Mei:* **Vruchtenslof** gevuld met krenten, rozijnen, hazelnoten en bakkerspijs van 4.95 voor 3,95

*Zaterdag 20 mei:* **Donuts** naturel, of met chocolade, vanille, caramel en honing.
Nu voor 0.99 per stuk

*Ons kassakoopje:* *Haribo marshmallow* zak à 200 gram 2,95

BEZOEK DE 9DE COPA CULTIMARA 25-28 MEI 1995 AT KAREL'S BEACH BAR

CULTIMARA *Nu alle zeilen onder één dak*



DIT IS EEN TRI-STEEL WONING

*Riverside*

- **Snelle bouwtijd**
- **Geen vervuild terrein**
- **Goede isolatie (geluid en temperatuur)**
- **Ongevoelig voor termieten**
- **Hurricane bestendig (standaard)**
- **Afwerking in diverse uitvoeringen**

Bel NU voor inlichtingen **5455** en vraag naar
**Robert Gras.**
**Castle Homes & Tri-Steel, een ijzersterke kombinatie**
**Gob. N. Debrot # 41, Bonaire.**

FAXNUMMERS: AMIGOE
Redactie: 674744
Advertentie: 674524

## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- **Zaterdag 20 mei 1995 vanaf 09.00 tot 15.00 uur;**
- **Bonamweg hoek Ronde Klipweg en omgeving, West Ronde Klip.**

---

- **Zondag 21 mei 1995 vanaf 09.00 tot 15.00 uur;**
- **Sto. Domingoweg, Cubaweg, Dominicaweg, Tobagoweg.**

---

- **Zondag 21 mei 1995 vanaf 09.00 tot 16.00 uur;**
- **Kaya Gutierez Geraldina, Versaillesweg, Cocostraat en St. Annaweg**

---

- **Zondag 21 mei 1995 vanaf 09.00 tot 15.00 uur;**
- **Gosieweg (perceel nr. 18 tot nr. 82), Schuttersweg en omgeving.**

---

- **Zondag 21 mei 1995 vanaf 09.00 tot 17.00 uur;**
- **Gaitoweg (vanaf perceel nr. 1 t/m 29 oneven en vanaf perceel nr. 2 t/m 16 even), Rooi Catootjeweg (vanaf perceel nr. 1 t/m 11 oneven en perceel nr. 2 t/m 14 even) en Schottegatweg Oost (vanaf perceel nr. 40 tot Rooi Catootjeweg).**

---

- **Zondag 21 mei 1995 vanaf 09.00 tot 14.00 uur;**
- **Nieuwestraat (vanaf Theaterstraat tot Kalksteeg), De Ruyterkade (vanaf De Castro Building tot Theaterstraat), Pietermaaiweg (vanaf Kaya Junior Salas tot Theaterstraat), Kaya Junior Salas, Van Speykstraat, Theaterstraat, William Leestraat, Drukkerijstraat, Dempelstraat, Tafelsteeg, Roodesteeg, Wittesteeg, Blauwesteeg, Kalksteeg, Kaya Wilson Godett en omgeving, Johan van Walbeeckplein.**

---

- **Dinsdag 28 mei 1995 vanaf 09.00 tot 15.00 uur;**
- **Weg naar Westpunt (vanaf verkavelingsplan Grote Berg tot Baal Klaas), Baal Klaas, Daniel, Kleine Berg, Kunuku Abao, Jan Kok, San Willibrordo en San Sebastiaan.**




KOMPANIA DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V.
WATER & POWER CORP
SEAWATER DESALINATION 1928 1993

De Kompania di Awa I Elektrisidat di Korsou N.V. (K.A.E N.V.), producent van electrische energie en drinkwater voor de gehele Curaçaose gemeenschap, roept sollicitanten op voor de funktie van:

### SENIOR ARCHIVES KEEPER

**Organisatie:**
Is verantwoording verschuldigd aan de Chief Secretarial & Office Services.

**Doel:**
- Het beheren van de centrale archieven van de K.A.E. N.V.
- Het functioneel leidinggeven aan de archiefmedewerkers.
- Het adviseren van de Chief Secretarial & Office Services ten aanzien van nieuwe of gewijzigde archiveringsprocedures.
- Het geven van instructies in archivering voor toepassing in de afdelingsspecifieke archieven.
- Het doorlichten van afdelingsarchieven.

**Funktie - eisen:**
- S.O.D. I opleiding met relevante werkervaring;
- Leidinggevende capaciteiten en ervaring;
- Kennis en beheersing van computerprogramma's; DOS en WP 5.1;
- Kennis en beheersing van het Nederlands, Engels, en Papiaments;
- Goede contactuele- en rapportage vaardigheden;
- Dynamische persoonlijkheid;

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selektieprocedure.
De K.A.E. N.V. biedt naast een verzekerde toekomst, goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
Gegadigden dienen hun schriftelijke sollicitaties vergezeld van een volledige curriculum vitae binnen 14 dagen na verschijning van deze advertentie te richten aan de afdeling:
**De heer R.J. Mamber**
**Personnel Manager**
**K.A.E. N.V.**
**Rector Zwijsenstraat 1**

*Promenade presenteert...*

## The Patio Cocktail Hours

dagelijks op de patio van Promenade.
Elke vrijdag live-muziek van 17.30 tot 19.30 uur.

Promenade Patio

*Je vindt 't bij* Promenade

INTERNATIONAL TRADE CENTER

## PARADISE MOVIES




**FRIDAY MAY 19**
7.00 Outbreak
9.45 Outbreak
0.15 Outbreak (no intermission)

**SATURDAY MAY 20**
4.30 E.T. The Extra Terrestrial
7.00 Outbreak
9.45 Outbreak
0.15 Outbreak (no intermission)

**SUNDAY MAY 21**
4.30 E.T. The Extra Terrestrial
7.00 Outbreak
9.45 Outbreak

Tickets Fl.12,50 at the ITC on showing days from 2.00 pm. Tickets E.T. fl. 7,50. Reservations & info tel. 636186, weekdays from 9 am till 5 pm., weekends from 2 pm. Reservations will be cancelled 30 min prior to show time.




Kompania di Awa i Elektrisidat di Korsou N.V. (K.A.E N.V.), producent van drinkwater en electriciteit voor de gehele Curaçaose gemeenschap roept sollicitanten op voor de funktie van:

### SECRETARY

**Organisatie:**
De funktionaris is verantwoording verschuldigd aan de Afdelingsmanager.

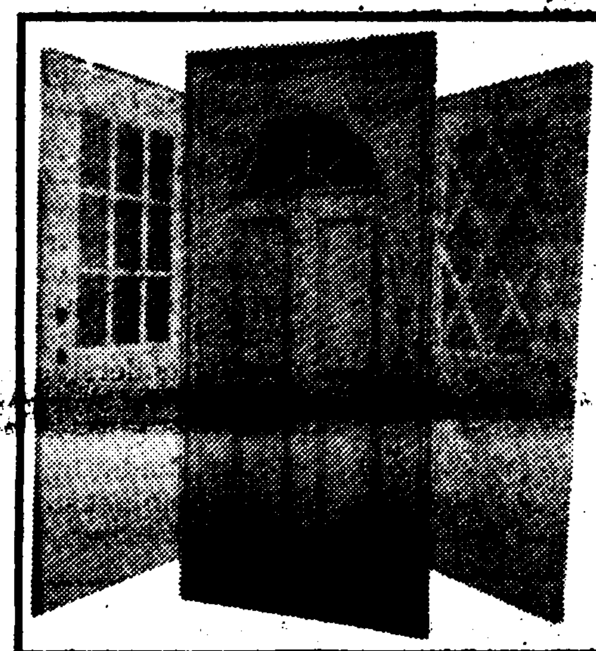
**Doel:**
Het verlenen van secretariële ondersteuning aan de Afdelingsmanager.

**Funktie - eisen:**
- Opleiding: Diploma M.A.O.- Secretariële richting of hieraan gelijkwaardige opleiding;
- Kennis en beheersing van het Papiamentu, Nederlands, Engels, en Spaans;
- Goede contactuele- en schriftelijke vaardigheden;
- Bekendheid met computerapplikaties zoals b.v. WP 5.1, Lotus 123, Dos 5.0 en Windows 3.1;
- Enige ervaring in soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

Een psychologische test maakt deel uit van de selektieprocedure.
Gegadigden dienen hun schriftelijke sollicitaties voorzien van een volledige curriculum vitae binnen 14 dagen na verschijning van deze advertentie te richten aan:
**De heer R.J. Mamber**
**Personnel Manager**
**K.A.E. N.V.**
**Rector Zwijsenstraat 1**
**Alhier**




Aluminium ramen & deuren



Kom langs en geniet van de persoonlijke service.
*Het is de rit waard.*

Parera z/n (Weg naar Fort Nassau)
Tel. 656577 Fax. 618695
**Tijden:** *Ma. - Vrij. 8-12 /2-6*
*ZA. 9-1*

## OVSE-waarneme[...] Oorlogstoesta[...] in Tsjetsjenië

**GROZNY - Op [...] hoeken van de stra[...] Grozny staan tank[...] soldaten erin en ero[...] deze zwaar bewa[...] militairen gaat een [...] dreiging uit voor de [...] ners van de hoofdst[...] Tsjetsjenië.**

Dit zegt een lid van de [...] *tance Group in Che[...]* een groep van zes diplo[...] die voor de Organisati[...] Veiligheid en Samenw[...] in Europa (OVSE) h[...] houdt op schendinge[...] mensenrechten door h[...] sische leger. Sinds de [...] sche strijdkrachten in d[...] ber de opstandige rep[...] in de Kaukausus bi[...] vielen, zijn er volge[...] commissie-Kovaljov ac[...] duizend doden geval[...] Tsjetsjenië. Kovaljov [...] lid van de Doema (de [...] sche Tweede Kamer) [...] president Jeltsin tot co[...] saris voor de mensenr[...] benoemd. Het Tsjets[...] Rode Kruis heeft [...] geleden bekend gemaa[...] er vijfduizend m[...] worden vermist.




Lange en korte Batik Sarongs. Diverse patronen en kleuren. VANA[...]
Fl. 27[...]

DENK AAN ON[...] UITVERKO[...] 30%-50% KORTI[...] OP ALLE BADPAK[...]




Handelskade [...]
Punda-Tel: 657[...]

# ORLANDO

*Wilt U de Grote Vakantie doorbrengen in Orlando?*
*Kies dan uit vier aantrekkelijke pakketten die ALM U aanbiedt.*
*Vertrekdata 4, 11, 18, 25 Juli en 1 Augustus 1995.*

## Nafl. 626,- p.p.

**Inclusief ALM Ticket, Hotel (voor 4 pers.), Room tax plus gratis auto voor twee dagen.**

**Colony Plaza****
• ALM airfare
• Room & Bath
• Room tax
• Alamo ec. car free for 2 days*

| 8 days / 7 nights | |
|---|---|
| Quad. | Nafl. 626,= |
| Triple | 665,= |
| Double | 740,= |
| Child 2-9 | 345,= |
| Infant 0-23 mth | Free |

*Alamo economy cars are without insurance

**Quality Inn Plaza****
• ALM airfare • Room & Bath • A/H/A Transfer
• Room tax • 2 Tickets & transfer to Magic Kingdom
• Ticket & transfer to MGM- Disney Studios
• Ticket and transfer to Epcot 95 • Two free days to shop
• Alamo ec. car free for 2 days*

| 8 days / 7 nights | |
|---|---|
| Quad. | Nafl. 1104,= |
| Triple | 1153,= |
| Double | 1249,= |
| Child 2-9 | 671,= |
| Infant 0-23 mth | Free |

**Hilton Inn Gateway****
• ALM airfare
• Room & Bath
• Room tax
• Alamo ec. car free for 2 days*

| 8 days / 7 nights | |
|---|---|
| Quad. | Nafl. 720,= |
| Triple | 789,= |
| Double | 925,= |
| Child 2-9 | 345,= |
| Infant 0-23 mth | Free |

**Best Western Eastgate****
• ALM airfare
• Room & Bath
• Room tax
• Alamo ec. car free for [...]

| 8 days [...] | |
|---|---|
| Quad. | Naf[...] |
| Triple | |
| Double | |
| Child 2-9 | |
| Infant 0-23 mth | |



**Reis nu...! en betaal *Kompa Leon* in 10 maanden!**

Meer informatie? Bel dan Uw reisagent of ALM, tel. 695533 (**There are also 15 days / 14 nights packages available)

## KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK)
GELDIG OP DONDERDAG 18 MEI EN TOT NADER ORDER:

| VALUTA | | AANKOOP | VERKOOP AAN PUBLIEK |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN DOLLAR | 1.285 | 1.305 | 1.325 |
| PND STERLING | 2.730 | 2.785 | 2.845 |
| NED GLD (per Nf. 100) | 109.40 | 110.12 | 110.92 |
| ZW FRANCS (per Zw. frs. 100) | 146.99 | 147.71 | 148.51 |
| FR FRANCS (per Fr. frs. 100) | 33.38 | 34.48 | 35.18 |
| DUITSE MARK (per Dm. 100) | 122.54 | 123.26 | 124.06 |
| IT LIRE (per It. lire 1000) | 0.75 | 1.05 | 1.11 |
| AR FLORIN (per Afl.100) | 98.00 | 100.00 | *100.20 **100.00 |
| JAPANSE YEN (per yen 10.000) | 204.30 | 205.16 | 205.96 |
| ECU (per Ecu 100) | -.- | 228.05 | 228.85 |

* voor bankpapier
** voor overboekingen en bankcheques

Ingevolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de Nederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

Disconto: 6%
Beleningsrente: 7%
CD rente 1 maand: 2.00%
Reserve requirement: 2%
Reserve period: 16 mei-15 juni
Indicatieve koersen overheidspapieren:
8.625% obl. 1990/1995 koers: 101.06% Eff. rendement 6.50 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.74% Eff. rendement 7.30 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 100.83% Eff. rendement 6.75 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 101.68% Eff. rendement 7.50 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 101.94% Eff. rendement 7.625 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 102.28% Eff. rendement 7.70 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.66% Eff. rendement 7.75 % Eiland
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 100.44% Eff. rendement 7.875 % Land
8.00 % obl. 1994/2001 koers: 99.44% Eff. rendement 8.125 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

# Japan wil spoedoverleg met de Verenigde Staten

**GENEVE — Japan heeft de Verenigde Staten gisteren benaderd met een verzoek tot spoedoverleg over hun dreigende handelsconflict. Het is de eerste stap om een oplossing voor het geschil te vinden via de Wereld Handelsorganisatie (WTO). De Japanse WTO-ambassadeur, Jun Yokota, overhandigde het schriftelijke verzoek aan de nummer twee van de Amerikaanse WTO-missie, Andrew Stoller. Die zou het verzoek doorsluizen naar Washington, aldus Yokota.**

Het wordt de eerste testcase voor de nog jonge organisatie, die op 1 januari met haar werkzaamheden begon als opvolger van de GATT (Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel). Volgens Tokyo zijn de aangekondigde strafmaatregelen in strijd met de WTO-regels.

De kwestie ligt politiek gevoelig. Vorig jaar ging het Amerikaanse Congres pas met de oprichting van de WTO akkoord in ruil voor een toetsingsprocedure van de besluiten van de organisatie. Bij drie voor de VS onwelgevallige besluiten in vijf jaar tijd kan het Congres besluiten uit de WTO te stappen.

Volgens de WTO-geschillenprocedure heeft Washington tien dagen om te reageren op het Japanse verzoek om spoedoverleg. Als ze willen praten, moeten de onderhandelingen binnen 20 dagen daarna beginnen. Als de VS weigeren te praten of als het overleg mislukt, kan Japan de zaak voorleggen aan een zogenoemd panel.

Dit panel heeft zes maanden – drie maanden voor urgente zaken – de tijd. Een uitspraak moet door het geschillenbeslechtingsorgaan van de WTO binnen 60 dagen worden overgenomen. De termijn wordt 90 dagen als de VS beroep aantekenen.

De dreigende Amerikaanse sancties tegen dure Japanse auto's hakken er stevig in. Volgens analisten kunnen de verliezen uiteenlopen van 460 miljoen dollar op jaarbasis voor Mitsubishi tot 1,4 miljard dollar voor Honda en twee miljard dollar voor Toyota.

De gevolgen zullen niet zozeer in de verkoopcijfers te zien zijn, als wel in de resultaten omdat de winstmarge op dure auto's hoog is, zo zei Andrew Blair-Smith van de effectenbank Barclays de Zoete Wedd in Tokyo.

Volgens Jesper Koll van J.P. Morgan dreigt voor Mitsubishi een winstdaling van 11 procent, voor Toyota van 14 procent en voor Honda van 21 procent. Voor Mazda

Jurken, blouses, en rokken ook in de maat 46 van
VERSE
MODERN WOMEN
Fullsen & Wullsen
Promenade Shopping Center
SOCIETY
Gomezplein 7

# FINANCIEEL NIEUWS

## Damrak ongeanimeerd

**AMSTERDAM — Op een ongeanimeerde Amsterdamse effectenbeurs bleek Philips vanochtend een hoogvlieger. De koers van het elektronicafonds veerde Nf 1,30 op naar Nf 61,20. De Amsterdam EOE-index klom rond het middaguur bijna een vol punt op 426,74.**

Handelaren waren niet ontevreden. "Ten opzichte van Wall Street doen we het nog niet zo slecht", meende een beurslid. Op de New-Yorkse beurs leverde de Dow Jones-index gisteren twaalf punten in.

Amsterdam deed het beter dan de andere Europese beurzen. In Londen, Parijs en Duitsland openden de toonaangevende indices stuk voor stuk een paar punten lager. Er kwam enige steun van het valutafront, waar de dollar bijna één cent opveerde op Nf 1,6155.

Philips viel uit de toon in de verder nagenoeg rimpeloze beursvijver. Nu de winstnemingen zijn opgedroogd, zit er volgens handelaren weer wat muziek in het elektronicafonds. Een handelaar waarschuwde voor al te groot optimisme, aangezien er een grote partij is die uit Philips wil stappen. Een tweede motief voor de koersstijging is het wegebben van de angst voor een mogelijke emissie. Gisteren maakte Philips bekend dat een aantal obligatieleningen zal worden vervangen.

Naast Philips deden ook de havenfondsen Pakhoed en Van Ommeren het relatief goed, Pakhoed steeg tachtig cent op Nf 47,30, Van Ommeren drie dubbeltjes op Nf46,60. Branchegenoot Nedlloyd was één gulden lager op Nf 55,40 procentueel gezien de grootste verliezer. Verder noteerde CSM, dat nabeurs resultaten over de eerste helft van 1994/95 publiceert, twintig cent lager op Nf 67,20.

Elders in de markt herstelde Hagemeyer zich twee kwartjes op Nf 65,50. De fusiekandidaten Borsumij Wehry en Stokvis Union waren onveranderd. Daardoor nam het verschil in de ruilverhouding tussen Borsumij Wehry en Hagemeyer/Stokvis Union toe tot Nf 10,15; gisteren bij het slot was dat nog Nf 7,50. Arbitrageanten die willen profiteren, hebben echter het nakijken. Er is ter beurze bijna geen aandeel Stokvis meer te krijgen., die zijn voor 95 procent opgeslokt door Borsumij.

## *Japan doet beroep op WTO*

■ *GENEVE - De Japanse diplomaat Jun Yokota stond gisteren de pers te woord nadat hij namens zijn land een verzoek had overhandigd aan de wereldhandelsorganisatie (WTO) voor een spoedbijeenkomst. Dit in verband met de sancties die de Verenigde Staten hebben afgekondigd tegen Japan.*

## Duidelijke koersstijging dollar op Europese markten

**AMSTERDAM — De dollar heeft vanmorgen op de Europese valutamarkt een duidelijke koersstijging ondergaan. De Amerikaanse munteenheid noteerde op de wisselmarkt van Amsterdam om 10.00 uur Nf 1,6155. Gisteren stond de dollar aan het eind van de middag op Nf 1,6065.**

Handelaren schreven de koerswinst voor een deel toe aan de uitlatingen die de Amerikaanse onderminster van Financiën, Lawrence Summers, gisteren had gedaan. In een toespraak tot het Instituut van Internationale Banken schetste hij een gezond beeld van de Amerikaanse economie, waarbij hij de aanhoudende structurele groei en de daarbij lage inflatie onderstreepte. Ook liet hij weten dat de VS voorstander zijn van een sterke dollar en de munteenheid niet willen gebruiken in hun handelsbeleid.

Zijn uitspraken bevatten evenwel weinig nieuws. Dat de dollarkoers toch opveerde, kwam ook omdat sommige handelaren een renteverlaging in Duitsland niet helemaal uitsluiten. Later op de dag komen de directieleden van de Duitse Centrale Bank in hun tweewekelijkse vergadering bijeen. Onlangs is door enkelen van hen gesuggereerd dat de tarieven nog ietsje verder omlaag zouden kunnen.

De frank herstelde zich enigszins van de gevoeligetik, die de Franse munteenheid gisteren had opgelopen. Een artikel in een toonaangevend dagblad dat Parijs zou aansturen op aanpassingen van de wisselkoersverhoudingen binnen het Europese Monetaire Stelsel werd door de Franse regering tegengesproken. De koers ging omhoog van Nf 31,510 per honderd tot Nf 31,565.

Het pond sterling boekte een grotere koersstijging. De Britse munteenheid noteerde Nf 2,5380 vergeleken met Nf 2,5205. Het Ierse pond ging mee omhoog. Het stond vanmorgen op Nf 2,5785 tegen Nf 2,5685 gistermiddag.

Mode met allure..
BOGART
CLASSIC BASICS
De mooiste mode voor Dames vindt u bij Bogart
Saliña 174 I/II, tel: 655691
Openingstijden
Ma / Vr : 9:00 - 12:00 / 14:00 19:00
Za : 9:00 - 18:00

## STOCKMARKET NEWS

| NEW YORK | PREV | 17-May | FRANKFURT | PREV | 17-May | AMSTERDAM | PREV | 17 May |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DOW JONES | 4435 | 4414 | DAX INDEX | 2111 | 2096 | EOE | 420 60 | 426 80 |
| AM EXP | 35 75 | 35 63 | BASF | 307 00 | 303 50 | ABN AMRO | 61 00 | 60 10 |
| ATT | 51 25 | 51 00 | COMMERZBK | 351.50 | 348 50 | AEGON | 123 70 | 123 00 |
| ALZA CORP | 19 13 | 18 88 | DAIMLER B | 696.00 | 678 00 | AHOLD | 65 90 | 65 40 |
| AMR CORP | 69 36 | 67 26 | DEUTS BK | 702 50 | 699.00 | AKZO | 188 10 | 187 20 |
| APPLE COMP | 43.75 | 44 00 | MAN | 380 20 | 376 00 | AMEV | 93 80 | 94 00 |
| ARCHER | 18 63 | 18 75 | PREUSSAG | 426.80 | 426 00 | BOLSWESSANEN | 33 60 | 33 6. |
| BARRICK GOLD | 23 76 | 24 13 | SIEMENS | 680.50 | 677 00 | DSM | 136 90 | 136 30 |
| | | | VW | 416.70 | 411.00 | ELSEVIER | 18 00 | 17 70 |
| CITICORP | 51 50 | 51 00 | | | | GIST BROC. | 39 60 | 38 70 |
| COASTAL CO | 30 75 | 30 88 | HONG KONG | | | HAGEMEYER | 67 00 | 65 50 |
| COCA COLA | 31 75 | 32.00 | | | | HEINEKEN | 226 70 | 224.30 |
| CORNING IN | 33 50 | 33 00 | HSI INDEX | 9162 | 9170 | HOOGOVENS | 67 20 | 66 80 |
| DISNEY | 55 25 | 55 13 | | | | HUNTER DOUGLAS | 73 20 | 71 60 |
| DUPONT | 69.25 | 68 13 | CHEUNG KONG | 38.70 | 37.20 | ING | 86.10 | 86 40 |
| EAST.KODAK | 60.50 | 60 50 | CITIC PACIFIC | 20.90 | 20.95 | KLM | 50 10 | 50.30 |
| EXXON | 71.36 | 71 13 | HANGLUNG | 12.45 | 12.50 | KNP-BT | 49.90 | 49 50 |
| FERRO CORP | 29 36 | 29 50 | HSBC | 96.75 | 96 50 | KON PTT NED. | 56 30 | 56 00 |
| FORD | 29 34 | 29 13 | | | | NEDLLOYD | 57.90 | 56 40 |
| GEN ELECT | 57 13 | 57 38 | TOKYO | | | NUTRICIA | 96.70 | 96 40 |
| GEN.MOTORS | 47 63 | 48 75 | | | | PHILIPS | 60.70 | 59 90 |
| HOMESTAKE | 16 13 | 16.00 | NIKKEI DOW | 16380 | 16471 | POLYGRAM | 88.40 | 88 50 |
| IBM | 94.50 | 94.88 | | | | ROBECO | 105 10 | 105 80 |
| MC DONALDS | 36.75 | 37 00 | BRIDGESTON | 1270 | 1270 | ROLINCO | 109.90 | 110.30 |
| MEAD | 53 25 | 52 63 | CANON | 1330 | 1900 | RORENTO | 87 70 | 87 80 |
| MERCK | 42.13 | 41.88 | HITACHI | 826 | 822 | RODAMCO | 49 80 | 51 20 |
| MINNES.MNG | 61 50 | 60 00 | HONDA MOT | 1320 | 1300 | ROYAL DUTCH | 201.20 | 201 00 |
| MOBIL CORP | 99.38 | 100.00 | MAZDA | 338 | 328 | UNILEVER | 187 40 | 187 00 |
| NOVEN | 8.88 | 8.88 | MITSHUBISHI M. | 731 | 720 | VAN OMMEREN | 47 40 | 46 30 |
| PFIZER | 83 36 | 83 00 | NIPPON STE | 327 | 328 | VNU | 181 90 | 178 90 |
| P MORRIS | 70.60 | 70 00 | NOMURA SEC | 1040 | 1010 | | | |
| QUAKER | 34.38 | 34 63 | SONY | 4200 | 4220 | TORONTO | | |
| UNITED AIRLINES | 116.50 | 113 88 | TOYOTA | 1890 | 1860 | | | |
| UNO | 6 25 | 6 50 | | | | TSE 300 | 4348 | 4371 |
| UP JOHN | 35 25 | 34 88 | CURRENCIES | | | | | |
| WESTINGHOUSE | 14.75 | 14 75 | | | | ALCAN | 39 50 | 38 88 |
| | | | US$/YEN | 86.65 | 86.85 | BANK OF NS | 26 50 | 26 63 |
| COMMODITIES | | | US$/DMARK | 1.44 | 1.45 | CAN.PAC. | 23 13 | 23 50 |
| | | | GBP/US$ | 1 56 | 1.57 | IMPERIAL OIL LTD. | 51 63 | 51 38 |
| GOLD | 385 50 | 384 20 | US$/NLG | 1 62 | 1 62 | NORANDA | 24.38 | 24 63 |
| SILVER | 5.44 | 5.39 | ECU/US$ | 1.28 | 1.28 | PLACER DOME | 31 63 | 32 13 |
| CRUDE OIL | 20 08 | 19.96 | CAN/US$ | 1 38 | 1 38 | ROYAL BANK | 30 13 | 30 13 |

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
tel: 661818

## Vrees voor neerwaartse correctie Wall Street

**NEW YORK — De effectenbeurs van New York heeft gisteren in het geheel niet kunnen overtuigen. De Dow Jones-index van de dertig toonaangevende fondsen ging omlaag met 12,45 punten tot 4422,60 punten. Dinsdag werd de recordreeks van zes dagen onderbroken en met de flinke daling van gisteren lijkt de vrees voor een neerwaartse correctie, die vorige week al de kop opstak, bewaarheid te worden. De omzet bedroeg 351 miljoen aandelen.**

Boeing draaide goed, evenals enkele technologiefondsen. Niettemin stond de Dow Jones-index vrijwel vanaf het begin van de handel op verlies. De daling van de beursindex werd veroorzaakt door de gang van zaken bij de obligaties en door winstnemingen, terwijl ook de wat lagere dollar een oorzaak was. De dollar ging later op de dag wel omhoog, maar de aandelenkoersen lieten zich daardoor niet inspireren. De handelaren waren enigszins nerveus, wat verband hield met het aflopen van enkele optiecontracten morgen.

De dollar stond tegen het einde van de handel in New York op Nf 1,6185. Dinsdag was dat f 1,6160. In Amsterdam was de koers eerder op de dag na een daling met ruim één cent geëindigd op Nf 1,6065. Dat er ten opzichte van dat niveau in New York een flinke koersstijging optrad, werd toegeschreven aan aankopen op het aantrekkelijk geachte lagere koerspeil van eerder op de dag.

Mis deze unieke kans niet
TE KOOP
Cadushi Cliff Timeshare
Red Week (week 29 + 30) in Juli
Normale prijs S 15.000,- per week
Nu voor de heel speciale prijs van
$ 10.000,- per week
Voor meer informaties:
TEL. 601560.

Realco
Real Estate / Makelaar
Realco N.V.
Pietermaai 6A
Tel.: (599-9) 656225
Port: (599-9) 606352

Semi Kok kavel G-13
Verdiepingshuis met mooi uitzicht
Indeling: Begane grond 1 slaapkamer, badkamer, washok, berging.
1e verdieping: woonkamer, eetkamer, zitkamer, studeerkamer, keuken, 2 patio's, gasten toilet, groot terras.
2e verdieping: 3 slaapkamers, 2 badkamers.
het hele perceel is ommuurd.
830 m2 eigendomsgrond
Vraagprijs: Naf. 475.000,-

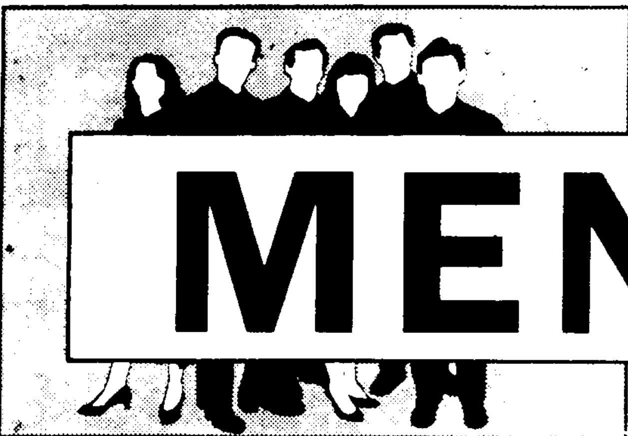
Caracasbaaiweg 382
Tops wonen!!!
Indeling: Begane grond: monumentale entree, zitkamer, woonkamer, europese keuken, zeer ruime porch/living, garag waskamer, 3 slaapkamers, 2 badkamers, vrijstaand prieel, het hele perceel is ommuurd, electrische poort, kennel, dienstbodevertrek met eigen badkamer, washok/berging, veel onoverdekte terrassen, buitenberging.
1e verdieping: 3 slaapkamers, zeer luxe badkamer, balkon met fraai uitzicht, 385 m2 vloeroppervlakte
1480 m2 eigendomsgrond.
Vraagprijs: Naf. 685.000,-

Terrein te koop
1750 m2. eigendomsgrond met uitsluiting op Concordiastraat en Scharlooweg. Vraagprijs: N.O.T.K.

Te Huur
Hartje Saliña 100m2 Winkel ruimte. Huurprijs: NAf. 2950,=
Overname Naf. 85.000,=

Te Huur
Industriepark Zeelandia. 970m2 Kantoor + opslag ruimte
Huurprijs: Naf. 12.500,=

Terrein te koop
Verkavelingsplan Pos Kabaai. Kavel 9, 765m2 Naf. 110.000,=
Kavel 12, 805m2 Naf. 115.000,=. Verkavelingsplan Seroe Bottelier kavel 69, 1100m2 Naf. 110.000,=



# MENSEN

## Filmfestival begonnen



■ *CANNES - De Amerikaanse filmsterren Diane Keaton (links) en Andie McDowell zijn momenteel in Cannes ter gelegenheid van het jaarlijkse filmfestival. Deze foto werd gisteren gemaakt bij hun aankomst bij het Palais de Festival om de opening van het festival met de Franse film 'La cité des enfants perdus' bij te wonen.*

## Stereoset voor koning

De Belgische koning **Albert** en koningin **Paola** zijn dinsdag aangekomen voor een driedaags staatsbezoek aan Denemarken. Zij kregen bij het uitwisselen van koninklijke geschenken een moderne Deense *stereoset*, cd's met Deense klassieke muziek en een tape met jazzmuziek.

Koning Albert was verguld met de geluidsapparatuur, die was voorzien van het Belgische vorstelijke monogram. Hij overhandigde zijn gastvrouw koningin Margrethe een traditioneler koninklijk cadeau: Een antiek bureau.



■ *WILLEMSTAD — De opbrengst van het optreden van pianist Padú del Caribe in de Fortkerk ging deels naar een bejaardentehuis op Aruba en deels naar een jeugdproject op Curaçao. Op de foto wordt het deel ter grootte van 3.000 gulden overhandigd aan het bestuur van de Oleander. Vlnr N. Quast (voorzitter van het Cultureel Comité Fortkerk), M. Smeets-Muskus en V. Domhoff-B (beiden bestuursleden C jeugdleidster C. Lo Sioe en L.A. Romero (voor De Oleander). De stic zal de donatie aanwe voor de tweede fase va renovatieproject.*

## Filmfestival Cannes van start!

Geen psychologische drama's dit jaar op het **Filmfestival van Cannes** en ook weinig seks en comedies. Wel historische films met lijnen naar nu en films over hedendaagse vraagstukken, of die nu op de Balkan spelen of aan de rand van grote steden.

"Het gaat niet meer om de bekende psychologische problemen op zijn Frans, men ontmoet elkaar, men houdt van elkaar, men verlaat elkaar, drie personages die elkaar in een vertrek bezighouden. Het gaat veeleer over de plaats van de mens in de maatschappij", aldus Gilles Jacob, directeur van het Festival.

De 48e editie is gisterenavond begonnen. Vierentwintig films strijden om de *Gouden Palm* die op zondag 28 mei wordt uitgereikt door de Amerikaanse regisseur Sam Raimi. Na een afwezigheid van enkele jaren is Hollywood weer terug op het grootste en meeste prestigieuze Filmfestival ter wereld. Niet alleen is een kwart van de voor de competitie geselecteerde films Amerikaans, ook de Amerikaanse sterren als Sharon Stone, Diane Keaton, Andie MacDowell en Robert Mitchum hebben de weg naar de mondaine badplaats aan de Franse Rivièra teruggevonden.

De 24 films die meedingen naar de Gouden Palm zijn geselecteerd uit een totaal van 400 films. De keuze moet gemaakt worden door een jury onder voorzitterschap van de Franse actrice Jeanne Moreau en met onder andere de Zuidafrikaanse schrijfster Nadine Gordimer, de Italiaanse regisseur Gianni Amelio en de Amerikaanse cineast John Waters.

Tot de vedetten die aan de Boulevard de la Croisette worden verwacht, horen Catherine Deneuve, Gena Rowlands, Emma Thompson, Hugh Grant, Johnny Depp, Matt Dillon, Nicolas Cage en Nick Nolte.

En onder de palmen en op het strand zullen weer vele honderden *starlets* zich in alle standen laten fotograferen in de hoop door een van de vele filmmagnaten ontdekt te worden.

## Genetisch overspel

De kerk moet **overspel** niet veroordelen, vindt de Anglicaanse bisschop van Edinburgh. Het is de mensen niet aan te rekenen dat ze vreemd gaan. Zo heeft God hen geschapen. Het zit in de genen, aldus Richard Holloway in een interview.

Aartsbisschop George Carey van Canterbury, hoofd van de Anglicaanse kerk, distantieerde zich onmiddellijk van zijn Schotse collega. "Overspel is en blijft zonde."

'Ik ben geen voorstander van *polygamie*", aldus Holloway. "maar ons instinct is wel polygaam. Als we dat weten, kunnen we onze driften gemakkelijker beteugelen. Als we die de vrije loop laten, berokkenen onze partner veel leed."

Hij kwam tot zijn spraken naar aanleiding een serie lezingen waar seks uit de taboesfeer halen. De 61-jarige bis had eerder al weerstand o roepen met zijn pleidooi legalisatie van drugs en titutie ter voorkoming aids.

Het conservatieve p mentslid Ann Widdec die uit protest tegen de lating van vrouwelijke p ters de Anglicaanse kerk liet, noemde de uitsp een belediging voor de joenen echtelieden die trouw aan hun man of vr blijven.

## Cambodja-gangers met mysterieuze ziekte

Meer dan twintig Nederlandse militairen die in 1992 en 1993 aan de **VN-vredesoperatie** in Cambodja hebben meegedaan, lijden aan 'mysterieuze klachten' zoals chronische vermoeidheid, impotentie en ernstige concentratiestoornissen. Dat heeft advocaat T. Kok, die de militairen in de arm hebben genomen, bekend gemaakt.

De militairen eisen dat Defensie snel een onderzoek instelt. De klachten zijn wellicht het gevolg van het langdurig gebruik van het antimalariamiddel *Lariam*.

Maar de oorzaak kan ook liggen bij het grote aantal vaccinaties, zestien binnen drie weken, dat de Blauwhelmen voor hun vertrek kregen. Kok sluit zelfs niet uit dat er een psychische oorzaak aan de problemen ten grondslag ligt.

Defensie heeft een onderzoek toegezegd, maar daar is het tot nu toe niet van gekomen, verklaarde Kok. De militairen willen dat het ministerie daar nu snel toe overgaat. Dan komt de vraag: Wat zijn de gevolgen, en daarna komt pas een eventueel verzoek tot schadevergoeding, aldus de advocaat.

Destijds zijn 2500 mariniers en 3 à 400 militairen van de landmacht naar Cambodja uitgezonden. Van hen hebben zich nu achttien militairen van de landmacht en twee mariniers met klachten gemeld.

## Idyllische Anne Frank

Het beeld van Anne Frank, zoals dat naar voren komt in de animatiefilm **'Het dagboek van Anne Frank'** van de Japanse producent Seiya Araki, komt onvoldoende overeen met het beeld dat de Anne Frank Stichting wil uitdragen. Mede daardoor heeft de directie van het Amsterdamse theater *Tuschinski* besloten de daar geplande première te weigeren.

De stichting vindt dat Araki een al te idyllisch beeld geeft van het leven van Anne Frank en wil daarom niet aan de film meewerken.

## Onfortuinlij Zweed

Een **dode Zweed** zes weken achter het van zijn wagen gez voordat wegwerkers hem veer honderd meter van drukke weg bij Göteborg dekten.

De arbeiders wilden gat in een hek lang straat repareren, toen wagen met het lijk in bosje ontdekten, meldt krant *Dagens Nyheter*. overleden automobilist, zijn gordels nog om had, sinds 2 april als ver Mogelijk is de man na plo ling te hebben geremd, m dere keren met zijn w over de kop geslagen.

## Plant uitgerust met chip

Een op de bloemenshow in Londen tentoongestelde zeldzame **Zuidafrikaanse plant**, is uitgerust met een chip om haar op te kunnen sporen mochten dieven hem stelen.

De palmvaren, of cycaspalm, is een van de 38 exemplaren die er nog zijn. In het wild is de plant uitgestorven, aldus het Botanische Instituut in Kaapstad. "In de stam van de *'encephalartos woodii'* is een chip geplaatst. Zo hebben we een goede kans een eventuele dief op te sporen", zei een woordvoerder.

De encephalartos woodii bestaat waarschijnlijk al 300 miljoen jaar, dus de planten hebben de *dinasauriërs* zien komen en gaan. Ze zijn de nog enige levende vertegenwoordigers van de orde van de cycadales: Alle andere orden van de klasse der cycadopsida zijn alleen als fossiel bekend.

"Het is een gewild object dat er vreemd uitziet, met een pluk bladeren aan het eind van de plant", aldus de woordvoerder. "Hij groeit pijnlijk langzaam, een van de redenen dat zij dreigt uit te sterven. Deze plant is een meter hoog en ongeveer 100 jaar oud."

Een cycas-expert zei dat de plant tenonder dreigt te gaan doordat zowel de afgelopen jaren de leefgebieden in Mexico, Zuid-Afrika en China zijn verwoest, als door illegale handel in de laatste wilde planten.


*We are so proud to Welcome our Baby Girl*

*Danique Elise Joubert*

*Born: 17 - 05 - 1995*
*Proud parents: Charles Andre Joubert*
*Yasmine Solange Joubert-Leañez*



*En hora buena!*

Danique Elise Joubert

*nos conuirtio hoy en abuelos.*

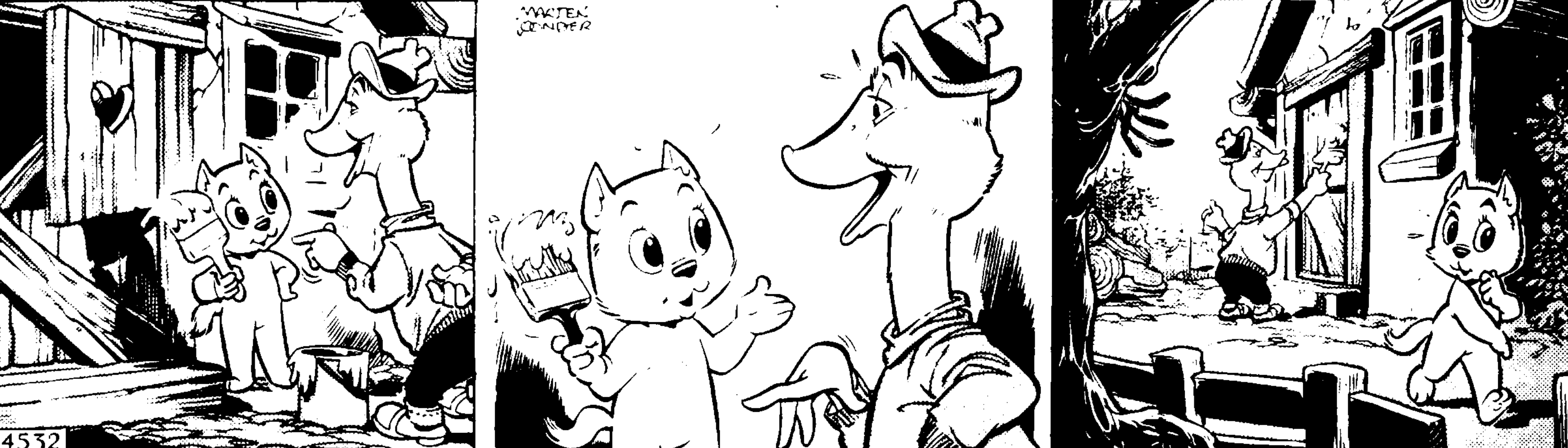
*Dick & Soly Leañez*

*Curaçao. 17 - 5 - 95.*



14,18, 21 juni en 3 juli
MOZART PLUS FESTIVAL
Tel. 606670


## Tom Poes en de Niks




4532 — Wammes Waggel bleef voor het huisje van Tom Poes stilstaan en wierp een hongerige blik op de pot en de kwast.

"Verf je enig?" vroeg hij.

"O eh.. ja", zei Tom Poes, opschrikkend uit zijn gedachten.

"Nietes!" riep Waggel uit. "Je staat niks te doen! Ik wou, dat ik die penseel had, zeg. Dan zou ik lekker kunnen schilderen en dan zou ik weer geld kunnen verdienen. Ik heb dorst, zodoende."

"Je hebt toch een schilderij verkocht?" vroeg Tom Poes. "Is je geld dan al weer op?"

"Natuurlijk", bevestigde de kunstenaar schouderophalend. "Zo'n miljoen lijkt meer dan het is, vooral omdat het maar een tientje was. Terpen Tijn zei, dat ik het terug moest halen; zo'n man heeft gemakkeliik praten. Ik ben naar de politie gegaan, dat wel. Maar Bulle Bas zei, dat mijn schilderij weg was. Nou, en nu sta ik hier, hè? Mag ik verven, zeg?"

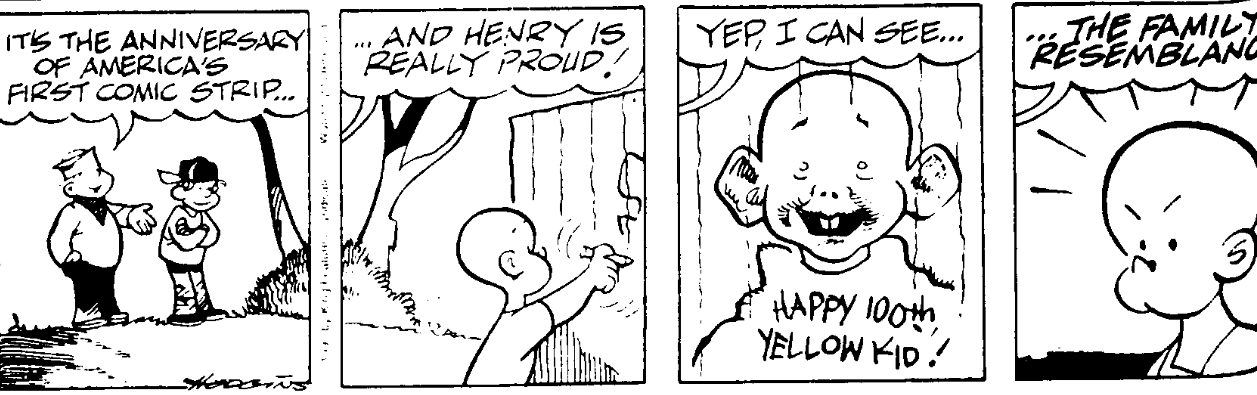
"Goed", zei Tom Poes. "Schilder de deur maar af, dan kan je straks met mij eten. Maar waarom zei Bulle Bas, dat het schilderij weg is?"

"Weet ik dat?" vroeg Wammes.

Hij greep de kwast en begon ijverig te verven. Het was duidelijk, dat de jonge artist geheel opging in zijn scheppende arbeid en Tom Poes liet hem dan ook al spoedig alleen.

"Dat gedoe met niks begint me te interesseren", dacht hij. "Die arme heer Ollie zag er slecht uit — en het zou me niets verbazen wanneer de commissaris ook al last met dat witte ventje heeft. Ik ga er achteraan."

HENRY ® By Dick Hodgins



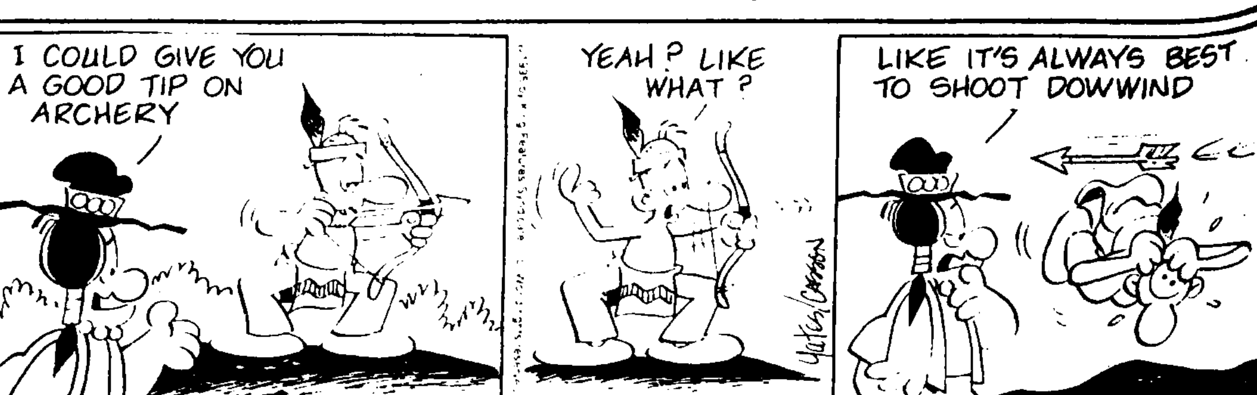

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



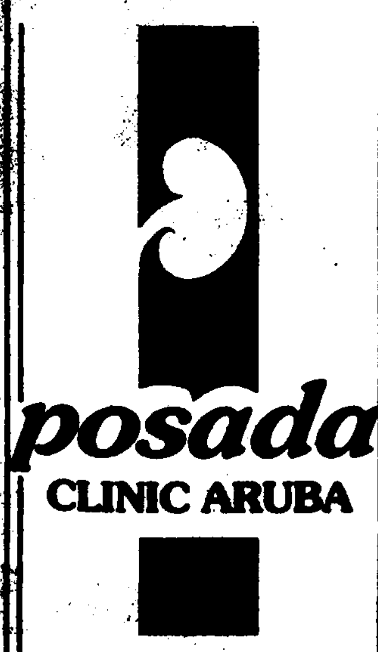

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker




REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



CENTER FOR HEMODIALYSIS




Vol ongeloof en verdriet hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden in Nederland van de Heer

**Richard Mercera**

Het is nog maar zo kort geleden dat de Heer Mercera, samen met de Gouverneur, onze kliniek geopend heeft.

Wij wensen zijn gezin en familie veel kracht toe bij het verwerken van dit verschrikkelijke verlies.



...yese

**...lejandro Willem van der Hansz**

(miho konosi komo Wim ex penshonado di Polis)

...mber di su

Esposa: Anna Louise van der Hansz-Llewellyn

Yunan: Robert, Henny y Glenda van de Hansz y famia na Hulanda
Enid Jardin-van der Hansz y famia
Andy van der Hansz
Lizzandra van der Hansz na Hulanda

Famia: van der Hansz, Curiel, Llewellyn y Bursby

Amigunan: Olga y Siegfried Donner
Emma Gollo y familia

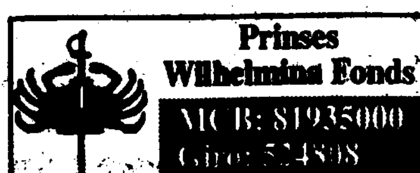
... di entiero lo tuma lugar djasabra 20 mei 1995, ...or di atardi, saliendo for di Misa di Steenrijk pa ...na Katoliko na Janwe.
...e ku entiero lo tin un Santo Sacrifisio di misa na ... di Steenrijk.
...uminsa risibi bishita di kondolensia for di 1 'or di ...ia na misa di Steenrijk. Deseo di e defunto ta pa ...anda flor ni krans ma pa hasi un donashon na ...stichting.


# ...jor tegen onderzoek naar ...aties politieke partijen

**...DEN - De Britse pre...ajor heeft dinsdag ...gerhuis een onder...aar de financiering ...litieke partijen cate...ch... afgewezen. ...en de Liberaal...craten willen zo'n ...zoek als voortzet...van de commissie...n die zich heeft ...en over corruptie ...de politiek.**

...vrije democratie zijn ...manieren om poli...partijen te financieren, ...iften en bijdragen van ..., aldus Major. Hij zei ...een onderzoek te zijn omdat "in een vrije samenleving het juist is dat de donateurs anoniem kunnen blijven." De premier reageerde op vragen van Labour en de LDP die willen dat rechter Nolan een onderzoek gaat leiden naar de financiering van partijen.

De commissie-Nolan, vorig jaar door Major ingesteld, deed vorige week in haar eindrapport een reeks aanbevelingen in de strijd tegen belangenverstrengeling in de politiek en om de invloed van lobbyisten terug te dringen. Voorts zou er een "parlementaire commissaris" moeten komen die zal toezien op bijbanen van Britse afgevaardigden.







Prinses Wilhelmina Fonds
MCB: 81935000
Giro: 524808


# HET WEER

**WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:**

Licht tot half bewolkt en vandaag droog. In de komende nacht en morgenochtend mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen acht en 24 knopen).

**WEEROVERZICHT:**

De storing, die het weer op de Benedenwindse Eilanden beïnvloedde, is gedurende de afgelopen nacht verder afgezwakt en in westelijke richting weggetrokken. Op hetzelfde moment is ons weer wederom onder invloed komen staan van de uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan. Als gevolg van deze ontwikkeling zal ons weer vooral vandaag droog blijven. Door een tijdelijke toename van de vochtigheid in de aangevoerde lucht kan morgen vroeg een plaatselijke bui tot ontwikkeling komen.

**OVERZICHT WEERSGESTELDHEID**

| Vanmorgen 08.00 L.T. | | Afgelopen 24 uur | | |
|---|---|---|---|---|
| Station | Het weer | Max | Min | Neerslag mm |
| Aruba | zwaar bewolkt | 30 | 27 | 0.2 |
| Bonaire | half bewolkt | 32 | 27 | 0.0 |
| Curaçao | licht bewolkt | 32 | 27 | 1.4 |
| Sint Eustatius | zwaar bewolkt | 32 | 26 | 0.0 |
| Sint Maarten | zwaar bewolkt | 31 | 27 | 0.0 |
| Amsterdam | zwaar bewolkt | 15 | 07 | 14.0 |
| Atlanta | nevel | 32 | 22 | 0.0 |
| Bogota | neersl op afst | 21 | 09 | 0.0 |
| Caracas | licht bewolkt | 28 | 20 | sp |
| Kingston | zwaar bewolkt | 33 | 26 | 0.0 |
| Miami | licht bewolkt | 33 | 26 | 11.7 |
| New York | geheel bewolkt | 21 | 15 | 14.5 |
| Paramaribo | zwaar bewolkt | 31 | 23 | 48.0 |
| Port of Spain | zwaar bewolkt | 35 | 24 | sp |
| San Juan | geheel bewolkt | 31 | 25 | 0.0 |

# CURAÇAO AGENDA

## WIJKVERPLEGING

### WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

**Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.**
**Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.**
**Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van 08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur**

* Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. Sokudi: tel. 367824.
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
* Inloopspreekuur voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

### STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

**Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/ 692232;** open van 07.00-17.00 uur.
**Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422;** open van 08.00-16.00 uur.
**Wachtbroeder** vanaf 12 mei 17.00 uur t/m 19 mei 07.00 uur tel. 685361 of page 310-1179.

### STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

**Fontein 35, tel. 648077/648387;** open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
**Wachtzuster** tel. 648827 of 601760.
Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

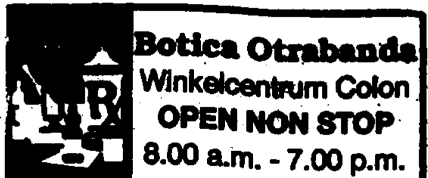
### KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

**Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683;** voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

## APOTHEKEN

### NACHTDIENST

**Otrobanda:** Otrabanda, Winkelcentrum Colon. Tel.: 625633-34-35.
**Punda:** Cerrito, Winkelcentrum Promenade. Tel.:376155/376689.




## DIVERSEN

### BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

| | |
|---|---|
| Ambulance: | 112 |
| Politie: | 114 |
| Brandweer: | 114 |
| Hospitaal: | 624900 |
| Aidslijn: | 128 |
| Kodela: | 135 |
| Artsendienst Bandabou: | 641658 |
| SOS-lijn (psych. hulp): | 127 |
| RCC (nood op zee): | 637911 |
| Dierenasiel: | 654300 |
| Dierenartsdienst: | 614000 |
| Thorax Centrum: | 685917 |
| Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar) | 695505 |
| | 695547 |
| Fundashon Lechi di Mama: | 672289 |
| | 375628 |
| | 375023 |

### STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

* * * * * * * * * * * * * * * *

## TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

**DONDERDAG:** 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: Iglesia Hudiu; 18.03 Eindexamen Journaal; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.15 Musical Special; 19.30 Blossom; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Grass Root; 22.00 Planeta 3; 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

## TV-11 (kanaal 11)

**DONDERDAG**
16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Ki tin ki tin ku Yoyo Tin (presentator Aldrico Felida); 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevcec; 22.00 On Scene: Emergency Response; 23.00 Prime News; 24.00 Sluiting

## TELEARUBA (kanaal 13)

**DONDERDAG:** 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Steet; 18.00 Telelandia; 18.30 3-2-1 Contact; 19.03 Caribscope; 19.30 Camera on the Move; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sports News; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Showbiz Today; 22.00 Drug War; 22.55 Freddy's Nightmare; 23.40 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

## CINE (kanaal 83)

**DONDERDAG:** 15.45 The Fan; 17.30 The Super; 19.00 Las Bicicletas Son Para el Verano; 21.00 Far and Away; 23.30 The Fan; 01.15 Miss America: Behind the Crown; 03.00 Captain Newman, M.D.; 05.15 Night Visions.

## ABC (kanaal 77)

**DONDERDAG:** 15.00 General Hospital; 16.00 Oprah Winfrey; 17.00 News; 18.00 News; 18.30 ABC World News Tonight; 19.00 Jeopardy! 19.30 Wheel of Fortune; 20.00 Extreme; 21.00 Commish; 22.00 Day One; 23.00 News; 23.35 Nightline; 24.05 Movie; 02.00 News; 02.30 ABC World News Now; 04.30 Oprah Winfrey; 05.30 ABC World News This Morning.

## AE (kanaal 73)

**DONDERDAG:** 16.00 Remington Steele; 17.00 Lou Grant; 18.00 Police Story; 19.00 Rockford Files; 20.00 Biography; 21.00 Lovejoy Mysteries; 23.00 Law & order; 24.00 Biography; 01.00 Lovejoy Mysteries; 03.00 Law & Order; 04.00 Evening at the Improv; 05.00 Movie: Santa Fe Trail.

# Bij socialistische vakbond ABVV België fraude vastgesteld

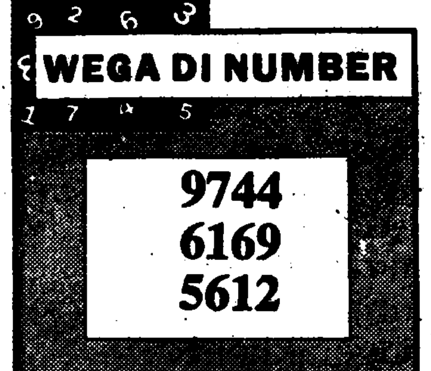
**BRUSSEL - De Belgische justitie heeft bewijzen voor fraude ontdekt bij de grote socialistische vakbond ABVV. Personeelsleden van de Brusselse centrale blijken al tientallen jaren duistere premies te ontvangen bovenop hun salaris, aldus een woordvoerder van het Brusselse parket woensdag.**

Het personeel van het regionale ABVV-kantoor kreeg bovendien zijn vakantiegeld en eindejaarspremie aangevuld met een aanzienlijke dosis zwart geld contant. Hoe de centrale aan het zwarte geld kwam, is nog niet duidelijk. Mogelijk hield zij een deel van de ledenbijdragen voor de nationale ABVV achter. Justitie stelde nog niemand in staat van beschuldiging. De ABVV, het Algemeen Belgisch Vakverbond, telt driehonderdduizend leden, waarvan de Brusselse afdeling er 25.000 onder haar hoede heeft. Het onderzoek tegen de socialistische bond komt op het moment dat de Belgische justitie kopstukken van de Socialistische Partij (SP) verdenkt van corruptie.

# Kiev wil voor sluiten Tsjernobyl zes miljard

**KIEV - Oekraïne vindt dat het westen met ruim zes miljard gulden over de brug moet komen om de kerncentrale Tsjernobyl te sluiten. Dit zei de Oekraïense minister van Milieu woensdag bij de presentatie van het sluitingsplan dat Kiev voorlegt aan de G-7, de groep van de zeven voornaamste industrielanden.**

Een van de reactoren van de kerncentrale van Tsjernobyl ontplofte in 1986. Volgens Oekraïne is er tenminste vier miljard dollar nodig om een vervangende krachtcentrale te bouwen en de 'sarcofaag' om de geëxplodeerde vierde reactor van de centrale te vervangen. Oekraïne heeft beloofd de centrale tegen het jaar 2000 te sluiten. De G-7 bespreekt het plan op zijn top van volgende maand in het Canadese Halifax.




## TBS (kanaal 89)

**DONDERDAG:** 15.05 Flintstones; 15.35 Scooby Doo Where Are You! 16.05 Scooby Doo Where Are You! 16.35 Brady Bunch; 17.05 Saved by the Bell; 17.35 Saved by the Bell; 18.05 Growing Pains; 18.35 Andy Griffith; 19.05 Who's the Boss?; 19.35 Major League Baseball; 22.35 Movie: We're No Angels; 24.50 Movie: The Kidnapping of the President; 02.50 Movie: The Disappearance of Flight 412; 04.25 Three Stooges; 04.35 Jeffersons; 05.05 Gomer Pyle, USMC; 05.35 Headline News.

## CBS (kanaal 75)

**DONDERDAG:** 15.00 Guiding Light; 16.00 Young and the Restless; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 CBS Evening News; 19.00 Inside Edition; 19.30 Extra; 20.00 Die Hard II; 23.00 News; 23.35 Late Show With David Letterman; 24.37 Extra; 01.07 Entertainment Tonight; 01.37 News; 02.12 Late Late Show; 03.12 CBS News Up to the Minute; 05.30 CBS Morning News.

## NBC (kanaal 85)

**DONDERDAG:** 15.00 Rolonda; 16.00 American Journal; 16.30 Inside Edition; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 NBC Nightly News; 19.00 Extra; 19.30 Inside Edition; 20.00 Mad About You; 21.00 Seinfeld; 21.30 Friends; 22.00 ER; 23.00 News; 23.35 Tonight Show With Jay Leno; 24.35 Late Night; 01.35 Later With Greg Kinnear; 02.05 NBC News Nightside; 05.30 News.

## LIFE (kanaal 91)

**DONDERDAG:** 15.00 Thirtysomething; 16.00 Movie: Lisa; 18.00 Supermarket Sweep; 18.30 Shop 'Til You Drop; 19.00 Designing Women; 19.30 Designing Women; 20.00 Unsolved Mysteries; 21.00 Movie: Without Her Consent; 23.00 Unsolved Mysteries; 24.00 Unsolved Mysteries; 24.30 Thirtysomething; 01.30 Anything but Love; 02.00 Paid Program; 05.00 Paid Program.

# UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda 18 t/m 25 mei

## EVENEMENTEN

• Za. 20 mei. Bijeenkomst van **'De Zegelzoekers'**, afdeling senioren. De Tamarijn op Mahaai. Tijd: van 09.30 uur tot 11.30 uur.

• Zo. 21 mei van 15.00 uur tot 19.00 uur. **International Food Fair** van de International School of Curaçao. Tevens veiling, vlooienmarkt, muziek en shows door de leerlingen.

• Zo. 21 mei. **Culturele wandeling** door Otrobanda. Gids Beto Adames. Start: 16.15 uur vanaf de patio van Buurtcentrum Otrobanda. Informatie: 623170.

• Za. 27 mei. **St. Maarten Cultural Foundation** organiseert een Fundraising Dance met King Timo, Brotherhood of Man, Spice & Pepper in Landhuis Brievengat. Tijd: 20.30 uur tot 03.00 uur.

• Za. 27 mei. **Feria Rotary Curaçao** op het Wilhelminaplein in Punda. Van 11.00 uur tot 20.00 uur. Eten, drinken, spelletjes, verkoop diverse artikelen. Opbrengst gaat naar goed doel.

## MUZIEK

• **Nollie**, strand Klein Knip. Iedere za. en zo. vanaf 09.00 uur. Muziek (salsa, reggae, merengue), snacks, vis, kip en domino.

• **Bar & Restaurant The Cockpit**. Iedere do. 'happy hour' van 18.30 uur tot 21.00 uur. Live music van jazz-band Unity.

• **Tipsy Café**, Junostraat, Salinja. Iedere do. van 18.30 uur tot 21.00 uur Jazz & Easy Listening-avond. Live music, free snacks.

• **Café Restaurant Olé Olé**, Salinja Shopping Center. Live music vanaf 22.00 uur. Iedere wo. Walter Wout & Company. Do. Bibi Provence en Fino Genaro. Vr. en za. Ramses Seinpaal. Open vanaf 17.00 uur tot 01.00 uur. Tel. 617707.

• **De Zoete Inval**, De Savaan 121, Iedere vr. 'happy hour' met live-muziek en BBQ van 18.00 uur tot 20.00 uur. Zo. mariachi met BBQ vanaf 19.00 uur. Tel. 689453.

• **Hard Rock Café**, Keukenstraat 8, Punda, Elke dag 'happy hour' van 17.30 uur tot 18.30 uur met snacks on the house.

• **Coco's Sidewalk Café** in de Hanchi Snoa 8 (Punda). Iedere vr. 'happy hour' van 18.00 uur tot 19.00 uur. Alcoholische dranken halve prijs. Free snacks. Tel. 652510.

• **Landhuis Brievengat**: Vr.- en zo.-avond live muziek. Rijsttafelen elke woensdag, vrijdag en zondag vanaf half acht op het terras na reservering voor 18.00 uur. Live muziek vanaf 20.00 uur. tel. 378344.

• **Landhuis Papaya**: za. en zo.: BBQ; zo.: vanaf 18.00 uur Mariachi-muziek. Tel. 695850.

• **The Pub**. Iedere dag 'happy hour' van 21.00 tot 22.00 uur. Do. Karioka-night, za. Bacardi-night. Entree gratis.

• **Gypsy Beach Bar** bij het Seaquarium. Za. live music en 'happy times' vanaf 17.00 uur. Zo. 'Clown Show' met Roni.

• **Rumours**: elke zo. 'happy hour' van 17.30 tot 18.30 uur. Veertienmans big band speelt tot 21.00 uur. Tel. 617555.

• **Blues**: elke do.avond 'happy hour' van 18.00 tot 19.00 uur met live muziek van 18.00 uur tot 21.00 uur. Iedere za.avond 'Unity' live muziek van 22.00 uur tot 00.30 uur. Tel. 614377.

• **Bapor Kibra Terrac**: elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag 'happy hour' van 17.00 tot 19.00 uur. Tel. 615757.

## FILMS

• **Paradise Movies** in het ITC. Vr. 19 mei: 19.00 uur Outbreak; 21.45 uur Outbreak; 00.15 uur Outbreak. Za. 20 mei: 16.30 uur E.T. The Extra Terrestrial; 19.00 uur Outbreak; 21.45 uur Outbreak; 00.15 uur Outbreak. Zo. 21 mei: 16.30 uur E.T. The Extra Terrestrial; 19.00 uur Outbreak; 21.45 uur Outbreak. Informatie: tel. 636195.

## EXPOSITIES

• **Gallery '86**, Trompstraat, hoek Handelskade: Za. 20 mei **Open Dag** van 10.00 uur tot 17.00 uur i.v.m. een nieuwe zeefdruk van Hipolite Ocalia, voorstellende het oude 'Avila'. Tevens expositie werken van H. Ocalia van za. 20 mei tot en met vr. 2 juni. Open: ma. t/m vr. van 9.30 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12.00 uur. Zondag gesloten. Tel. 613417.

• Showroom van **Arawak Craft Products/Arts & Crafts Gallery**. Mattheywerf Loods 1 (tegenover hotel Stellaris). Keramiek, potten, souvenirs. Gratis koffie en thee. Momenteel expositie van vr. 19 mei tot en met za. 10 juni *'Ongetwijfeld Curaçao'*, schilderijen en tekeningen van Nick Haverschmidt. Open: ma. t/m vr. van 9.00 tot 17.30 uur. Informatie: Tel. 627249.

• **Postmuseum van de Ned. Antillen** (tel. 658010). Expositie *'Onderwater leven'* op postzegels. Deze fascinerende tentoonstelling loopt door tot september 1995. Open ma. t/m vr. van 09.00 tot 17.00 uur. Za. van 10.00 tot 15.00 uur.

• **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914). Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

## BEZIENSWAARDIGHEDEN

• Historisch-sociaal-culturele **rondleiding door oud-Otrobanda**, onder leiding van Otrobanda-kenner Joop Hart. Elke woensdag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein. Reserveren en inlichtingen: 673796.

• **Otrobanda (tel. 613554) Rondleiding** o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op Plaza Brion bij de klok elke do.-middag om 17:15 uur.

• **Punda (tel. 613554) Wandeling** door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.

• **Joods Cultuur Historisch Museum** (tel. 611633) Open: ma. t/m vr. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• **Fortkerk Museum** (tel. 611139) Open: ma. t/m vr. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• **Het Antilliaanse Muntenmuseum** (tel. 613600) Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sierstenencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.

• **Natuurhistorisch Museum** (tel. 640363) Gesitueerd in het voormalige voorraadmagazijn van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.

• **Landhuizen: Landhuis Knip** (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur, Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Landhuis Chobolobo (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. Landhuis Brievengat (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot [illegible]. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. Landhuis Jan Kock (tel. 648087), rondleiding [illegible] om 15 uur met muziek. Landhuis Groot Santa Martha (tel. [illegible]), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. Landhuis [illegible] (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. [illegible] volgens afspraak. Landhuis Papaya (tel. 695850), dagelijks geopend van 9 tot 18 uur, za. en zo. van 12 tot 12 uur.

• **Grotten van Hato** (tel. [illegible]) druipsteengrotten en indiaanse rotstekeningen, elk heel uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een ka'i orgel. Open: di. t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.

• **Seaquarium Curaçao** (tel. 616666) De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur.

• **Seaworld Explorer**: Iedere dag om 10.30 onderwatertocht met een semi-submarine vanuit de steiger bij het Caribbean Hotel. (tel. 628833).

• **Opgaven voor deze rubriek**, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n onder duidelijke vermelding van: Uitgaansagenda. Fax: 674744. Telefoon: 672000.

**PAS BINNEN**
**VERS !!!**
Gedroogde Mango
Gedroogde Abrikozen
Pistachos
Pignoles
*Hopi Dushi.....*
Candy Barrel & GOURMET SHOP

*Do you smoke premium, handmade cigars ??*
*Do you enjoy the finer things in life. ??*
*Then join Curaçao's first Cigar Aficionado Club.*
**Call 601950**

**Electronics Franchise Store**
is looking for
**ASSISTANT MANAGER**
**Required: H.A.V.O. or M.T.S., some knowledge of computers, fluency in Dutch, English & Papiamentu.**
**Tel. 677354**
**between 8 - 10 a.m.**
**6 - 8 p.m.**

BONSAI zoekt een
**ADMINISTRATIEVE KRACHT (VR)**
voor direkte indiensttreding
**Functie:**
1) Zelfstandig de loonadministratie regelen voor ± 60 mensen.
2) Brede kennis en ervaring met computer o.a. Wordperfect en het opzetten van Lotus spread sheets.
Persoonlijke sollicitaties
**Boeblweg 10 tussen 12 en 2 uur.**

**TE KOOP: BOOT WELLCRAFT**
20 ft. Deep V. 2 x 85 HP YAMAHA vele extr
op trailer i. g. st. **NAfl. 17.500,-**
**Tel. 674866/604451**

**Satin & Silk**
Saliña Galleries,
tel. 658481
*Grote keuze in div*
*100% natuurzijde*
*Tevens vele kleur*
*voeringstoffen,*
*satijnweving en*
*antistatische stre*

Problemen met uw administratie?
Geen belastingaangifte ingevuld ?
**Bel "Alpha Plus"**
**Telefoon 649337**

Te Huur!
Direkt beschikbaar
ruime gemeubileerde
**FLAT**
**Fl. 950,-** per mnd.
excl. rustige buurt
2 mnd borg +
1 vooruit !
Bel voor een afspraak
**684506/608774/648660**

**Vermist**
[redacted]
*Wij geeft mij inlichtingen*
**Tel. 615610**

**Gezocht**
een beschaafd dienstmeisje voor 3x tot 4x per week moet ook kunnen wassen en strijken. Woonachtig in de buurt Dominguito, Montagne of Sta. Rosa.
**Informatie: 614321**

[redacted]
Volledig gemeubileerd 1 slaapk. app. zonder airco in een rustige buurt voor vakantiegangers of kortverblijvers.
***Tarief: Nafl. 850,00 all in***
**Inf. Tel. 614657 of 614321**

EXQUIS
Saliña galleries
Dekbed overtrekken
**Europa en de S**
met bijpassende hoeslakens en laken
in vele designs en kle
(katoen).

**PET LOVERS N.V.**
S.B.N. Doormanweg 22
Curaçao N.A.
[redacted]

***ELEGANZA D' ITALIA***
**Pumps** in diverse hakhoogtes
met bijpassende **Tassen**
**Dameskleding** voor elke gelegenheid
**LA PIAZZA**
*schoenen & accessoires*
**Caracasbaaiweg 231 - Tel./fax. 652644**

Ramiro Service
is een bedrijf gespecialiseerd in alle klussen als timmerwerk, metselwerk, schilderwerk
**677849**
**603345**

**MET SPOED**
**TE HUUR GEVRAAGD**
Ongemeubileerd
**WOONHUIS**
Aanbiedingen:
Tel. 672000
tijdens kantooruren
**Tel. 676035**
na kantooruren

**CREA NOVA**
**Uw adres voor een kwaliteitkeuken**
[redacted]
Magdalenaweg 44 (nst Römerschool)
Tel. 378982

OKI PHONES
- OKI 700/750
- OKI 900/910
- OKI 1145/1150
- OKI 1325/1335
FROM NAFL 65,-
polycom n.v. RADIO COMMUNICATIONS

**IMD Training**
"Maakt mensen meer waard"
**VERKOOPVAARDIGHEDEN**
Goed verkopen, optimale service verlenen en goede contacten onderhouden met uw klanten, zijn belangrijke punten om uw bedrijf goed te laten lopen.

Vragen zoals:
* hoe hou ik contact met klanten
* hoe adviseer ik klanten
* hoe sluit ik een contract af,

en nog veel meer, zullen beantwoord worden tijdens deze training. Naast theorie bieden wij de mogelijkheid verschillende verkooptechnieken, die belangrijk zijn voor verkoop, te oefenen.

**Data: 8 en 9 juni 1995**
Voor meer informatie en inschrijving kunt u bellen 613425/613550 of faxen 612732:
**IMD Training, De Ruyterkade 53.**

Met spoed te huur gevraagd
Woonhuis (Bandabou) APPARTEMENT of klein HUIS
**Huur tot Nafl. 450,-**
**Tel. 375652**

**LAAT NU UW COMMUNIE FOTO MAKEN.**
Onze studio is er klaar voor.
Bel voor een afspraak: 376263
INTER PHOTO *Gewoon..... te gek!!*
Dokweg z/n tel. 376

***Nog beschikbaar voor de periode***
[redacted]
een luxe 2 slaapk. app. voorzien van alle gemak in een rustige buurt (Centraal) omringd door Tropische bomen en tevens ook beveiligd.
**Voor informatie:**
**606193 - 614321**

**EXCLUSIVE**
**Sta. Rosaweg 57**
Heeft voor de aanstaande communie feesten mooie deftige *2 delige pakjes, sportieve kleding, lange jurken, broeken, bloesjes, en* JOHNNY Q *jeans*

**HERHAALDE OPROEP**
Het bestuur van de
**Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs**
vraagt per 1 augustus 1995 voor de Marnix MAVO, ee
**1) leerkracht Wiskunde/Natuurk voor ± 21 uur**
**2) leerkracht Spaans voor ± 21**
**Eisen:**
- Minimaal 3e graads bevoegd;
- bij voorkeur ervaring in het voortgezet onderwijs.

Sollicitaties met uitgebreid curriculum vitae, referenties, opgave van godsdienst, copie diploma's e.d. te richten het Bestuur, Postbus 3555, alhier, tot uiterlijk 14 dagen het verschijnen van deze advertentie.
Inlichtingen: de direkteur v.d. Marnix MAVO, dhr. van G tel. 373086
de onderwijsfunktionaris dhr. H.v. Breuge tel. 378174

**RESCATA REAL ESTATE NV**
**Staat altijd voor U klaar.**
**Tel.: 693744**
**Rooseveltweg 50 A**

**RE/MAX Curacao**
**Esperamos Business Center**
Tel. 697225 - 695971
*Move the Crowd!*
**KOOP GEVRAAGD**
**WONINGEN**
1. Aan Beachfront
2. Woningen en percelen
Damacor, Mahaai, Matancia, Semikok

**Chiropractic Care**
K.V. Snel, D.C.
Doctor of Chiropractic
**Gespecialiseerd in: Het behandelen van o.a.**
Lage rugklachten
Whiplash (nekpijn)
Stress
Hoofdpijn
Pijn tussen de schouder bladen
Pijnlijke gewrichten
Doof gevoel in handen of benen
**Praktijk: INOMA:**
**Jongbloed Kavel 103**
**Tel: 370719, 370962**
**Fax: 372080**
**Huis Tel: 471236**

C U R A Ç A O
Enthousiaste personen met de nodige ervaring in de branche genieten onze voorkeur.
Geïnteresseerd? Bel 616811 of 616812 en maak een afspraak om je kwaliteiten en inzet aan ons kenbaar te maken.
Curaçao Foods Trade Inc. vertegenwoordigt al jarenlang kwaliteitsprodukten als Cadbury, Mentos, Haribo, Brunswick, Geisha, McVities, Brink, Tampax en Borden.
**Magazijn medewerker (m/v)**
CURAÇAO FOODS TRADE
Kaminda André J. E. Kusters z/n, Curaçao
telefoon: 616811-616812. fax: 616836

**Le Maître**
**CATERING EN TRAITERIE**
**Tel. 676491/606611 Fax. 675436**
**Biedt U uitstekende hulp met al uw partijtjes en feesten.**
**Ons hele assortiment wordt ambachtelijk en huisgemaakt.**

**KOUD BUFFET SUGGESTIE:**
Aardappelsalade, Waldorfsalade, Huzarensalade, Tonijnsalade, Kipsalade, Zalmsalade.
Hiervan 2 items naar keuze a 125 gram per item.

Eisalade, Rauwkostsalade, Krabsalade, Kip-ananas-salade
Hiervan 2 items naar keuze a 50 gram per item.

Gerookte kipsalade, Pikant gerookte dradusalade, Lobstersalade, Zalmmousse, tonijnmousse, mosselen in knoflooksaus of cocktailsaus, Kippepoot, Rosbief, Bourgondisch rib.
Hiervan 3 items naar keuze a 50 gram per item.

7 verschillende salades en bovendien ter kennismaking gratis huisgemaakte paté's.

Deze worden voor u opgemaakt op schalen en thuisbezorgd a Naf. 13,75 p.p.
(meer dan 500 gram p.p.) met een minimum van 35 personen.
Uitbreidingen of veranderingen zeker mogelijk.

Te Huur aan zee
beschikbaar per 1 juni schitterende
2 slaapkamer
**APPARTEMENT**
inclusief huishoudelijke hulp.
Exclusief electra + water.
**Huurprijs NAF. 1250,-**
Een maand borg.
**Tel. 606754 - 686693**

INTERNATIONAL SCHOOL OF CURAÇAO NETHERLANDS ANTILLES
**The International School of C**
offers kindergarten, element
high school education in the English languag
United States curr
***Registration is now open***
***1995/96 school year in grade***
For more information please call *373633/373961/*